



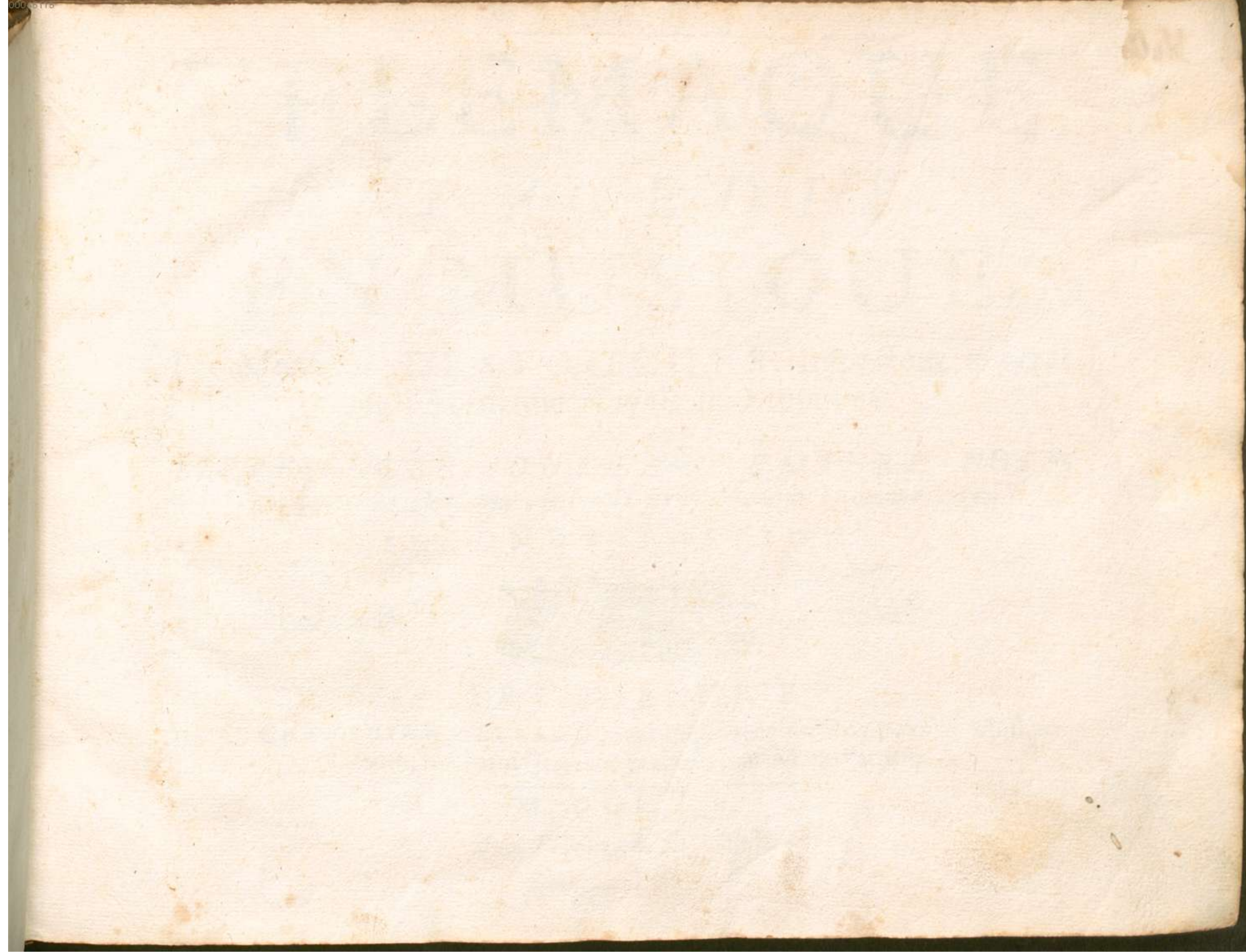




Bern Feb 1979 Tr 4/5. 0

4 Mus. pt. 66453

7420-xxii



Bludvini Sum

legit

TELEMAQUE,

TRAGEDIE

EN MUSIQUE,

Par Monsieur DESTOUCHES, ^{Antre Cardinal} Inspecteur general
de l'Academie Royale de Musique;

REPRÉSENTÉE POUR LA PRÉMIÈRE FOIS,
par la même Academie, le Jedy sixième jour de Decembre 1714.

SECONDE EDITION.

Le Roy



Destouches

DE L'IMPRIMERIE

De J-B-CHRISTOPHE BALLARD, seul Imprimeur du Roy pour la Musique;
à Paris, rue Saint Jean de Beauvais, au Mont-Parnasse.

M. DCC XV. [1715]

Avec Privilege de Sa Majesté.

4 Mus. ps. 66453

Par Monsieur DESTOUCHES, Inspecteur general
de l'Academie Royale de Médecine;

REPRÉSENTÉE POUR LA SECONDE FOIS,
par la même Academie, le Jeudi premier jour de Décembre 1714.
SECONDE ÉDITION.



DE L'IMPRIMERIE
De J. B. CHRISTOPHE BAILLARD, seul Imprimeur du Roy pour la Médecine,
à Paris, rue Saint Jean de Beauvais, au Motel-Panelle.

M. D. C. C. X. V.

chez Fritsch et de Althoff

1813 / 50 / 82

212



A U R O Y.



SIRE,

Ce nouvel Ouvrage que j'ay l'honneur de présenter à VOTRE MAJESTE',
luy appartient à si juste titre, que c'est pour moy un devoir indispensable de le

E P I S T R E.

joindre à ceux qui l'ont précédé. J'avoüe, S I R E, qu'un si foible tribut est peu digne d'un si grand R O Y : Mais avec lequel de vos Sujets cette témérité ne m'est-elle pas commune ? Ils n'ont rien à vous offrir que leur zele ; c'est l'hommage le plus pur de leurs cœurs. On les voit tous disputer d'ardeur pour VOSTRE MAJESTE' ; & c'est à cette noble émulation qu'ils doivent le bonheur de luy plaire. Pour moy, je sens que l'accueil dont V O S T R E M A J E S T E' a honoré les Concerts qu'Elle a entendus à Ramboüillet, a ranimé mon génie. Heureux, si mes talens pouvoient égaler mon zele ! Plus heureux, s'ils m'aidoient à exprimer à VOSTRE MAJESTE', la vive & respectueuse reconnoissance dont ses bienfaits pénètrent mon cœur ! J'ay l'honneur d'être avec le plus profond respect,

S I R E,

DE V O S T R E M A J E S T E'

Le tres-humble, tres-obéissant,
& tres-fidèle Serviteur & Sujet
DESTOUCHES.



A C T E U R S

D U P R O L O G U E.

MINERVE. *MadM. Ermans*

APOLLON. *Mons. Dur*

L'AMOUR. *MadM. Petitpas.*

SUITE DE MINERVE.

SUITE D'APOLLON.

SUITE DE L'AMOUR.



T A B L E.

A I R S A J O U E R.

P R O L O G U E.

O Uverture.	Page j
Menuet.	xxxij
Sarabande en Rondeau.	xxxvj
Air en Echo.	xxxix

P R E M I E R A C T E.

P Relude pour E U C H A R I S.	Page 1
Prelude pour C A L Y P S O.	35
Premier Air de Demons.	51
Second Air de Demons.	53

D E U X I E M E A C T E.

P Relude pour I D A S. <i>Trio.</i>	Page 63
Marche des Sacrificateurs de N E P T U N E.	88
Premier Air pour les Sacrificateurs.	105
Second Air pour les Mêmes.	105
Air pour les Prêtresses de N E P T U N E.	106

T R O I S I E M E A C T E.

P Relude pour A D R A S T E.	Page 119
Symphonic pour les Plaisirs. <i>Trio.</i>	151
Chaconne en Bécare.	159
Chaconne en Bemol.	166

Q U A T R I E M E A C T E.

P Relude pour la grande Prêtresse.	Page 206
Bourée.	222
Premier Air pour les Prêtresses.	228
Second Air, Gavotte.	229
Premier Passepiéd.	231
Second Passepiéd.	231
Bruit.	241
Prelude pour C A L Y P S O.	253
Entr'Acte.	256

C I N Q U I E M E A C T E.

B Ruit de Guerre.	Page 281
Marche.	284
Bourée.	324

A I R S A C H A N T E R.

A
Amour source toujours féconde,
avec accompagnement. Et la suite. Page 203
 Amour, soy favorable aux immortels,
avec accompagnement. Et la suite. 233
 A nos jeux, meslons la tendresse. xxxviiij

C
 C'est pour suivre mes loix. xxxij
 Contre un trop aimable Vainqueur. 12

D
 Dans ce beau jour. xxxviiij
 Dieu des Mers, calme ta colere,
avec accompagnement. 69
 Dieu des Mers terrible Neptune. *Recit*
avec accompagnement. 15

De nos jeux, de nos chants, c'est à vous
 d'ordonner. *Basse.* 6

F
 Fille de Jupiter adorable immortelle. 286

G
 Grand Dieu qui regnez sur l'onde,
avec accompagnement. 89

H
 Haine, dépit, fureur. 258

J I
 Je vais mourir pour toy, cher Auteur
 de ma vie. 113
 Il adore Eucharis. *Recit avec accompa-*
gnement. 253

L
 L'amour prévient vos vœux. *Et la suite.* 164

Le dépit, la haine, & la rage. *D U O.* Page 135
 Lieux sacrez où l'Amour reçoit sur les
 Autels, *avec accompagnement.* 180

M
 Maître des cœurs, toy dont l'empire,
avec accompagnement. 220

Minerve à ma vertu promet un heureux
 sort. 73

Minerve, terminez nos peines. *D U O.* 179
 Malheureux qui sur ce rivage. *Recit avec*
accompagnement. 2

P
 Pour ravager ces lieux Neptune étoit
 armé, *avec accompagnement.* 103

Q
 Quel bruit affreux vient me frapper,
Et la suite. 241

Quels doux concerts se font entendre! 220
 Que j'aime à porter mes regards. 4

Que les bienfaits de ce Heros. 8

S
 Sur ces bords tous nous enchante. *Et la suite.* 152
 Suspens ces ravages, *avec accompagnement.* 106

T
 Tendres flâmes, dans nos ames. xxxix
 Tout répond sur ces bords à ma douleur
 profonde, *R. de B. avec accomp.* Et la suite. 120

V U
 Voyez couler mes pleurs laissez-vous
 attendrir. *D U O.* 192

Un songe... Ah! je frémis, *avec accomp.* 22

M E M O I R E

*Des Nouveantez que l'on vient de donner au Public, dans la Premiere
 Saison de l'Année 1730.*

- L**ES PARODIES nouvelles, & les VAUDEVILLES Inconnus,
 Volume In-quarto. 6. liv.
- Le **S E C O N D** Livre de **D U O**, pour la Flûte Allemande, le Hautbois
 & le Dessus de Viole, *Livre utile* pour ceux qui apprennent à Chanter,
 Volume In-quarto, du même prix que le **P R E M I E R**. 3. liv.
- L'ACADEMIE** Royale de Musique a continué les Représentations de **T H E S E ' E**,
 qu'elle a remis au Théâtre le Mardy 19. Novembre. On vend la Musique, 20. liv.
 On vend les Paroles. 1. liv. 10. f.
- Elle a aussi continué les Mardy, Les Représentations d'**H E S I O N E**
 Tragedie, qu'elle a remis au Théâtre dès le Mardy 13. Septembre, la Musique
 est en Partition In-quarto, & se vend, 12. liv.
 Et les Paroles. 1. liv. 10. f.
- On vend cette Tragedie de **T E L E M A Q U E**. 12. liv.
- On verra aisément par les changements qu'on a Imprimez exprès, qu'elle est
 conforme à la Remise de la presente Année 1730.
- Outre les dix Messes, réimprimées l'Année derniere, il y en a une nouvelle, intitulée
Delicta quis intelligit? à 4. P. de M. Paccotat, qu'on vend 2. liv.
- Mr. de Blamont vient de donner un nouveau Livre de ses Cantates. 9. liv.

L I V R E S O U S P R E S S E.

- Le **M E S L A N G E** des grands Airs & **B R U N E T T E S** à 2. & 3. Dessus,
 & des Pieces propres pour une seule Flûte avec la Basse-Continuë. 3. liv.
- Le Troisième Livre des **C O N C E R T S P A R O D I Q U E S**. 2. liv.
- Le **M I S E R E R E** à grand Chœur de Monsieur de Lalouëtte, Partition In-folio.

On prépare encore d'autres Ouvrages, tant de Musique que de Plain-Chant.

T E L E M A Q U E



TELEMAQUE.

TRAGEDIE.

PROLOGUE.

O U V E R T U R E.

VIOLONS.

 Musical notation for Violons. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in common time (C). The music consists of several measures of notes, including eighth and sixteenth notes, with some rests. There are asterisks (*) and a '3' above some notes, likely indicating fingerings or specific performance instructions.

BASSE-CONTINUE.

Musical notation for Basse-Continue. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both are in common time (C). The music consists of several measures of notes, including eighth and sixteenth notes, with some rests. There are asterisks (*) and numbers (6, 5, 3, 4, 6, 5) above some notes, likely indicating fingerings or specific performance instructions.

Vivement.

The musical score consists of three systems, each with a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The notation includes various note values, rests, and ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-5 and 6-7. Some notes are marked with an asterisk (*). The first system begins with a '2' in the treble staff. The second system has a '6' and '5' in the bass staff. The third system has a '6' and '4' in the bass staff. The piece concludes with the numbers '7 4 3' in the bass staff.

PROLOGUE.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of notes with various ornaments, including crosses and asterisks. The lower staff is in bass clef and contains a series of notes, some with asterisks. There are several slurs and ties across both staves.

Lentement.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains notes with ornaments. The lower staff is in bass clef and contains notes with ornaments. There are several slurs and ties across both staves.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains notes with ornaments. The lower staff is in bass clef and contains notes with ornaments. There are several slurs and ties across both staves. At the bottom right of the system, the text "a ij" is written.

Le Théâtre représente un Lieu magnifique construit & orné par les Arts à la gloire du Roy: Minerve y préside, suivie d'Apollon, des Vertus, des Muses, & des Arts.

SCENE PREMIERE.
MINERVE, APOLLON, Les Vertus, les Muses, & les Arts.

MINERVE.

Que j'aime à porter mes regards Sur cet amas pompeux d'Armes & d'Eten-

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

darts! D'un Roy que je chéris, tout m'annonce la gloire. Vous Apol-

Detailed description of the musical score: The score is written on five staves. The first staff is the vocal line for Minerve, starting with a treble clef and a 3/2 time signature. The second staff is for Violons, with a treble clef and a 3/2 time signature. The third staff is for Basse-Continue, with a bass clef and a 3/2 time signature. The lyrics are written below the vocal line. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like 's' and '6'.

PROLOGUE, SCENE I.

lon, vous Filles de memoire, Preparez vos chants & vos jeux. Pour rēdre les Mortels heu-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The middle staff is a lute accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a lute accompaniment with a bass clef. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics for this system are: "lon, vous Filles de memoire, Preparez vos chants & vos jeux. Pour rēdre les Mortels heu-".

reux, La Paix du haut des Cieux vo- le après la Victoi- re. re.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The middle staff is a lute accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a lute accompaniment with a bass clef. The music is in a 3/4 time signature. The lyrics for this system are: "reux, La Paix du haut des Cieux vo- le après la Victoi- re. re.". The word "re." is repeated at the end of the line.

APOLLON.

DE nos jeux, de nos chants, c'est à vous d'ordonner ; La Paix vient de bannir les fu-

reurs de la guerre: C'est à Minerve à couronner un Vainqueur, un Vain-

PROLOGUE, SCENE I.

queur qui calme la ter- re. C'est à Minerve à couronner un Vain-

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "queur qui calme la ter- re. C'est à Minerve à couronner un Vain-". The piano part features a rhythmic accompaniment with various ornaments and fingerings.

queur, un Vainqueur qui calme la ter- re.

This system contains the next two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "queur, un Vainqueur qui calme la ter- re.". The piano part continues with a similar rhythmic accompaniment.

MINERVE.

Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes vos fêtes; Vos plus char-

mants concerts sont le fruit du repos Qu'il fait regner

PROLOGUE, SCENE I.

par ses con-qué-tes. Vos plus char-mants concers font le fruit du repos,

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is an instrumental line, likely for a flute or violin, with a treble clef. The bottom staff is another instrumental line, likely for a bassoon or cello, with a bass clef. The music is in a minor key and features various rhythmic patterns and ornaments.

font le fruit du re- pos Qu'il fait regner par ses conquêtes.

This system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics. The instrumental staves (middle and bottom) continue the accompaniment. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and ornaments.

CHOEUR.

Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes nos Fêtes; Nos plus char-

Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes nos Fêtes; Nos plus char-

Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes nos Fêtes; Nos plus char-

Que les bienfaits de ce Heros soient chantez dans toutes nos Fêtes; Nos plus char-

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

mants concerts sont le fruit du re- pos Qu'il fait regner, Qu'il fait re-

mants concerts sont le fruit du re- pos Qu'il fait regner, Qu'il fait re- g ner,

mants concerts sont le fruit du repos Qu'il fait regner, Qu'il fait regner, Qu'il fait re-

mants concerts sont le fruit du re- pos Qu'il fait regner

6 6 * * 6

gner par ses con- quêtes. Nos plus charmants concerts sont le fruit du re-

Qu'il fait regner par ses conquêtes. Nos plus charmants concerts sont le fruit du re-

gner par ses conquê- tes. Nos plus charmants concerts sont le fruit du re-

par ses conquê- tes. Nos plus charmants concerts sont le fruit du re-

* 6 6* 4 * * 4 6*

Graticuler.

SYMPHONIE.

PROLOGUE, SCENE I.

This musical score is for the Prologue, Scene I. It consists of two systems of music. The first system contains four vocal staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics for these staves are: "Quels biens de ces lieux sont dans nos fêtes", "Quels biens de ces lieux sont dans nos fêtes", "Quels biens de ces lieux sont dans nos fêtes", and "Quels biens de ces lieux sont dans nos fêtes". The second system contains two piano accompaniment staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef, both with a key signature of one flat. The piano part features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are several asterisks (*) and a double asterisk (**) placed above and below notes in the piano part, likely indicating specific performance techniques or ornaments. The page number "VX" is located in the top right corner.

Tous.



Que les bienfaits de ce Heros Soient chan- tez dans toutes nos Fêtes;



Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes nos Fêtes;

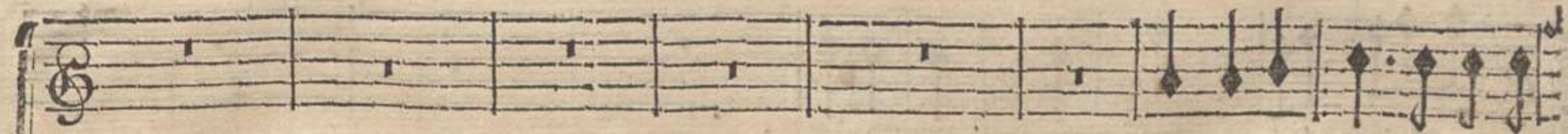


Que les bienfaits de ce Heros Soient chantez dans toutes nos Fêtes;

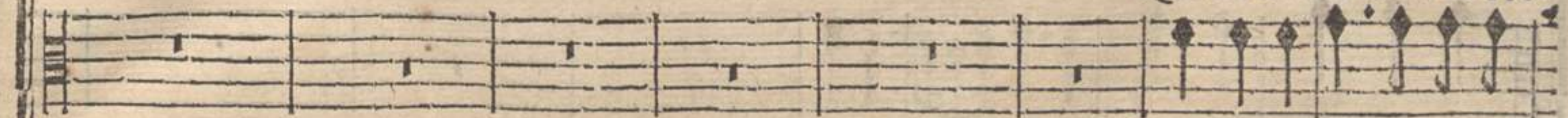


Que les bienfaits de ce Heros Soient chan- tez dans toutes nos Fêtes;

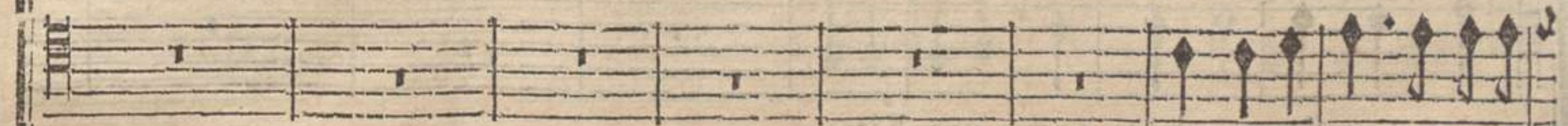




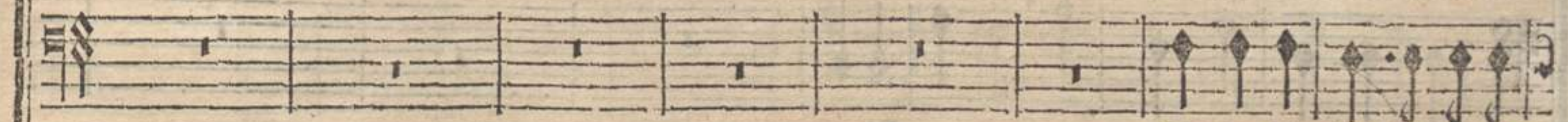
Que les bienfaits de ce He-



Que les bienfaits de ce He-



Que les bienfaits de ce He-



Que les bienfaits de ce He-



HAUTBOIS.

Tous.



HAUTBOIS.



BASSONS.

B.C.

6

ros Soient chan-tez dans toutes nos Fêtes;

ros Soient chantez dans toutes nos Fêtes;

ros Soient chantez dans toutes nos Fêtes;

ros Soient chantez dans toutes nos Fêtes;

HAUTBOIS.

HAUTBOIS.

BASSONS.

The musical score consists of seven staves. The first four staves are vocal parts, each with the lyrics "Nos plus charmants con- certs font le". The fifth staff is a piano accompaniment with the lyrics "TOUS." below it. The sixth and seventh staves are also piano accompaniment parts. The notation includes various musical symbols such as clefs, notes, rests, and ornaments.

fruit du re- pos Qu'il fait regner, Qu'il fait regner,

fruit du repos, Qu'il fait regner, Qu'il fait regner, Qu'il fait re-

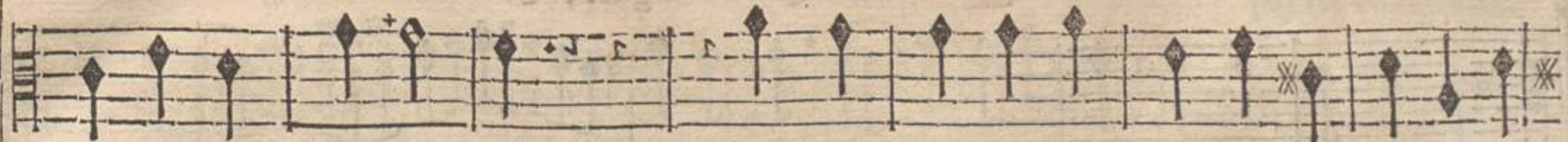
fruit du repos, font le fruit du re- pos Qu'il fait regner, Qu'il fait re-

fruit du repos Qu'il fait regner, Qu'il fait re- gner

fruit du repos Qu'il fait regner, Qu'il fait re- gner



par ses conquêtes.



Nos plus char-mants concerts sont le fruit du re-

gner par ses conquêtes. Nos plus charmants concerts sont le fruit du re-



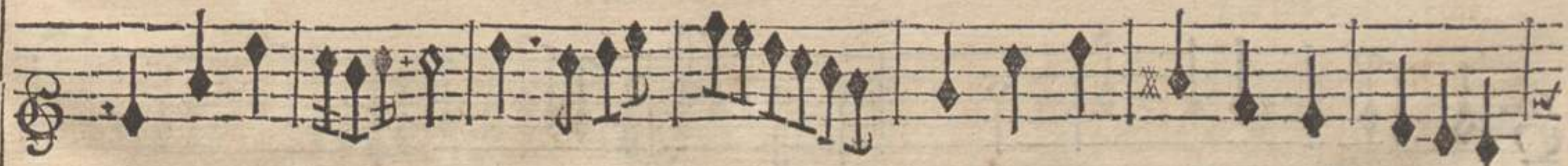
gner par ses conquêtes.

Nos plus charmants concerts sont le prix du re-



par ses conquêtes.

Nos plus charmants concerts son le fruit du re-



PROLOGUE, SCENE I.



Qu'il fait regner, Qu'il fait regner par ses conquêtes.



gner, Qu'il fait regner, Qu'il fait regner par ses conquêtes.



fruit du repos Qu'il fait regner, Qu'il fait regner, Qu'il fait regner par ses conquêtes.



pos Qu'il fait regner par ses conquêtes.



MINERVE

QU'un Spectacle nouveau, de ce brillant séjour Augmente la magni- cence,

APOLLON,

POur mes tragiques jeux j'ay besoin de l'Amour; Pourrez-vous souffrir sa pre- sence?

MINERVE,

EN faveur de la Paix, je cède à vos desirs; Je consens que l'Amour se mêle à nos plaisirs.

PROLOGUE, SCENE I.
CHOEUR.



Descendez, descendez, regnez sur la



Descendez, descendez, regnez sur la



Tendrement



VIOLONS.



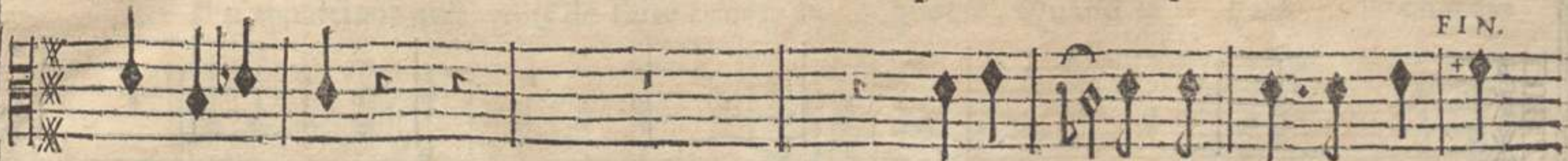
terre, Ten-dre Amour, Descendez, Descen- dez, Tendre Amour, Descendez, Tendre A-
 terre, Ten-dre Amour, Descendez, Descendez, Tendre Amour, Descendez, Tendre A-
 Descendez, Descendez, regnez sur la terre, Tendre Amour, Descen-
 Descendez, Descen- dez, regnez sur la terre, Tendre Amour, Descen-
 6 7 6 6 *

PROLOGUE, SCENE I.

xxvij



mour, Descendez, re-pan- dez vos plus vives ardeurs.



mour, Descendez, repandez vos plus vives ardeurs.



dez, Descendez, repandez vos plus vives ardeurs.



dez, Descendez, repandez vos plus vives ardeurs.



dij

6 - 4* 6 4 3 6 - 4* 6

Petit Chœur.

The musical score consists of seven staves. The first three staves are vocal parts, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics for each part are: "Il n'appartient qu'à vous de faire encor la guerre, Quand la Paix charme". The fourth staff is a basso continuo line with a bass clef and figured bass notation. The lyrics "Il n'appartient qu'à vous de faire encor la guerre, Quand la Paix charme" are aligned with the vocal parts. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments.

tous les cœurs. Tendre Amour, Descendez, Descendez, Tendre Amour, Descen-

tous les cœurs. Tendre Amour, Descendez, Descendez, Tendre Amour, Descen-

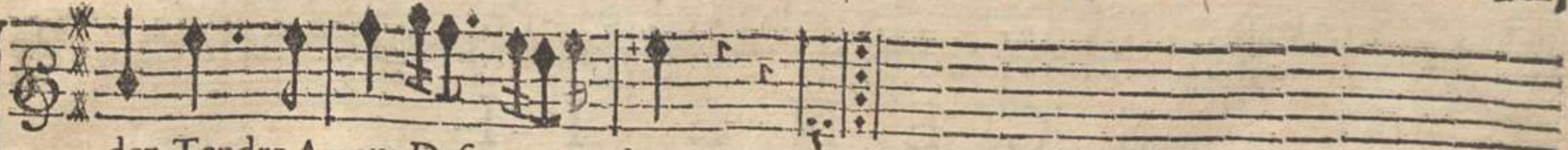
tous les cœurs. Descendez, Descendez, regnez sur la terre, Tendre A-

Descendez, Descendez, regnez sur la terre, Tendre A-

tous les cœurs. Descendez, Descendez, regnez sur la terre, Tendre A-

tous les cœurs. Descendez, Descendez, regnez sur la terre, Tendre A-

PROLOGUE, SCENE I.



dez, Tendre Amour Des- cen- dez. *A la Reprise, page xxv. jusqu'au mot F I N.*



dez, Tendre Amour Des- cen- dez.



amour, Tendre Amour, Descen- dez.



amour, Descen- dez, Descen- dez.





SCENE II.

L'AMOUR, Sa Suite, & les Acteurs de la Scene précédente.

L'AMOUR. MINERVE;

QUoy! Minerve en ces lieux m'appel- le? NE préten pas regner pour elle.

BASSE-CONTINUE.

L'AMOUR.

C'est pour suivre m s loix que tous les cœurs sont faits. Tout cède à mon pou-

FLUTES.

PROLOGUE, SCENE II.

xxxiiij

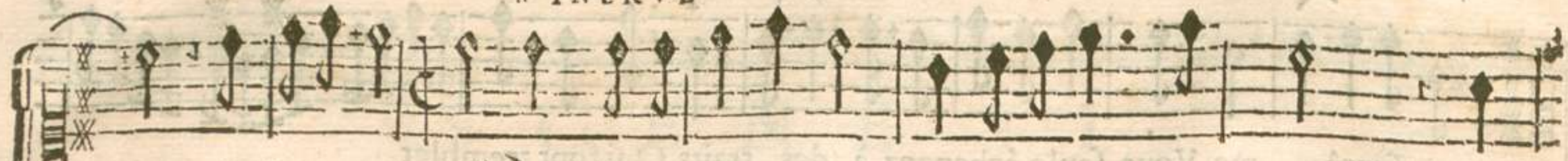
voir suprême, Vous seule échappez à des traits Qui font trembler

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The music is in a minor key and features various ornaments and accidentals.

Jupiter même. Vous seule échappez à des traits Qui font trembler

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The music continues with similar notation and includes some fingerings (e.g., 6, 4, 6) and ornaments.

MINERVE



Jupiter même. QUand je te vois vainqueur du Souverain des Dieux, La



VIOLONS.



gloire de mon nom vo- - - le au plus haut des Cicux. Que devant



PROLOGUE, SCENE II.

XXXV

toy Jupiter tremble, C'est un nouvel éclat pour moy, Tu triomphes de luy, je tri-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef instrument, and the bottom staff is a bass clef instrument. The music is in a common time signature and features various rhythmic values and ornaments.

L'AMOUR.

omphe de toy; N'est-ce pas triompher de tous les Dieux ensemble. Il est tems d'embellir ces

FLUTES.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef instrument, and the bottom staff is a bass clef instrument. The music continues with similar notation and includes the instruction 'FLUTES.' for the bottom staff.

lieux, La Paix doit reünir les Mortels & les Dieux La Paix doit reünir les Mortels & les Dieux.

SARABANDE en RONDEAU.

FIN.

FIN.

PROLOGUE, SCENE II.

MENUET en RONDEAU.

FIN

Musical staff for Hautbois & Violons alternativement. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with various ornaments and slurs.

HAUTBOIS & VIOLONS alternativement.

HAUTBOIS.

Musical staff for Hautbois. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with various ornaments and slurs. There are some markings like '6' and '6*' above the notes.

BASSONS.

Musical staff for Tous. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with various ornaments and slurs.

TOUS

HAUTBOIS.

Musical staff for Hautbois. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with various ornaments and slurs. There are some markings like '50' and '6*' above the notes.

TOUS.

Musical staff for Tous. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with various ornaments and slurs. There are some markings like '6', '6*', '50', and '4*' above the notes.

SEUL. Un des ARTS de la suite de MINERVE alternativement avec le CHOEUR.

A Nos jeux Mêlons la tendresse, Le trait qui nous blesse Comble nos vœux.

BASSE-CONTINUE.

TOUS. FIN.

A nos jeux Mêlons la tendresse, Le trait qui nous blesse Comble nos vœux;

A nos jeux Mêlons la tendresse, Le trait qui nous blesse Comble nos vœux.

SEUL.

Dans ce beau jour Tout se livre à l'Amour, Il ordonne à sa cour De nous suivre sans cesse.

TOUS. A nos jeux. &c.

B.-C.

PROLOGUE, SCENE II.

SEUL.

Endres Fiâmes, Dans nos ames, Regnez à jamais Beaux Lieux, vous avez moins d'at-

B.C.

traits Que l'ardeur qui vous pres- se. **TOUS.** A nos jeux. &c. *Et ensuite, l'on reprend le MENUET, page xxxvij.*

AIR en ECHO.

GAY.

VIOLONS. Haut-Bois. Tous. H-B.

B.C.

Bassons.

Tous.

Bassons.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and contains a series of notes, some beamed together. The lower staff is in bass clef and contains notes with some accidentals. Below the staves, the following labels are positioned: **Tous.** (under the first measure), **H. B.** (under the second measure), **Tous.** (under the third measure), **H.-B.** (under the fourth measure), **Tous.** (under the fifth measure), **Tous.** (under the sixth measure), **Bassons.** (under the seventh measure), **Tous.** (under the eighth measure), **Bassons.** (under the ninth measure), and **Tous.** (under the tenth measure). There are also some small numbers like '4 3' and '79' near the end of the lower staff.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and contains notes with some beaming. The lower staff is in bass clef and contains notes with some accidentals. Below the staves, the following labels are positioned: **H. B.** (under the first measure), **Tous.** (under the second measure), **H.-B.** (under the third measure), **Tous.** (under the fourth measure), **H.-B.** (under the fifth measure), **Bassons.** (under the sixth measure), **Tous.** (under the seventh measure), **Bassons.** (under the eighth measure), **Tous.** (under the ninth measure), and **Bassons.** (under the tenth measure). There are also some small numbers like '4 3', '5', '6', and '79' near the end of the lower staff.

This system contains two staves of music. The upper staff is in treble clef and contains notes with some beaming. The lower staff is in bass clef and contains notes with some accidentals. Below the staves, the following labels are positioned: **Tous.** (under the first measure), **Haut. Bois.** (under the second measure), **Tous.** (under the third measure), **Bassons.** (under the fourth measure), **Tous.** (under the fifth measure), **Bassons.** (under the sixth measure), **Tous.** (under the seventh measure), **Bassons.** (under the eighth measure), **Tous.** (under the ninth measure), and **Bassons.** (under the tenth measure). There are also some small numbers like '4 *', '6 6 7', and '4 *' near the end of the lower staff.

PROLOGUE, SCENE I I.

C H O E U R.

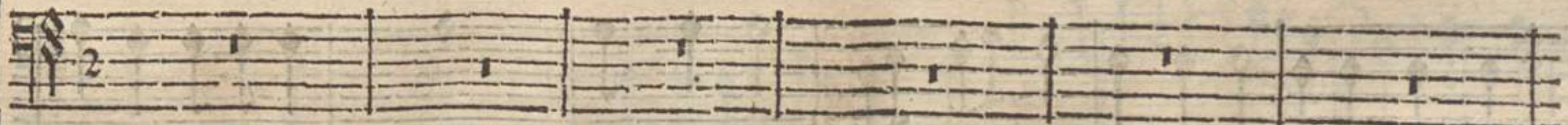
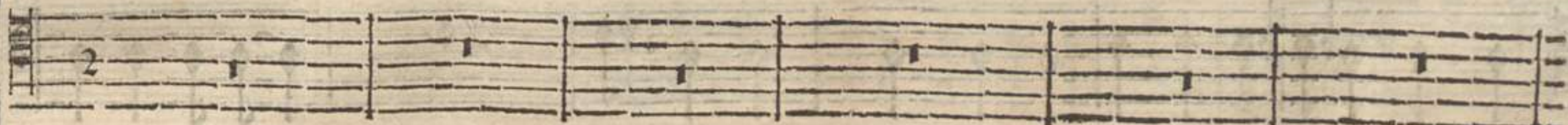
Vivement.



QU'en ce beau sé- jour tout vous rende les



QU'en ce beau séjour tout vous rende les armes, A- mour, faites voler vos



BASSE-CONTINUE.

f

armes, A- mour, faites voler vos traits: Plai- firs, faites briller vos

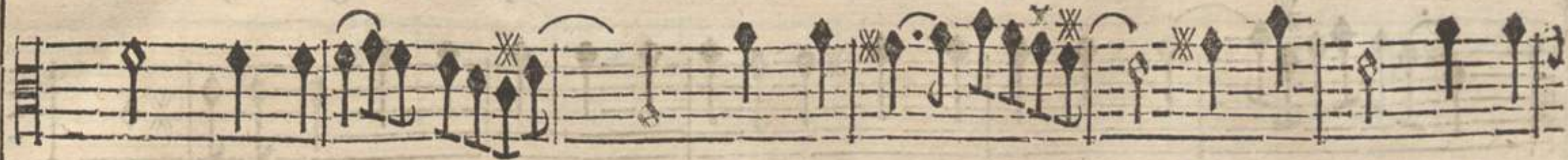
traits: Plai- firs, faites briller vos charmes, Triomphez, Triom-

U'en ce beau séjour tout vous rende les armes, A- mour, faites voler vos

U'en ce beau séjour tout vous rende les armes, A- mour, faites voler vos



charmes, Triomphez, Triomphez, Triomphez,



phez, Triomphez, Triom- phez, Triom- phez, Triom-



traits: Plai- firs, faites briller vos charmes, Triomphez, Triom-



traits: Plai- firs, faites briller vos charmes, Triomphez, Triom-



Triom- phez, Triomphez, regnez à jamais, Triomphez, re- gnez à ja- mais.

phez, Triomphez, regnez à jamais, Triomphez, regnez à ja- mais.

phez, Triomphez, regnez à jamais, Triomphez, re- gnez à ja- mais.

phez, Triomphez, regnez à jamais, Triomphez, regnez à ja. mais.

The musical score consists of six systems. Each system includes a vocal line (treble clef) and a lute line (bass clef). The lyrics are: "Triom- phez, Triomphez, regnez à jamais, Triomphez, re- gnez à ja- mais." The notation includes various note values, rests, and ornaments (marked with asterisks). The lute line features figured bass notation with numbers 1, 2, 6, 7, 6, *, 7, 5, 6, 7, 5, 4, *.

The image displays a page of a musical score for the Prologue, Scene II. It consists of five staves of music. The first four staves are vocal lines, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The notes are simple, indicating a vocal melody. The fifth staff is a symphonic accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of one sharp. It features a series of diamond-shaped notes, likely representing a string or woodwind part. Below the fifth staff, the word "SYMPHONIE." is written in capital letters. The bottom staff continues the symphonic accompaniment, with various rhythmic markings and accidentals. The page is numbered "xlv" in the top right corner.



Plaisirs, faites briller vos charmes; Qu'en ce beau séjour tout vous rende les



Plaisirs, faites briller vos charmes, Qu'en ce beau séjour tout vous rende les



Plaisirs, faites briller vos charmes ;



Plaisirs, faites briller vos charmes ;



PROLOGUE, SCENE I.

xlviij

armes, A-mours, faites voler vos traits; Plaisirs, faites briller vos

armes; A-mour; faites voler vos traits; Plaisirs, faites briller vos

Qu'en ce beau sé-jour tout vous ren-de les armes; Amour, faites voler vos

Qu'en ce beau sé-jour tout vous ren-de les armes; Amour, faites voler vos

7
6
X

charmes, Triomphez, Triom- phez, Triom- phez,

charmes, Triomphez, Triom- phez, Triom- phez,

traits; Plai- sirs, faites briller vos charmes, Trioumphez,

traits; Plai- sirs, faites briller vos charmes, Trioumphez,

5 2 8 7 6 7 6 3

PROLOGUE, SCENE II.



Triomphez, regnez à jamais.

Amour, faites voler vos



Triomphez, regnez à jamais.

Amour, faites voler vos



Triomphez, regnez à jamais.

Amour, faites voler vos



Triomphez, regnez à jamais.

Amour, faites voler vos



1 TELEMAQUE, TRAGEDIE.

traits; Plaisirs, faites briller vos charmes; Qu'en ce beau séjour tout vous

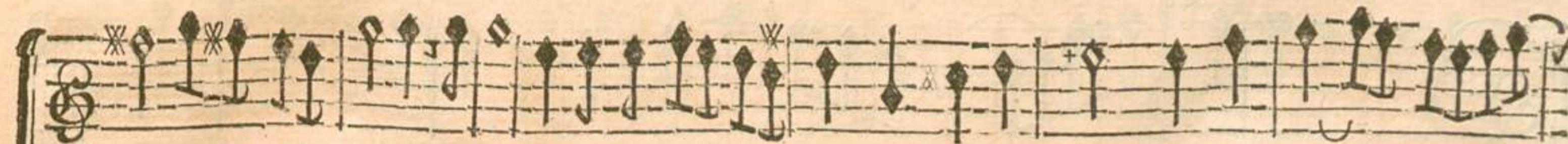
traits; Plaisirs, faites briller vos charmes; Qu'en ce beau séjour tout vous

traits; Qu'en ce beau séjour tout vous rende les armes; Amour,

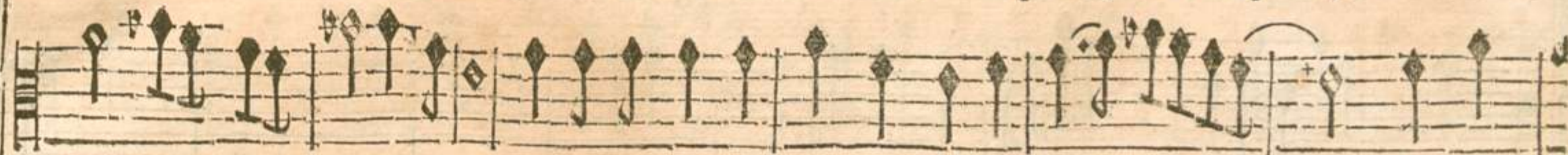
traits; Qu'en ce beau séjour tout vous rende les armes; Amour,

* 7 8 2

PROLOGUE, SCENE II.



rende les armes; Amour, faites briller vos charmes; Triomphez, Triomphez,



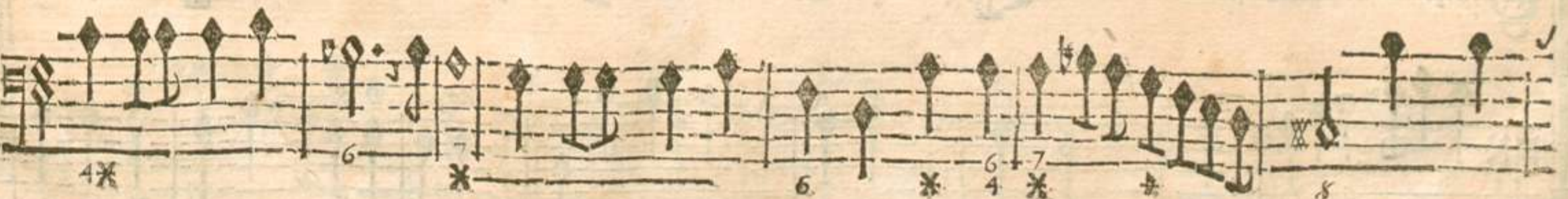
rende les armes; Amour, faites briller vos charmes; Triomphez, Triom-



faites voler vos traits; Plaisirs, faites briller vos charmes; Triomphez, Triom- phez, Triom-



faites voler vos traits; Plaisirs, faites briller vos charmes; Triomphez, Triom-



Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

phez, Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

phez, Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

phez, Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

Triomphez, Triomphez, regnez à jamais. Triom-

The musical score consists of six systems. Each system contains a vocal line (treble clef) and a basso continuo line (bass clef). The lyrics are: "Triomphez, Triomphez, regnez à jamais." The music is written in a style characteristic of 18th-century French opera, with frequent use of slurs and ornaments. The basso continuo line includes figured bass notation, such as "6 5", "6 5", "6 4", "6 8", "6 9 8", and "6 4".

phez, regnez à jamais. Triomphez, Triomphez, re- gnez à ja-
 phez, regnez à jamais. Triomphez, Triomphez, regnez à ja-
 phez, regnez à jamais. Triomphez, regnez à jamais. Triomphez, regnez à ja-
 phez, regnez à jamais. Triomphez, regnez à jamais. Triomphez, regnez à ja-

The musical score consists of six systems. Each system includes a vocal line and a guitar accompaniment line. The vocal lines are written in a stylized notation with diamond-shaped note heads. The guitar accompaniment is written in a similar notation with diamond-shaped note heads and includes various symbols such as asterisks, plus signs, and numbers (6, 9) indicating fret positions. The score is enclosed in a decorative border.



mais, Triom- phez re- gnez à ja- mais.



mais, Triom- phez regnez à ja- mais.



mais, Triom- phez regnez à ja- mais.



mais, Triom- phez regnez à ja- mais.



PROLOGUE, SCENE I I.

IV

MINERVE à Appollon & aux Muses.

R Apellez Telema-que à la clarté du jour Aux rava- ges des ans, dérobez sa memoi-

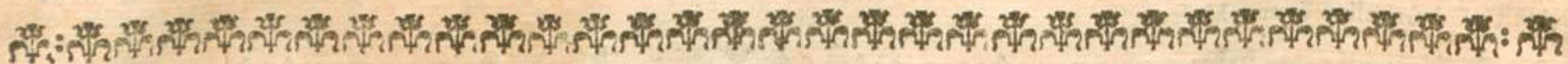
BASSE-CONTINUE.

re; Mais, ne le livrez à l'amour Que pour faire éclater sa gloire. Mais, ne le livrez à l'a-

mour que pour faire écla- ter sa gloi- re.

On reprend l'OUVERTURE, page j. après avoir repeté le Chœur, Qu'en ce beau séjour, page xlix.

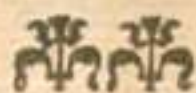
FIN DU PROLOGUE.



ACTEURS DE LA TRAGÉDIE.

CALYPSO, Reine d'Ogygie. *M. Me. Aubier*
 ADRASTE, Roy de Thrace, *M. Chappé*
 TELEMAQUE, Prince d'Ithaque *M. Tribou*
 ANTIOPE, Princesse de Crète sous le nom d'EUCHARIS. *M. Le Mirier*
 ARCAS, Confident d'ADRASTE. *M. Dumast*
 IDAS, Confident de TELEMAQUE. *Dun*
 CLEONE, Confidente d'ANTIOPE. *M. Me. Mignier*
 LE GRAND PRESTRE de Neptune. *M. Me. Ermans*
 LA GRANDE PRETRESSE de l'Amour. *M. Ermans*
 MINERVE. *Mad. Petitpas*
 TROUPE de Demons.
 TROUPE de Prêtres de Neptune & d'Ogygiens.
 TROUPE de Demons transformez.
 TROUPE de Prêtresses de l'Amour & de Bergers.
 TROUPE de Grecs.

La Scene est dans l'Isle d'Ogygie.



TELEMAQUE



TELEMAQUE,

TRAGEDIE.

ACTE PREMIER.

Le Theatre représente l'Isle d'Ogygie. On y voit des Palais détruits, & des Arbres renversez par les vents. Le Temple de NEPTUNE paroît dans un des côtez.

SCENE PREMIERE.

EUCHARIS.

PRELUDE.

VIOLONS.
Notes égales

BASSE-CONTINUE.

The musical score consists of two staves. The top staff is for Violons (Violins) in 3/2 time, with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for Basse-Continue (Cello/Double Bass) in the same time signature, with a bass clef and a key signature of one flat. The score includes various musical notations such as notes, rests, and fingerings.

TELEMAQUE, TRAGÉDIE.

The first system consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is a bass clef staff with figured bass notation, including numbers 7, *6, 6, 7, and 6, and asterisks indicating specific fingerings or ornaments.

The second system also consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a melodic line. The lower staff is a bass clef staff with figured bass notation, including numbers 6, 7, 5, and 4, and asterisks.

The third system features a treble clef staff with a melodic line. Above the first measure, the instruction "Doux" is written. The staff contains several measures of music with various note values and rests.

EUCHARIS.

The fourth system consists of a treble clef staff with a melodic line, continuing the piece.

Malheureux, qui sur ce rivage Epreuvez un affreux o-

The fifth system consists of a bass clef staff with figured bass notation, including numbers 6, 7, 4, 3, and 6, and asterisks.

BASSE DE VIOLON.

ACTE PREMIER, SCENE I.

ra- ge, Vous espe- rez du- moins de voir cal- mer les flots:

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, and the lower staff is a lute accompaniment line in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The music is in a common time signature and features various note values and rests.

Mais, he- las ! il n'est pas pos- sible Qu'un cœur à l'a-

The second system of music also consists of two staves: a vocal line in treble clef and a lute accompaniment line in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The music continues with similar notation to the first system.

mour trop fen- si- ble, Re- trou- ve ja- mais le re- pos.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a treble clef, containing notes and rests. The middle staff is a lute accompaniment in C-clef with a soprano clef, featuring chords and single notes. The bottom staff is a basso continuo line in F-clef with a bass clef, including figured bass notation such as 4x, 3, 6, 6x, 4, 4x, and 6.

Mais, he- las! il n'est pas pos- si- ble, Qu'un cœur à l'amour trop fen-

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a treble clef. The middle staff is a lute accompaniment in C-clef with a soprano clef. The bottom staff is a basso continuo line in F-clef with a bass clef, including figured bass notation such as 4, 6, 7, 7, and 7.

ACTE PREMIER, SCENE I.

fi- ble, Re- trou- ve ja- mais, le re- pos, Re- trou- ve ja-

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a figured bass line in bass clef with numerical figures: 6, 6, 8, 7, 6, 5.

mais, ja- mais le re- pos.

Fort.

TOUS.

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a figured bass line in bass clef with numerical figures: 9, 7, 8, 6, 4, 5, 4, 7, 6, 5, 4, 3.

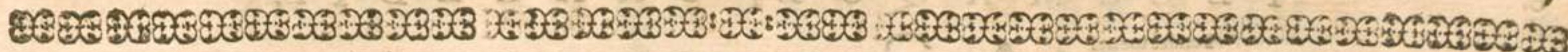
Handwritten musical score for Telemaque, Tragedie, page 6. The score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with various notes and rests. The middle staff is a lute tablature line with numbers 1-7 and 'x' marks. The bottom staff is a lute tablature line with numbers 5-7 and 'x' marks.

Page 6.

A set of three empty musical staves.

A set of three empty musical staves.

A set of three empty musical staves.



SCENE II.

CLEONE, EUCHARIS. EUCHARIS.

CLEONE.

Qui peut causer vos nouvelles dou- leurs? A Prends Cle-

BASSE-CONTINUE.

one, Aprenez tous mes malheurs: Depuis mon funeste nauf-

frage, Calipso me retient sur ce fatal ri- vage; Mais, c'est

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Tendrement.

peu de mes fers, & je repands des pleurs Pour un plus honteux esclavage.

CLEONE. EUCHARIS.

vage. O Ciel! TU fus témoin du trouble de mes sens, Quand ce

Doux.

VIOLONS.

ACTE PREMIER, SCENE II.

jeune Etran- ger, par la fureur des vents, Fit naufrage sur cette

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a lute accompaniment. The bottom staff is a lute accompaniment with figured bass notation, including figures such as 6, 6, *, 6, *, 6, and 7-6*.

ri- ve; Ses yeux étoient fer- mez à la clarté du jour: Déjà son

This system contains three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a lute accompaniment. The bottom staff is a lute accompaniment with figured bass notation, including figures such as 7, 6, 3, 2, 4*, 6*, and 3.

ame fugi-ti-ve, Etoit prête à des-cendre au tenebreux se-

jour... Cleo-ne, quel Objet! que j'en fus atten-drie! Envain à

mon fe- cours j'apelay ma fier- té, Je ne pû luy rendre la'

Il n'est pas de vous pour... (mirrored bleed-through text)

CLEONE.

vie, Qu'aux dépens de ma liber- té. ANtio- pe oubli-

perdre la mon... (mirrored bleed-through text)

roit tout le soin de sa gloi- re? Quoy! le nom d'Eucha- ris qu'en ces

lieux vous por- tez, Du sang des Rois dont vous sortez, Vous fait- il

perdre la memoire? Puisse- t-on ignorer tou- jours,

ACTE PREMIER, SCENE II.

Qu'Idome née est l'auteur de vos jours: Si l'on vous recon-

noit, votre perte est cer- taine: Neptune ra- vage ces

lieux, Et vous êtes du sang à Neptune odi- eux; Trem.

blez, mais, on vient! c'est da Reine: Sous le nom d'Eucha- ris,

trompez toujours ses yeux.

SCENE III.
CALYPSO, EUCHARIS.

CALYPSO

PRELUDE.
TOUS.

BASSE-CONTINUE.

Dieu des Mers, terrible Neptune, Ah! n'es-tu pas assez ven-gé? Dieu des Mers, ter-

VIOLONS

BASSE DE VIOLON.

ribble Neptune, Ah! ah! n'es- tu pas assez vengé? Tout mon empire est ravagé, Rien n'é-

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a lute accompaniment with a C-clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal staff.

gale mon infor- tune, Et les vents & les flots, d'une fureur commune,

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a lute accompaniment with a C-clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal staff.

BASSE DE VIOLON

S'arment pour me pu- nir de t'avoir outra- gé. Dieu des Mers, terrible Neptune,

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a common time signature. The middle staff is a keyboard accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a keyboard accompaniment with a bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

Ah! n'es-tu pas assez ven- gè? Dieu des Mers, terrible Neptune, Ah! ah! n'es-tu

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a common time signature. The middle staff is a keyboard accompaniment with a treble clef. The bottom staff is a keyboard accompaniment with a bass clef. The lyrics are written below the vocal line.

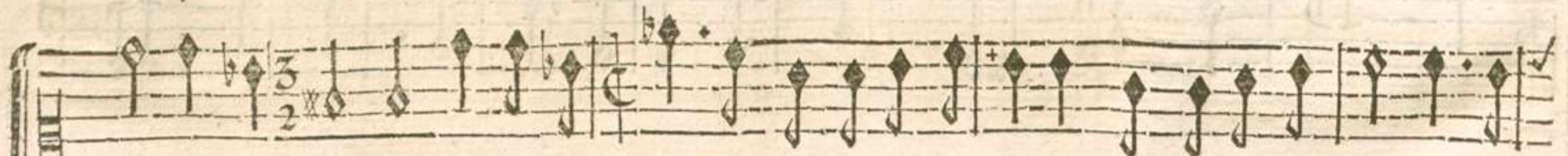
EUGHARIS



pas assez vengé? Uoy? dans son fier courroux Neptune perse- vere! Non, Non, rien ne



peut le fatif- faire. Dans son temple, luy-même, il vient de me par- ler: Il m'a fait en-



tendre mon crime: Mais le cru- el demande une victime Que je ne puis plus immo-



ACTE PREMIER, SCENE III.

Gravement. Vivement.

ler. Calyp- so, m'a-t'il dit, verse le sang d'U- lyse, ou craint le plus affreux sup-

EUCHARIS. CALYPSO.

plice. Que je vous plains! D'Un sang trop coupable à ses yeux, Comment luy faire un sacri-

EUCHARIS.

CALYPSO.

fice? Ulyse n'est plus en ces lieux. Il a donc autrefois abordé ce ri- vage? Il ve-

EUCHARIS.

noit d'en partir lorsque tu fis nau- frage: Neptune demandoit sa mort. O Ciel! quelle ri-

CALYPSO.

gueur ex- trême! J'Eus pi- tié de son triste sort: Et je le fis partir malgré Neptune,

mê- me. J'avois trop d'inte- rêt à presser son retour. Les Demons évoquez par mon

art redoutable M'ont prédit mille fois un tourment effroyable, Si jamais je me livre au pou-

voir de l'Amour. Déjà par la pitié pour Ulyssé attendri- e, Ses vertus cōmençoient de surmon-

ter mon cœur, Je le rendis à sa pa- tri- e, Pour ne point souffrir de vainqueur. V Ous a-

EUCARIS.

CALIPSO.

vez des enfers detourné le présage, Puissiez-vous appaiser les Dieux! JE crains toujours U-

ly-se, & toujours son ima- ge Vient se présenter à mes yeux. VIOLONS.

UN songe... ah! je fremis quand je me le rap-
Doix.



pelle. Je l'ay vû, ce Héros que Neptune pour- suit; Je l'ay vû sur ces bords,



une troupe cru- elle L'alloit précipi- ter dans l'éternelle nuit. Il n'étoit plus ar-

Tendrement.

mé d'une austere sagesse: L'Amour qui voloit sur ses pas, De la plus brillante jeu-

nesse, Sembloit luy prêter les ap- pas. Par un charme incon- nu forcée à le deffendre,

A C T E P R E M I E R, S C E N E I I I.

J'ay détour- né le fer van- geur; He- las! pour prix d'un

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics underneath. The two staves below are for piano accompaniment. The music is in 3/2 time and features various rhythmic patterns and ornaments.

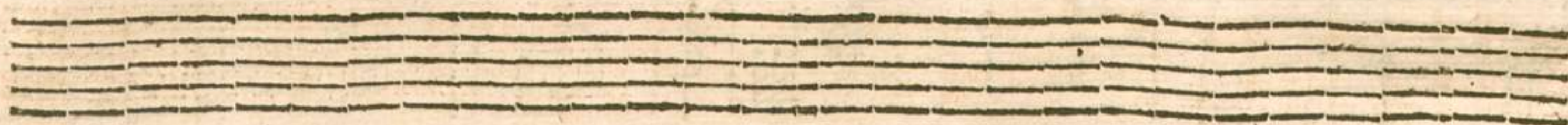
soin si ten- dre, Le Cru- el m'a percé le cœur. A- EUCHARIS.

D

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics underneath. The two staves below are for piano accompaniment. The music continues with similar rhythmic and melodic motifs. The system concludes with a double bar line and the letter 'D' below the piano staff.

Draſte vient; qu'annonce ſa fra-yeur?

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a common time signature. It contains the lyrics "Draſte vient; qu'annonce ſa fra-yeur?". The lower staff is a lute line in G major, starting with a C-clef and a common time signature. It features several chords and includes figured bass notation: 6, 7-6, and 2.



S C E N E I V.

ADRASTE, CALYPSO, EUCHARIS.

PRELUDE.

The prelude is written on a single staff with a treble clef and a common time signature. It begins with a G major chord and features a series of eighth and sixteenth notes, ending with a final cadence marked with an asterisk and the number 6.

ADRASTE.



R EINE, de vos Sujets que je plains l'infortune! Tous les Dieux conjurez contre eux Semblent s'u-



nir avec Nep- tune, Pour les rendre plus malheu- reux. Jupiter irrité reduit nos murs en



poudre, On ne voit que Palais par les vêts démolis; Et sous les flots, ou sous la foudre Nous allons être enleve-



Deux.



VIOLONS.

CALYPSO



Dieux vengeurs, nous sommes coupables: Dieux vengeurs, nous sommes coupables:

EUCHARIS.



Dieux vengeurs, nous sommes coupables: Dieux vengeurs, nous sommes coupables:

ADRASTE



lis.

Dieux vengeurs, nous sommes coupables:



BASSE-CONTINUE.





Mais nôtre repentir doit suspendre vos coups. Dieux! vos châtimens redoutables Sont-ils éter-



Mais nôtre repentir doit suspendre vos coups. Dieux! vos châtimens redoutables Sont-



Mais nôtre repentir doit suspendre vos coups. Dieux! vos châtimens redoutables Sont-





nels comme vous! Sont-ils éternels comme vous! Dieux! Dieux! vos châtimens redou-



ils éternels! Sont-ils éternels comme vous! Dieux! Dieux! vos châtimens redou-



ils éternels! Sont-ils éternels comme vous! Dieux! Dieux! vos châtimens redou-



ACTE PREMIER, SCENE IV.



tables, Sont-ils éter- nels, Sont- ils éter- nels comme vous! Sont-



tables, Sont-ils éternels comme vous! Sont-ils éternels comme vous! Sont-



tables, Sont-ils éter- nels, Sont-ils éternels comme vous! Sont-





ils éternels comme vous.



ils éter- nels comme vous.

à CALYPSO.



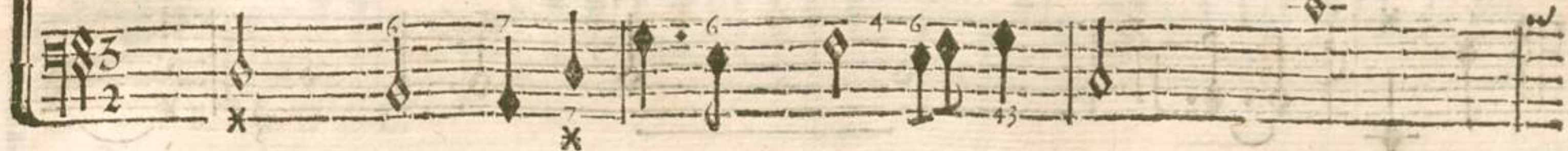
ils éter- nels comme vous! O Rigueur qui me defespere! Sans Neptune, sans son cou-



CALYPSO.



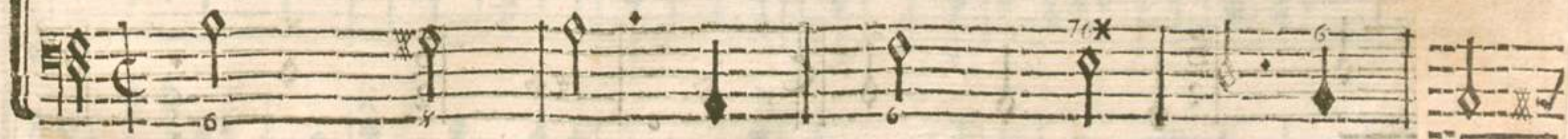
roux, Par le choix d'Atlas vôtre Pere, J'allois devenir vôtre Epoux. Pour me parler d'hy-



ADRASTE.



men, quel temps osez-vous prendre? AU nom de l'amour le plus ten-dre, D'un Roy tou-



CALYPSO.



jours sou- mis daignez flater l'es- poir. LE soin de mon empire est mon pre-

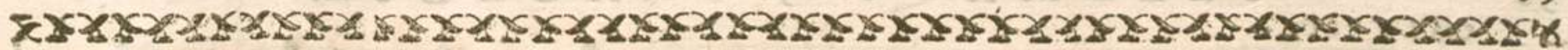


E

mier de- voir. Mais, comment de Neptune appaiser la colere? L'Enfer

peut me le révéler. Laissez-moy seule icy, respectez un misere Qu'aucun Mor-

tel ne doit troubler.



SCENE V.

CALYPSO.

Forcément.

PRELUDE.

The musical score consists of two staves, treble and bass clef, with a common time signature. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as *pp* and *ff*. Fingerings are indicated by numbers 4, 6, 7, and 8. There are also asterisks (*) and a double bar line with repeat dots. The piece concludes with a double bar line and a fermata-like symbol.

CALYPSO:

A single musical staff containing a vocal line. The notes are mostly quarter and eighth notes, with some rests. The staff is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature.

Habitants des Royaumes sombres, Vous que mon art contraint d'obéir à mes loix, Laissez-en

A musical staff for Violins I. It begins with a dynamic marking of 'Doux' and later changes to 'Fort.' and then back to 'Doux'. The notation includes various note values and rests.

VIOLONS.

A musical staff for Violins II. It begins with a dynamic marking of 'Doux' and later changes to 'Fort.' and then back to 'Doux'. The notation includes various note values and rests.

VIOLONS.

A musical staff featuring figured bass notation. The numbers 7, 4, 2, 5, 7, 4, 2, 5, 6, and 5 are placed above the staff. The notes are mostly quarter notes.

Two sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

paix les criminelles ombres; Demons, Demons, reconnoissez ma voix. Quittez Haf.

The musical score consists of four systems. The first system is a vocal line with lyrics. The second system is a piano accompaniment. The third system is a vocal line. The fourth system is a piano accompaniment. The score is written in a historical style with various ornaments and markings.

Two sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

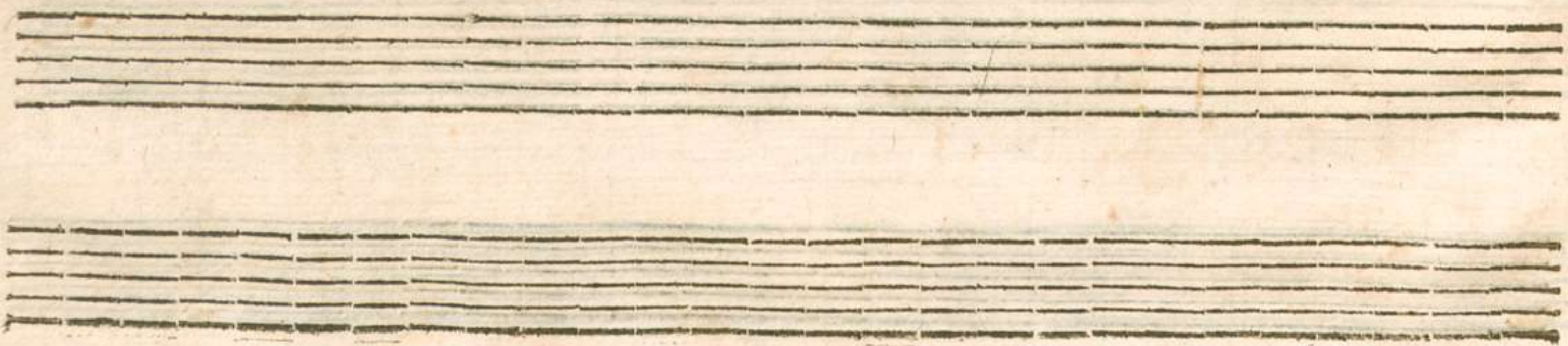
freux séjour de la nuit éternelle. C'est Calypso qui vous appelle.

Fort. Doux.

Fort. Doux.

7 6 6 6

Detailed description: This is a page of a musical score for a tragedy. It features a vocal line and a keyboard accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are in French. The keyboard part is written on a grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into measures by vertical bar lines. There are dynamic markings 'Fort.' and 'Doux.' (soft) placed below the keyboard part. At the end of the piece, there are some numerical figures (7, 6, 6, 6) above the keyboard staff, likely indicating fingerings or ornaments. The paper is aged and shows some staining.



SCENE VI.

CALYPSO, Troupe de Demons,

CHOEUR.



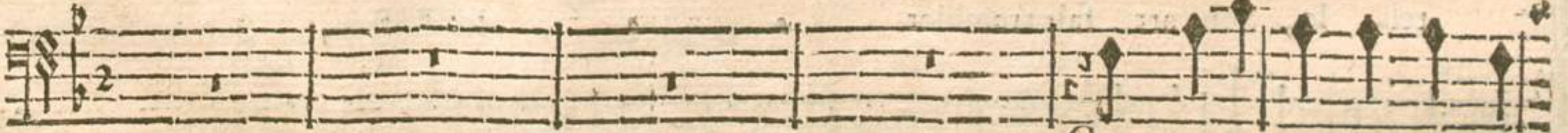
SUIVONS les loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les en-



SUIVONS les loix d'une Immor- telle, Son art fait trem-



SUIVONS les



SUIVONS les loix d'une Immor-



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

E IV

fers, Suivons les loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les Enfers, Son art fait trem-

bler, Suivons les loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les Enfers, Son art fait trem-

loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les Enfers, Son

tel- le, Son art fait trembler les Enfers, Son art fait trem-



bler les Enfers.



bler les Enfers, les Enfers.



art fait trébler les Enfers.



bler les Enfers.



VIOLONS, Et les Parties.



F



Unif- sons nos efforts , signa- lons nôtre



Unif- sons nos efforts , signa- lons nôtre



Unif- sons nos efforts , signa- lons nôtre



Unif- sons nos efforts , signa- lons nôtre

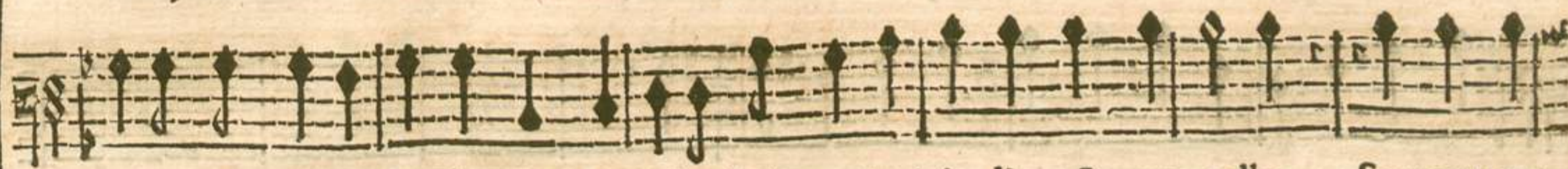




zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor- telle; Soumettons-



zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor- telle; Soumettons-



zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor- telle; Soumettons-



zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor- telle; Soumettons-





luy tout l'Univers, Soumettons- luy tout l'Uni- vers.



luy tout l'Univers, Soumettons- luy tout l'Uni- vers.



luy tout l'Univers, Soumettons- luy tout l'Uni- vers.



luy tout l'Univers, Soumettons- luy tout l'Uni- vers.



VIOLONS, Et les Parties.

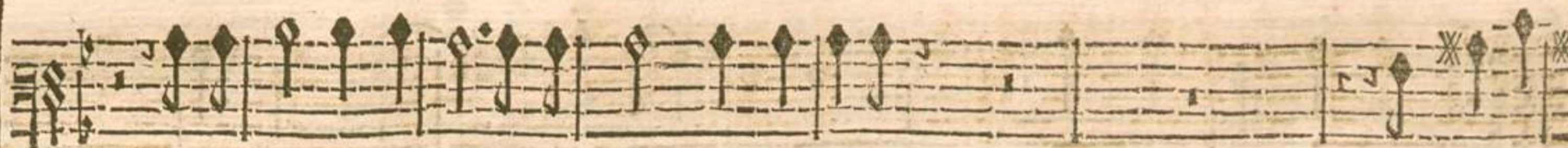




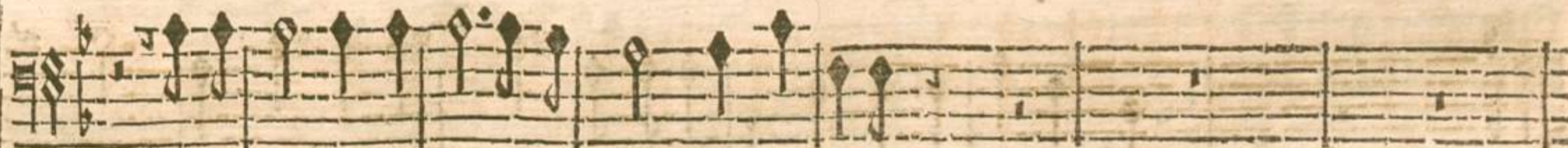
Unissons nos efforts, signa- lons nôtre zele. Suivons les loix d'une Immor- telle, Son



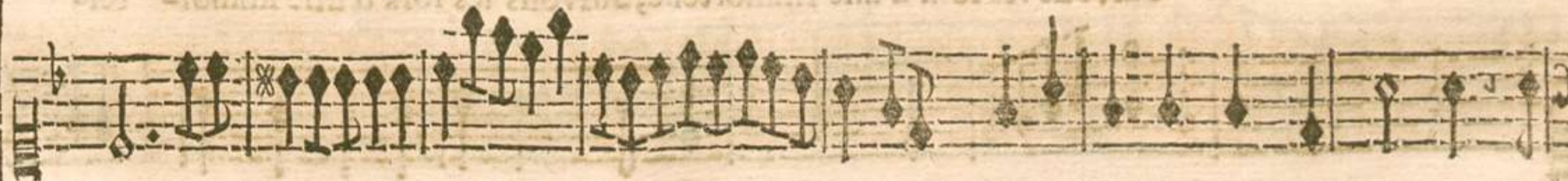
Unissons nos efforts, signa- lons nôtre zele. Suivons les



Unissons nos efforts, signa- lons nôtre zele. Suivons les



Unissons nos efforts, signa- lons nôtre zele.



7
4
2



art fait trembler - les Enfers. Suivons les loix d'une Immortelle, Sui-



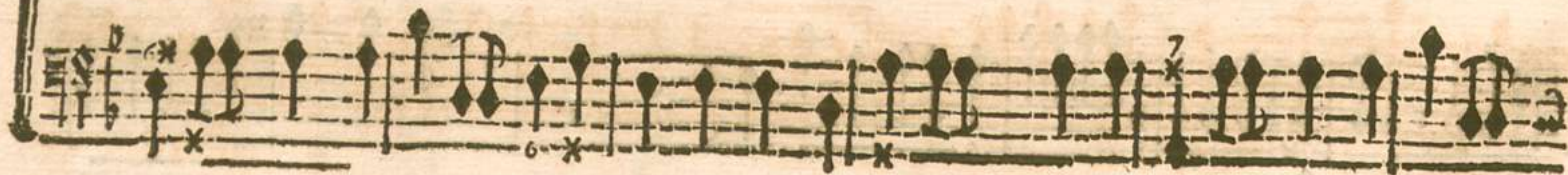
loix d'une Immor- tel- le, Son art fait trembler, fait trembler les Enfers. Sui-



loix d'une Immor- tel- le, Son art fait trembler - les En- fers.



Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une immor- tel-





vons les loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les Enfers, Son art fait trem-



vons les loix d'une Immor- telle, Son art fait trembler les Enfers, Son art fait trem-



Son art fait trembler, fait trembler les Enfers. Son



le, Son art fait trembler - - - les Enfers. Son art fait trem-





bles, fait trembler les Enfers.



bles, fait trembler les Enfers.



bles, fait trembler les Enfers.



bles, fait trembler les Enfers.



VIOLONS, Et les Parties.

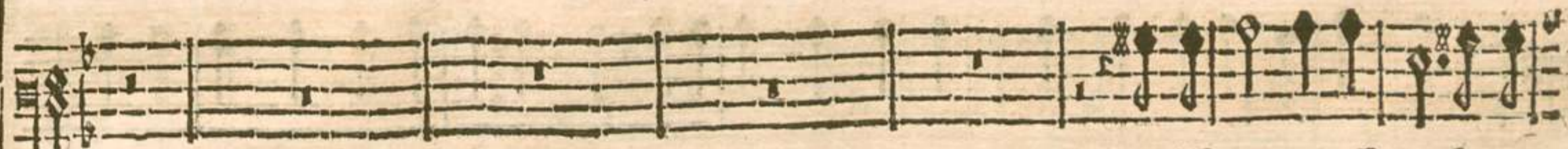




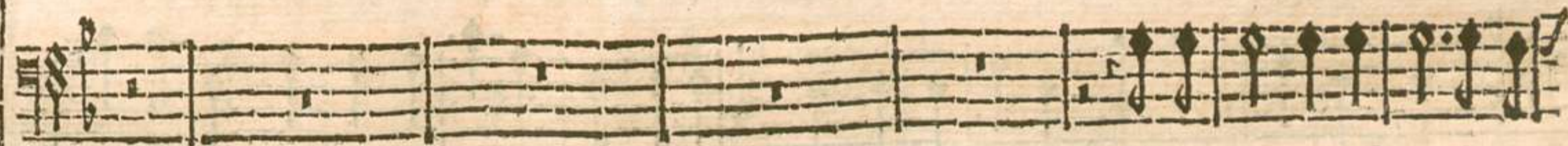
Unissons nos efforts, signa-



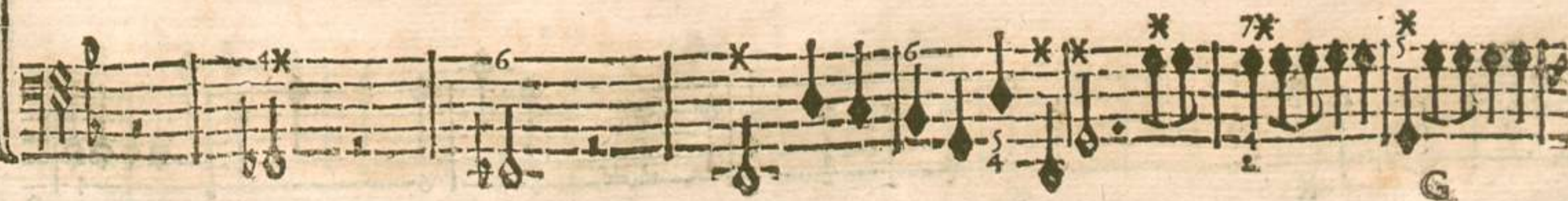
Unissons nos efforts, signa-



Unissons nos efforts, signa-



Unissons nos efforts, signa-





lons nôtre zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor-telle ;



lons nôtre zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor-telle ;



lons nôtre zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor-telle ;



lons nôtre zele, Suivons les loix d'une Immortelle, Suivons les loix d'une Immor-telle ;



Cravement.

PREMIER AIR DES DEMONS

BASSE-CONTINUE.

Vicc.

ACTE PREMIER, SCENE VI

DEUXIEME AIR DE DEMONS.

Vite.

VIOLONS.

Reprise.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with several slurs and accidentals. The lower staff is in bass clef and provides harmonic support with chords and single notes, including some 'x' marks and the number '6' below the staff.

The second system of music also consists of two staves. The upper staff is in treble clef and continues the melodic line. The lower staff is in bass clef and includes some figured bass notation, with numbers like '6', '4', and '3' written below the staff.

A set of three empty musical staves, consisting of two treble clef staves and one bass clef staff.

A second set of three empty musical staves, identical in layout to the previous set.

ACTE PREMIER, SCENE VI.

C H O E U R.



Portons le ravage Dans tous les Climats. La mort & la rage Vont suivre nos



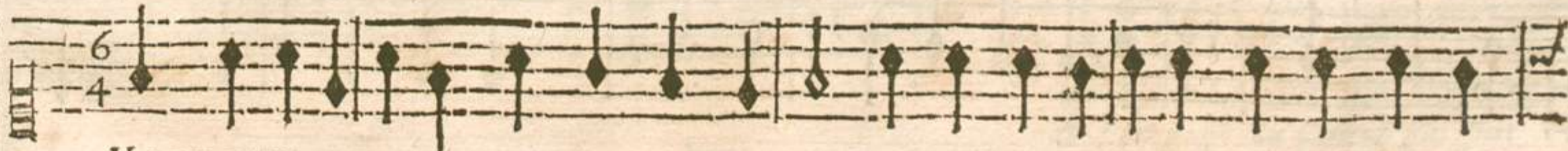
Portons le ravage Dans tous les Climats. La mort & la rage Vont suivre nos



Portons le ravage Dans tous les Climats. La mort & la rage Vont suivre nos

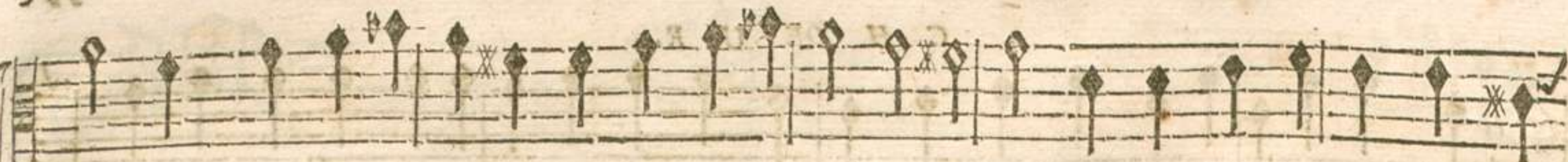


Portons le ravage Dans tous les Climats. La mort & la rage Vont suivre nos



VIOLONS.





pas: Cherchons dans les larmes Et dans les soupirs, Nos plaisirs; Quel sort plein de charmes! Cau-



pas: Cherchons dans les larmes Et dans les soupirs, Nos plaisirs; Quel sort plein de charmes! Cau-



pas: Cherchons dans les larmes Et dans les soupirs, Nos plaisirs; Quel sort plein de charmes! Cau-



pas: Cherchons dans les larmes Et dans les soupirs, Nos plaisirs; Quel sort plein de charmes! Cau-





sons mille allarmes, Versons nos fureurs, Dans les cœurs.



sons mille allarmes, Versons nos fureurs, Dans les cœurs.



sons mille allarmes, Versons nos fureurs Dans les cœurs.



sons mille allarmes, Versons nos fureurs Dans les cœurs.



*On reprend le 2^{me} Air, Page 53.
 & l'on passe au Chœur qui suit.*





QU'atten-tu de nôtre se- cours? Qu'atten-tu de nôtre se- cours? Parle,



QU'atten-tu de nôtre se- cours? Qu'atten-tu de nôtre se- cours? Parle,



QU'atten-tu de nôtre se- cours? Qu'atten-tu de nôtre se- cours? Parle,



QU'atten-tu de nôtre se- cours? Qu'atten-tu de nôtre se- cours? Parle,



VIOLONS.



CALYPSO.



Neptune sur ces bords demande un sacrifice: Je ne puis l'appaiser à moins du sang d'U-



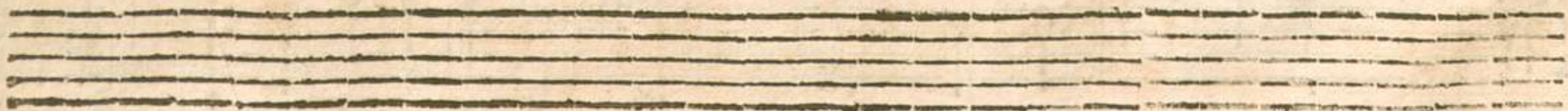
BASSE-CONTINUE.



lyffe; Ce sang n'est plus en mon pouvoir!



Vite.



CHOEUR.

Vivement.



Dresse l'Au- tel, fai ton de- voir; Tu ne peux balancer sans crime.



Dresse l'Au- tel, fai ton de- voir; Tu ne peux balancer sans crime.



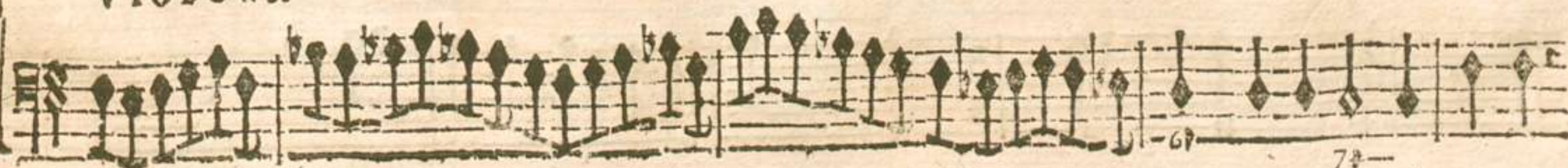
Dresse l'Au- tel, fai ton de- voir; Tu ne peux balancer sans crime.



Dresse l'Au- tel, fai ton de- voir; Tu ne peux balancer sans crime.



VIOLONS.



CALYPSO.

CHOEUR.

O U dois- je chercher la vic- time? ^{Vive lent.} N Ep- tunc y va pour- voir. Nep-

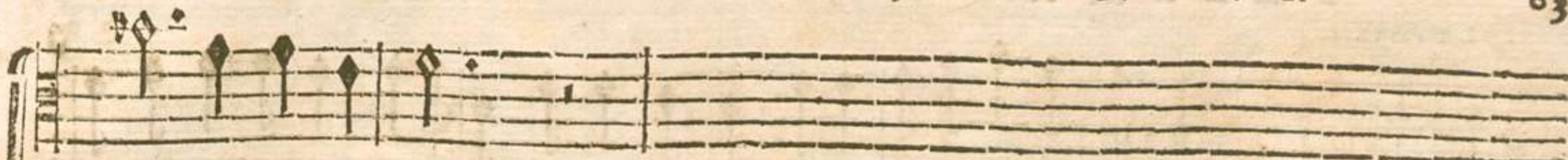
N Ep- tunc y va pour- voir. Nep-

N Ep- tunc y va pour- voir. Nep-

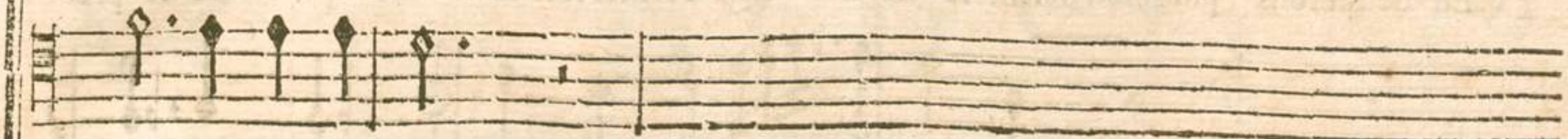
N Ep- tunc y va pour- voir. Nep-

VIOLONS.

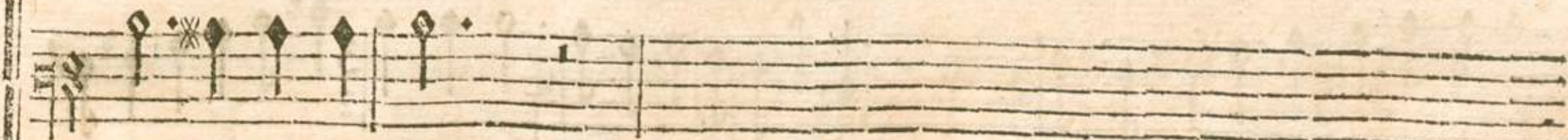
ACTE PREMIER, SCENE VI.



tunc y va pourvoir.



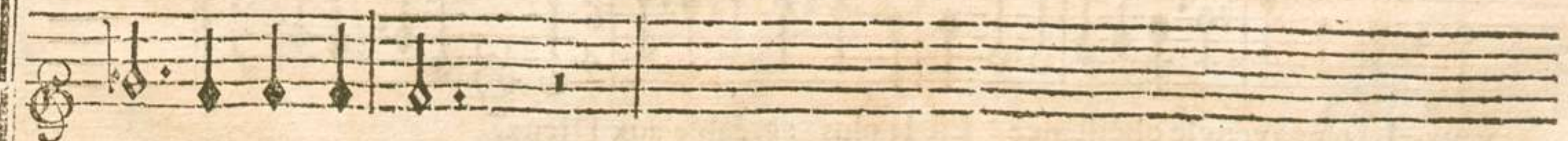
tunc y va pourvoir.



tunc y va pourvoir.



tunc y va pourvoir.



Les Demons s'abiment.



TELEMAQUE, TRAGEDIE.

64

CALYPSO.

N'En délibérons plus; mon destin se déclare. Que l'Autel soit dressé, que le fer se pré-

pare; Ramenons le calme en ces lieux. Une redoutable puissance M'ordonne de fermer les

yeux : La plus aveugle obéissance Est la plus agréable aux Dieux.

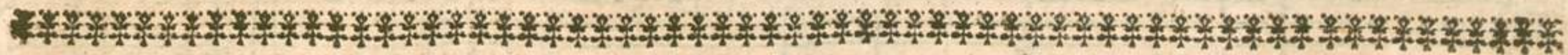
FIN DU PREMIER ACTE.

On reprend pour entr'Acte le deuxième Air des Demons, Page 33.



ACTE DEUXIÈME.

Le Théâtre représente le Temple de NEPTUNE, on y voit
un Autel orné des débris d'un naufrage.



SCÈNE PREMIÈRE.

TELEMAQUE, IDAS,

RITOURNELLE.



The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Violin I, the middle for Violin II, and the bottom for Bass-Continuo. Each staff begins with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is written in a style characteristic of 18th-century French opera, with frequent use of slurs and dynamic markings. The Bass-Continuo staff includes figured bass notation, with figures such as 6, 7, and 4 visible below the notes.

The second system of the musical score also consists of three staves: Violin I, Violin II, and Bass-Continuo. The notation continues from the first system. The Bass-Continuo staff features more complex figured bass notation, including figures like 6, 76, and 76, indicating specific harmonic progressions. The overall structure of the score is typical of a single musical number in an opera.

ACTE DEUXIEME, SCENE I.

TELEMAQUE.
Non, Non, ne me retiens

plus je tremble pour Ulysse, Je vais unir mes vœux au pompeux sacrifice Qu'on

vient offrir au Dieu des flots, Puisse-ton le rendre propi-ce!

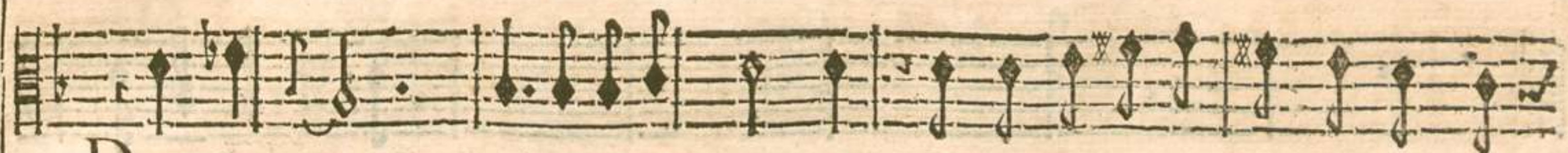
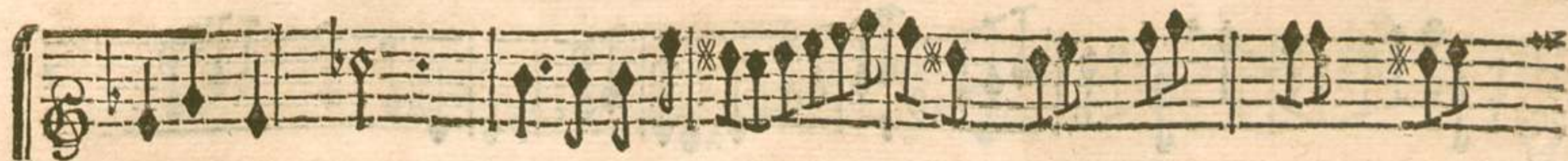
Puisse regner sur l'onde un éternel repos, Puisse regner sur

P R E L U D E.

Tendrement.

l'onde un éternel repos!

V I O L O N S

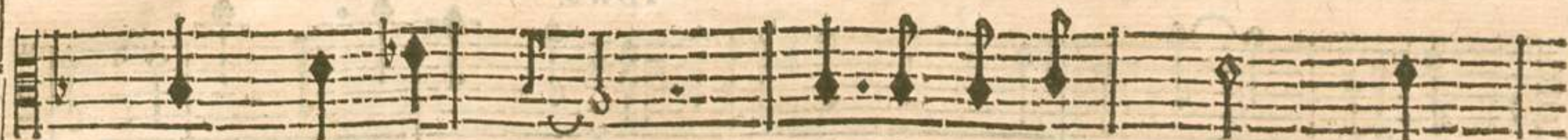


Dieu des Mers, calme ta co- le- re, Je viens mêler mes pleurs, au sang qu'on



va t'offrir, Je viens mêler mes pleurs, au sang qu'on va t'of- frir.





rir, Dieu des Mers calme ta co- le- re,



Je viens mêler mes pleurs, au sang qu'on va t'offrir. Je viens mê-



ler mes pleurs, au sang qu'on va t'offrir. **IDA S.** Pour l'Auteur de vos jours, Mi-

nerve s'intéresse; Mais craignez, contre luy, d'irriter son couroux. Par le choix de cette Dé-

esse, Vous devez d'Anti-ope être l'heureux époux: Ce- pendant

Eucha- ris a des charmes pour vous: Triom- phiez de vôte foibles-

TELEMAQUE.

se. MInerve à ma ver- tu . promet un heureux fort; L'Amour offre à mon

K

cœur un bien digne d'envie: Si Minerve & l'Amour pouvoient être d'accord, Non,

non, non, rien ne manqueroit au bonheur de ma vie. Si Minerve & l'A-

mour pouvoient être d'accord, Non, non, non, rien ne manqueroit au bonheur de ma

vi- e. Cessez de condam- ner une si belle ar- deur...

Mais, je vois Eucha- ris. Evitez sa présence. JE la fui-

rois? quelle rigueur! Forcez dumoins votre amour au fi-

PRELUDE
EUCHARIS
BASSO CONTINUO
K 11

TELEMAQUE.

len- ce. L'In sensible Eucha- ris connoit déjà mon cœur.



S C E N E I I.

E U C H A R I S, T E L E M A Q U E.

Tendrement.

P R E L U D E.

E U C H A R I S, Tendrement.

G Enc- reux Etran- ger, le Ciel vous est propi- ce, Nep-

B A S S E - C O N T I N U E.

tune ordonne un sacrifice Qui doit défarmer son couroux, Ce

jour verra calmer l'orage Qui vous retient sur ce rivage.

TELEMAQUE. EUCCHARIS.

HElas! puis-je être heureux, en m'éloignant de vous! AH! Sei-

gneur, quittez ce langa- ge, Respectez mes mal- heurs; plaignez plû-

tôt mon fort, Plaignez des Malheu- reux dont le tri- ste escla-

TELEMAQUE.

va- ge, Ne doit finir que par la mort. Non, je rompray vos

fers: Souffrez que je l'espere, Mes Vaisseaux disper- sez par les

vents furi- eux, Sans doute, sont près de ces lieux, Et bien-tôt sur ces

bords les Sujets de mon Pere, Viendront obé- ir à vos

EUCHARIS. TELEMAQUE.

loix. QUoy! vous êtes du sang des Rois. Belle Eucharis : pardon.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the character Eucharis, and the lower staff is for Telemachus. The music is written in a single system with a common time signature. The lyrics are: "loix. QUoy! vous êtes du sang des Rois. Belle Eucharis : pardon." There are asterisks on the notes corresponding to the words "QUoy", "êtes", "Belle", and "pardon".

nez mon silence. Je voulois par mon seul amour, Meriter un ten-

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the character Eucharis, and the lower staff is for Telemachus. The music is written in a single system with a common time signature. The lyrics are: "nez mon silence. Je voulois par mon seul amour, Meriter un ten-". There are asterisks on the notes corresponding to the words "silence", "amour", "Meriter", and "ten-".

dre retour, Sans rien devoir à ma naissance, Ulyffe m'a fait

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is for the character Eucharis, and the lower staff is for Telemachus. The music is written in a single system with a common time signature. The lyrics are: "dre retour, Sans rien devoir à ma naissance, Ulyffe m'a fait". There are asterisks on the notes corresponding to the words "retour", "naissance", and "Ulyffe".

ACTE DEUXIEME, SCENE I.

EUCHARIS.

TELEMAQUE.

naître. U Lyffe! justes Dieux! V Ous fremif- sez, ce sang vous est- il odi-

eux? Ciel! que vient m'annon- cer vôtre frayeur mortelle. F Uyez

Prince, fuyez un séjour dange- reux. E H! qu'ay-je à redou- ter? L E

L

TELEMAQUE.

fort le plus affreux. Mon devoir en ces lieux m'appelle. Non, fui-

yez : Neptune en courroux, Veut que le sang d'Ulyssé aujourd'huy se ré-

pande; Ah! c'est le vôtre qu'il demande, Et ce barbare Au-

tel n'est dressé que pour vous: Partez, je vois le fer qui vous im-

TELEMAQUE. EUCCHARIS.
mole. JE fûirois de l'Autel, quand il faut que j'y vo- le! Est- ce-

là le secours que vous m'aviez pro- mis? N'est-il donc plus d'es-

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

34

TELEMAQUE.

poir pour la triste Eucha- ris ! Neptune est irri- té, je

dois le fati- faire : Peut- être en ce moment sa terrible co-

lere, Sous un orage affreux... Ah! j'en fremis d'ef- froy ! Tous les mo-

F U C H A R I S.

ments que je dif- fe- re, Sont des parri- cides pour moy. O N vient,

Dieux! c'est la Reine; une troupe cruelle Vers l'Autel, s'avance avec

F U C H A R I S.

T E L E M A Q U E.

elle, Sauvez- vous. Laissez- moy. R Ien ne peut r'atten-

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

TELEMAQUE.

drir, Fuy la mort qui t'at-tent. Non, mon destin m'ap- pelle, Ma gloire,

EUCHARIS.

mon devoir m'ordonne de mou- rir. Barbare, si tu veux pe-

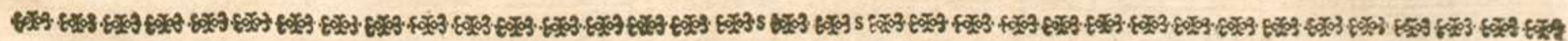
rir, Viens me voir expirer moy- même; Mais dumoins, avant mon tré-

Lentement.

pas, ap- prends Que, par ta mort, Je perds tout ce que j'ai-

TELEMAQUE.

me. **AH!** dans son defes- poir ne l'abandonnons pas.



SCENE III.

Le grand Prêtre de NEPTUNE, CALYPSO, ADRASTE, TELEMAQUE
 confondu dans le Peuple, Troupes de Sacrificateurs, d'Ogigyens, & de Gardes.

Tournez vite pour la MARCHÉ,

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

MARCHE des Sacrificateurs de Neptune.

Durement.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

The musical score consists of three systems, each with two staves. The top staff of each system is for Violins and the bottom staff is for Basse-Continue. The music is written in a major key with a common time signature. The first system begins with a dynamic marking of 'Durement.' and includes a first ending bracket. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system concludes the piece with a final cadence. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

A C T E D E U X I E ' M E , S C E N E I I I .

CALYPSO

Peuples soumis à ma puissance, Vous voyez cet au- tel que j'ay fait éle- ver, Vous voy-

BASSE-CONTINUE.

ez mon obéis- sance, C'est à Nep- tune d'ache- ver.

Gravement.

Doux,

VIOLONS.

LE GRAND PRESTRE.

Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde,

O Neptune, e-xau-ces-nous: Grand Dieu qui re-gnes sur l'onde,

O Neptune, e-xau-ces-nous: Voy nôtre douleur pro-fonde; Dé-

farmer ton fier courroux. Voy nôtre doaleur pro-fonde, Désarme ton

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The lyrics are written below the vocal staff. The piano part includes various ornaments and fingerings, such as '7 5', '7 5', '6', '6', '6', '7 6 7', and '7 6 7'.

fier courroux.

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef, and the bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The lyrics 'fier courroux.' are written below the vocal staff. The piano part continues with similar notation and ornaments.

BASSE (M)

CHOEUR.



Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde, Grand Dieu qui re-



Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde, Grand



Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde, Grand



Grand



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



gnes sur l'onde, qui re- gnes sur l'onde, O Nep- tune, exauces-



Dieu qui regnes, qui re- gnes sur l'onde, O Nep- tune, exauces-



Dieu qui re- gnes sur l'onde, O Neptune, exauces- nous.



Dieu qui re- gnes sur l'onde, O Neptune, exauces- nous.



TELEMAQUE, TRAGEDIE.

nous: O Neptune, exaucez-nous: Voy nôtre douleur profonde; Désarme, Désarme, Désarme,

nous: O Neptune, exaucez-nous: Voy nôtre douleur profonde; Désarme, Désarme, Désarme,

O, O Neptune, exaucez-nous: Voy nôtre douleur pro-

O Neptune, exaucez-nous: Voy nôtre douleur pro-

The musical score consists of six systems. The first system is a vocal line in G-clef with lyrics. The second system is a lute accompaniment in C-clef with a treble clef and a bass clef, with a double bar line and a repeat sign. The third system is a vocal line in G-clef with lyrics. The fourth system is a lute accompaniment in C-clef with a treble clef and a bass clef, with a double bar line and a repeat sign. The fifth system is a vocal line in G-clef with lyrics. The sixth system is a lute accompaniment in C-clef with a treble clef and a bass clef, with a double bar line and a repeat sign. The lyrics are: 'nous: O Neptune, exaucez-nous: Voy nôtre douleur profonde; Désarme, Désarme, Désarme,'.

sarme ton fier courroux. Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde, qui

sarme ton fier courroux. Grand Dieu qui re- gnes sur l'onde, qui

sarme ton fier courroux. Grand Dieu qui

sarme ton fier courroux. Grand Dieu qui re-

3

re- gne sur l'onde, O Nep- tune e- xauce- nous: Voy nô-

regne sur l'onde, O Nep- tune, O Nep- tune exauce- nous: Voy nô-

re- gne sur l'onde, O Nep- tune exauce- nous:

gne sur l'onde, O Nep- tune, O Nep- tune exauce- nous:

N



TELEMAQUE, TRAGEDIE.

tre douleur profon- de; Désarme, Dé- sarme ton fier couroux. Désarme, Dé-
tre douleur profon- de; Désarme, Dé- sarme ton fier couroux. Désarme, Dé-
Voy nô- tre dou- leur pro- fon- de; Désarme, Dé-
Voy nô- tre dou- leur pro- fon- de; Désarme, Dé-

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal lines with lyrics. The first staff is in treble clef, and the second through fifth are in alto clef. The sixth staff is a basso continuo line in bass clef, featuring figured bass notation (6, 7 6, 7 6, 7, 6, 7, 6, 7, 6) and an 'x' symbol. The music is written in a style characteristic of 18th-century French opera, with a focus on melodic lines and rhythmic patterns.



farne ton fier couroux, Désarme, Désarme ton fier couroux. Voy nôtre douleur pro-



farne ton fier couroux, Désarme, Désarme ton fier couroux. Voy nôtre douleur pro-



farne ton fier couroux, Désarme, Désarme ton fier couroux.



farne ton fier couroux, Désarme, Désarme ton fier couroux. Voy nô-



fon- de; Désarme, Désarme ton fier couroux. Désarme, Désarme ton fier cou-

fon- de; Désarme, Désarme ton fier couroux. Désarme, Désarme ton fier cou-

Voy nô- tre dou- leur pro- fon-

tre dou- leur pro- fon- de; Désarme, Désarme ton fier cou-

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

PER. AIR DES SACRIFICATEURS.

Gravement.

VIOLONS.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). It contains a melodic line with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is a violin staff with a treble clef and a common time signature. It contains a bass line with fingerings (7, 5, 6, 6, 6, 6, 7, 5, 6, 6) and ornaments (marked with an asterisk *). The system is enclosed in a large bracket on the left.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). It contains a melodic line with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is a violin staff with a treble clef and a common time signature. It contains a bass line with fingerings (6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6) and ornaments (marked with an asterisk *). The system is enclosed in a large bracket on the left.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a common time signature (C) and a key signature of one sharp (F#). It contains a melodic line with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is a violin staff with a treble clef and a common time signature. It contains a bass line with fingerings (6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6) and ornaments (marked with an asterisk *). The system is enclosed in a large bracket on the left.

ACTE DEUXIEME, SCENE III.

Du même mouvement.
doux,

LE GRAND PRESTRE

L'Our ravager ces lieux Neptune étoit armé; Mais nous n'avons plus rien à

craindre: Son courroux vengeur va s'éteindre Dans le coupable sang qui l'a-

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

voit allu- mé. Son courroux ven- geur va s'é- teindre Dans le coupable

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The middle staff is a lute line in C-clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the lute staff. The bottom staff is a lute line in F-clef with a key signature of one sharp (F#). The music features various rhythmic values and ornaments, including asterisks and 'x' marks.

fang qui l'a- voit allu- mé.

This system contains three staves. The top staff is a vocal line in G-clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The middle staff is a lute line in C-clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the lute staff. The bottom staff is a lute line in F-clef with a key signature of one sharp (F#). The music features various rhythmic values and ornaments, including asterisks and 'x' marks.

2^{me}. AIR DES SACRIFICATEURS.

P. Camment.

The musical score is written for Violons (Violins) and consists of two staves of music. The first staff is in treble clef and the second is in bass clef. The music is written in a style typical of 18th-century French opera, with a focus on rhythmic patterns and melodic lines. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. There are several asterisks (*) and 'x' marks scattered throughout the score, likely indicating specific performance techniques or ornaments. The word "VIOLONS." is written below the first staff. The score is divided into four systems, each with a treble and bass staff. The first system has a treble staff with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The second system has a treble staff with a key signature of one sharp and a common time signature. The third system has a treble staff with a key signature of one sharp and a common time signature. The fourth system has a treble staff with a key signature of one sharp and a common time signature. The score ends with a double bar line and a fermata over the final note.

Tournez vite pour l'air suivant. ○

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

AIR POUR LES PRETRESSES DE NEPTUNE.

FLUTES.
Très doux.

Musical staff for Flutes, 3/4 time signature, treble clef, with a key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with various note values and rests.

VIOLONS.

Musical staff for Violons, 3/4 time signature, treble clef, with a key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with various note values and rests.

UNE PRETRESSE DE NEPTUNE.

Musical staff for a Priestess of Neptune, 3/4 time signature, treble clef, with a key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with various note values and rests.

VIOLONS.

Musical staff for Violons, 3/4 time signature, treble clef, with a key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with various note values and rests.

BASSE-CONTINUE.

Musical staff for Bass Continuo, 3/4 time signature, bass clef, with a key signature of one sharp (F#). The staff contains a melodic line with various note values and rests.

Suspend ces ravages, Re-çoy nos hommages, Entend nos regrets. Heureux les rivages Où

Musical staff for Bass Continuo with figured bass notation. The figures are: 7, 7, 8, 6, 6, 2, 4, 5, *, 7, 8, 6. The staff contains a melodic line with various note values and rests.

loin des orages, On peut vivre en paix! Nos rives tranquilles Estoiét les azilles Des

Detailed description: This system contains the first musical phrase. It features a vocal line on a five-line staff with a treble clef and a common time signature. The lyrics are written below the staff. Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand part on a five-line staff with a treble clef and a left-hand part on a five-line staff with a bass clef. The piano part includes various musical notations such as chords, single notes, and rests, with some notes marked with 'x'.

jeux pleins d'attraits: Rend nous tous nos charmes, Puissant Dieu des flots, Fi- ni nos al-

Detailed description: This system contains the second musical phrase. It follows the same format as the first system, with a vocal line, piano accompaniment, and lyrics. The piano accompaniment continues with similar musical notation, including chords and single notes, with some notes marked with 'x'. The lyrics end with a hyphen, indicating the phrase continues on the next page.

larmes, Rend-nous le repos. Fi- ni nos allarmes, Rend-nous tous nos charmes, Rend-nous

le repos. Rend-nous le repos.

On reprend l' Air des Prêtresses page 106. & ensuite le 2^e. Air des Sacrificateurs. page 105.

Air de Flûtes, qui se joue entre les Pages 108. & 109.

Gay

FLUTES.

FLUTES.

VIOLONS.

FLUTES.

FLUTES.

VIOLONS.

On reprend le 2me Air des Sacrificateurs, Pag. 105.

Passer à la page 109.

Alto de Euter, que se ha de tocar en la parte de 100.

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Violon

Musical staff for Violons, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a double bar line and a cross (X).

VIOLONS.

Musical staff for Violons, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a double bar line and a cross (X).

VIOLONS.

LE GRAND PRESTRE.

Musical staff for Le Grand Prestre, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a double bar line and a cross (X).

Nous sommes prêts d'expièr nôtre crime; Dieu puissant, c'est à toy d'amener la vic-time.

Musical staff for Le Grand Prestre, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a double bar line and a cross (X). There are also some numerical markings (7, 6, 74, 3X) and a checkmark at the end of the staff.

Two sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

TELEMAQUE.

CALYPSO.

TELEMAQUE.

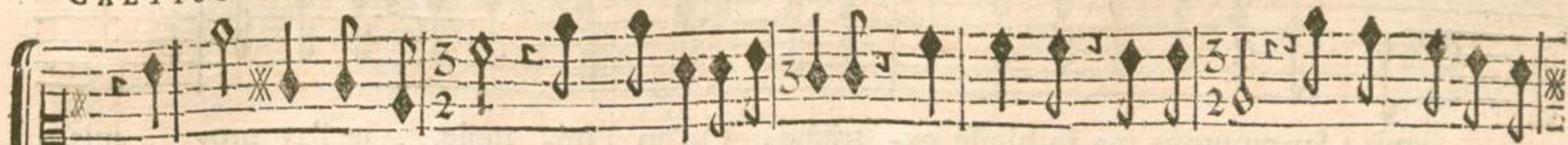
FRapez. voicy le sang qui doit couler pour vous. QUe vois-je! JE suis Fils d'U-lyffe.

BASSE-CONTINUE.

Reyne, rendez Nep-tune à vos sujets pro-pice; Appaisez son fatal cour-roux.

ACTE DEUXIEME, SCENE III.

CALYPSO. Lentement.



Quel traits frappét mes yeux! est-ce Ulysse luy même? Quel trouble! quel effroy! d'ouviét que je fre-



VIOLONS.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



TELEMAQUE, TRAGEDIE.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in C major, 3/4 time, with lyrics underneath. The three staves below are lute tablatures for the first, second, and third strings, respectively. The tablatures use letters (C, F, G, A, B) and numbers (1-6) to indicate fret positions. The first string tablature includes 'x' marks above the staff, likely indicating natural harmonics. The system concludes with a double bar line and a final measure containing a 3/4 time signature.

mis? Surmontons ma foiblesse ex- trême; Qu'on l'im- mole... je l'ay pro- mis.

Two empty musical staves, each consisting of five horizontal lines, are positioned below the first system. They are currently blank, suggesting they were intended for additional musical notation but were not filled in.

CALYPSO.

Musical staff for Calypso, featuring a treble clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

Ciel! arrê-

LE GRAND PRESTRE.

Musical staff for Le Grand Prestre, featuring a treble clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

FRapons; il est temps qu'il pe- risse.

Musical staff for Basse-Continue, featuring a bass clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

BASSE-CONTINUE.

Doux.

Musical staff for Violons, featuring a treble clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

tez.

VIOLONS.

TELEMAQUE.

Musical staff for Telemaque, featuring a treble clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

Pourquoy diffe- rer mon sup- plice! Est-

Musical staff for Basse-Continue, featuring a bass clef and a key signature of one flat. The staff contains several measures of music, including a fermata over a note in the final measure.

P

il un fort plus glori-eux ! J'ex-pi-

re pour U-lyffe, & je m'im-mole aux

CALYPSO.

Dieux cruels ! sa ver- tu ne vous attendrit

Dieux. M'enviez- vous un si beau sacri- fi- ce ?!

Vivement.

pas ! Mais vous avez en- vain ordonné son tré- pas ? Une trop juste hor- reur de mon ame s'em-

pare. Que Neptune sur moy lance de nouveaux traits; Non, non, je ne souffriray ja-

ADRASTE.

mais Un sacrifice si bar- bare. Que faites - vous? Quel pro- jet odi- eux!

CALIPSO.

J'Epargne un crime aux Dieux.

LE CHOEUR. Quel outrage. page 116.

CHOEUR.

CALYPSO.

Quel outrage aux Autels! Quel outrage aux Autels! Allez Troupe inhumaine, Obeis-

Quel outrage aux Autels! Quel outrage aux Autels! B.C.

CHOEURS.

CALYPSO.

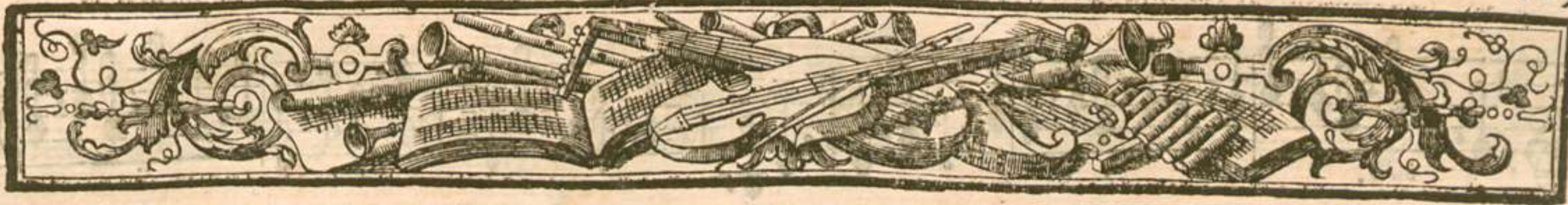
sez à votre Reyne. Les volontez des Dieux sont nos premieres loix. Les Roys sont les

Les volontez des Dieux sont nos premieres loix. B.C.

CHOEUR.

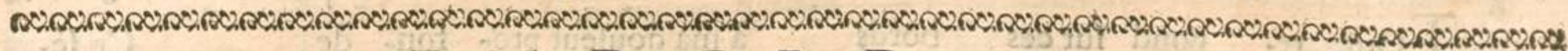
Maitres du monde. Les Dieux sont les Maitres des Roys. Les Dieux sont les Maitres des Roys.

Les Dieux sont les Maitres des Roys. Les Dieux sont les Maitres des Roys.



A C T E T R O I S I E M E,

Le Théâtre représente un Torrent dans un Desert.



S C E N E P R E M I E R E.

A D R A S T E.

TOUS.

PRELUDE.

Musical score for the prelude, featuring two systems of staves. The first system includes a treble clef staff labeled 'TOUS.' and a bass clef staff labeled 'VIOLONS.' The second system continues the musical notation with various notes, rests, and ornaments. The score is written in a historical musical notation style with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

DOIX.

ADRASTE.

T Out re- pond sur ces bords à ma douleur pro- fon- de; Ce fé-

jour semble fait pour les cœurs malheu- reux. Ce fier tor- rent

The musical score consists of two systems. The first system includes a vocal line for Adraste and a lute line. The second system continues the vocal line and lute line. The lyrics are in French and are placed below the vocal line. The lute line includes figured bass notation (numbers 3, 6, 5, 6, 6, 6, 6, 3, 4, 6, 7) and various musical symbols like asterisks and 'x' marks.

avec un bruit affreux, Jusqu'au fond des Enfers, préci-pi-

te son on-de.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

FLUTES.

Detailed description: This is the first staff of music, labeled 'FLUTES.' It is written in a treble clef with a common time signature. The music consists of a series of notes, some with accidentals, and rests. There are two asterisks (*) above the staff, one at the beginning and one in the middle.

VIOLONS.

Detailed description: This is the second staff of music, labeled 'VIOLONS.' It is written in a treble clef with a common time signature. The music features a melodic line with various note values and rests. The word 'Doux.' is written above the staff in the middle.

VIOLONS.

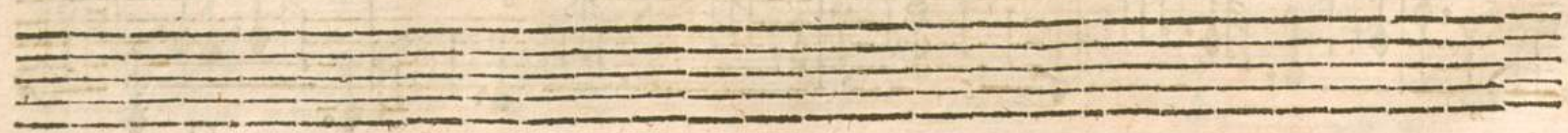
Detailed description: This is the third staff of music, also labeled 'VIOLONS.' It is written in a bass clef with a common time signature. The music consists of a series of notes and rests. The word 'Doux.' is written above the staff in the middle.

LES Echos attentifs à mes tristes re-grets En

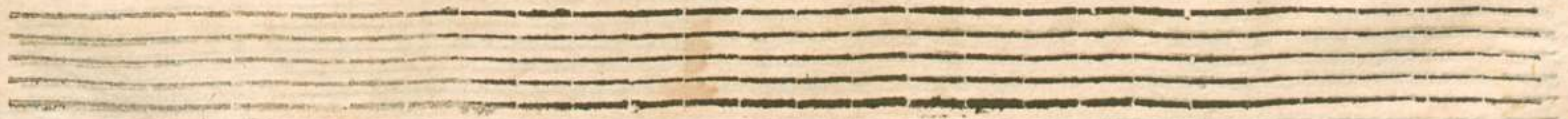
Detailed description: This is the vocal line, featuring lyrics. The notes are placed above the text. There are asterisks (*) above the first and last notes of the line. The lyrics are 'LES Echos attentifs à mes tristes re-grets En'.

BASSE DE VIOLONS.

Detailed description: This is the fourth staff of music, labeled 'BASSE DE VIOLONS.' It is written in a bass clef with a common time signature. The music consists of a series of notes and rests. There are some numbers (6, 4, 2, 5, 6, 7-6) written below the staff, possibly indicating fingerings or positions.

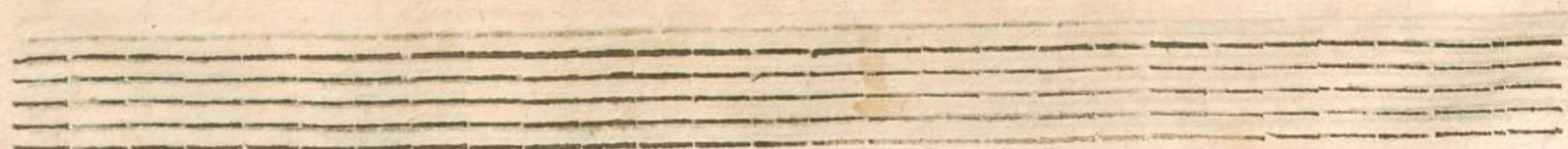


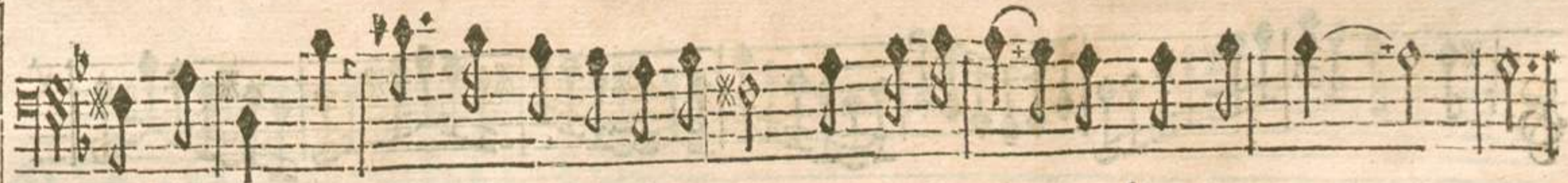
font retentir les Forêts. Les Echos attentifs à mes tristes regrets En



Vivement.

font retentir les Forêts. Agité, dévoré d'une funeste flamme, Dans l'ancre le plus noir je porte en-





vain mes pas: Non, non l'horreur n'y regne pas, Comme elle re- gne dans mon a- me.



TOUS.

DOIT.

Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

VIOLONS.

Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

NE songeons plus

Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

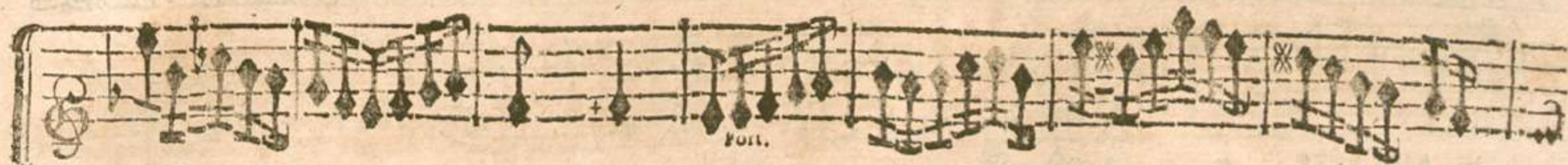
Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

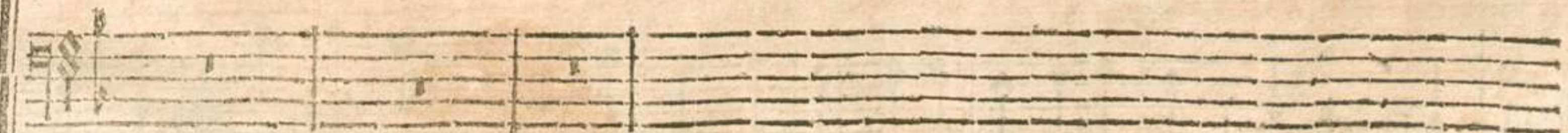
qu'à nous venger: Malheur, Malheur à qui m'ose outrager. Mal-

Violin staff with treble clef, 3/8 time signature, and various musical notations including eighth and sixteenth notes, rests, and accidentals.

ACTE TROISIEME, SCENE I.



heur, Malheur à qui m'ose outra- ger.

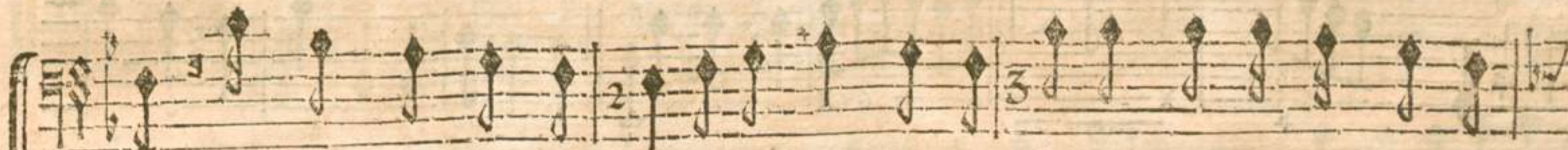


ACTE TROISIÈME, SCÈNE II.

ADRASTE.



lez redoubler sa haine. Peut-elle être plus inhumaine? Non, je n'écoute plus que mes transports ja-



loux; Non, non, c'est trop souffrir, il est temps que j'éclatte. Que mon heureux Ri-



val expire sous mes coups. Puis-je mieux punir une Ingrate? Tournez vite.



Violins, first system. Treble clef, G-clef. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, some with accents and slurs. There are asterisks in the first and second measures.

VIOLONS.

Vivement.

Violins, second system. Treble clef, G-clef. Continuation of the first system with eighth and sixteenth notes, slurs, and accents.

Que l'amour jaloux dans mon cœur Cause de funestes ravages! Neptune avec

Violins, third system. Treble clef, G-clef. Continuation of the first system with eighth and sixteenth notes, slurs, and accents. Includes fingerings like '6' and '5-4'.

Violins, fourth system. Treble clef, G-clef. Continuation of the first system with eighth and sixteenth notes, slurs, and accents. Includes asterisks in the second and third measures.

Violins, fifth system. Treble clef, G-clef. Continuation of the first system with eighth and sixteenth notes, slurs, and accents.

plus de fureur Ne désole pas nos rivages, Et les vents sur les flots excitent moins d'o-

Violins, sixth system. Treble clef, G-clef. Continuation of the first system with eighth and sixteenth notes, slurs, and accents. Includes fingerings like '4-3' and '6'.

rages; Que l'amour jaloux dans mon cœur. LA Reine vient, fuy- ez. Non,

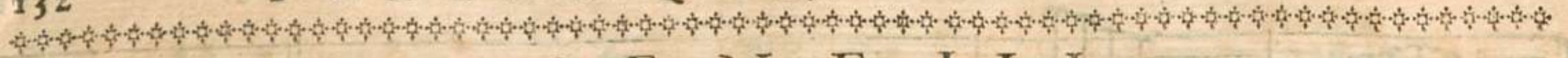
ARCAS. ADRASTE

jusqu'à ma vic- time, Je prétens que sa main guide le coup mortel, Et je vais m'assurer du

crime, Pour mieux frapper le criminel.

R ij

TELEMAQUE, TRAGEDIE.



SCENE III.

CALYPSO, ADRASTE.

ADRASTE. Vivement.

CALYPSO.

Reine, à Neptune encor vous faites une of- fence? Est-ce à moy de servir une in-

BASSE-CONTINUE.

ADRASTE.

CALYPSO.

juste vengeance? LE crime doit être expi- é. Quel crime a fait le fils d'U-

ADRASTE

lyffe? Les Dieux ordōnoient son sup- plice; Les Dieux, le Peuple & moy, tout est sacrifi-

ACTE TROISIEME, SCENE III.

CALYPSO.

ADRASTE.

é. **A** Ma juste pitié la fureur a fait place; J'ay fait ce que j'ay dû. **N**on la seule pi-

CALYPSO.

ADRASTE.

tié **N**'a pas pour luy demandé grace. **T**Emeraire, arrêtez. **E**clattez contre

moy: après ce coup affreux, est-il rien que je craigne? Pour vivre icy sous vôtre loy, Je

quitte la Thrace, où je regne; Et pour prix de mes soins, pour prix des plus beaux feux, Ce rivage fa-

tal m'offre un Rival heureux! Ah! plû-tôt dans son sang que mon amour s'éteigne! Tréblez pour

CALYPSO.

lui. Remblez pour

ACTE TROISIEME, SCENE III.

ENSEMBLE.

Musical staff for Violons, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with an asterisk (*).

VIOLONS.

Musical staff for Adraste, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with an asterisk (*).

vous. LE dépit, la haine, & la rage Vengeront ce mortel outrage. Le dépit, la
ADRASTE.

Musical staff for Adraste, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with an asterisk (*).

LE dépit, la haine, & la rage Vengeront ce mor-

Musical staff for Basse-Continue, featuring a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 6/8 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes, with some notes marked with an asterisk (*).

BASSE-CONTINUE.

Two sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

haine, & la rage Vengeront ce mortel ou- trage, Le dépit, la haine, & la

tel outrage Le dé- pit, la haine, & la rage, Vengeront ce mor- tel ou-

5 6 4 *



trage, Vangeront ce mortel outrage.

Tremblez pour luy, Tremblez pour vous. Tré-



trage, Vangeront ce mortel outrage. Tremblez pour luy, Tremblez pour luy, Tremblez, Trem-



blez, Tremblez, redoutez mon courroux. Tremblez, Tremblez, redoutez mon courroux.



blez, Tremblez, redoutez mon courroux. Tremblez, Tremblez, redoutez mon courroux.

SCENE I V.

CALYPSO.

CALYPSO.

V A, fuy; je hais plus ta présence, Que je ne crains tes transports furieux: Et l'on

BASSE-CONTINUE.

peut des Mortels défier la vengeance, Quand on ose braver les Dieux. VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

SCENE V.

EUCHARIS, CALYPSO.

Gay.

RITOURNELLE.

VIOLONS

BASSE-CONTINUE.

EUCARIS.

O Sort heureux, ce jour finit nôtre infor-

tu- ne, Le Peuple est exau- cé! Tele- maque sou- mis,

a désarmé Neptu- ne, Ses Mi- nistres l'ont annon- cé.

CALYPSO, tendrement.

JE vois trop ce qu'il mé-dite, Lorsqu'il nous rend le re-pos; Et le

trou-ble qui m'agite, Le venge mieux que ses flots. Et le

trouble qui m'a-gite, Le venge mieux que ses flots. QUI

EUCCHARIS.

peut vous allarmer encore? Craignez-vous d'odieux pro- jets? Tout vôtres Peuple vous a-

dore, Et les cœurs en ces lieux sont vos premiers sujets. Tout vôtres Peuple vous a-

do- re, Et les cœurs en ces lieux sont vos premiers sujets. IL en est un

CATYPSO.

sur ce ri- vage Qui flatte mes vœux les plus doux: S'il me rendoit un tendre hom-
 ma- ge, Je le préférerois à tous. S'il me rendoit un tendre homma- ge,

ma- ge, Je le préférerois à tous. S'il me rendoit un tendre homma- ge,

EUCHARIS.

Je le préférerois à tous. QUoy? vous aimez: craignez une funeste flâ- me: Son-

CALYPSO.

gez que les En-fers. Que me rapelles-tu? Dieux! sous les traits de la vertu, Falloit-

EUCHARIS.

il que l'Amour vint surprendre mon ame. NE pouvez-vous bri ser vos fers? N'osez-

vous de l'Amour combatre la puis- san- ce, Vous, qui tenez l'En- fer sous votre obéissance?

CALYPSO



Tout l'Enfer m'obéit: je regne dans les airs: Je fais gronder la foudre, & bril-



VIOLONS.



ler les éclairs: Le jour, quand il me plaît, se change en nuit obscure; Le Ciel





même est soumis à mon pouvoir vainqueur. Mon art donne des loix à toute la na-



tu- re: Mais l'Amour en donne à mon cœur. Mais l'Amour en donne à mon cœur.



Doux.



T

SCENE VI.

TELEMAQUE, CALYPSO, EUCHARIS.

CALYPSO.

Prince, enfin je ne craîs Plus rien pour des jours où je m'inter-

Doux.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

TELEMAQUE.

resse. SE peut-il que le soin d'un sort tel que le mien Occupe une Déesse?

CALYPSO.

LES ver- tus dont l'éclat vient de fraper mes yeux, Font les plus tendres soins des

This system contains the first three staves of the musical score. The top staff is the vocal line, the middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the figured bass. The lyrics are: "LES ver- tus dont l'éclat vient de fraper mes yeux, Font les plus tendres soins des".

Dieux. Les vertus dōt l'éclat vient de fraper mes yeux, Font les plus tēdres soins des

This system contains the second three staves of the musical score. The top staff is the vocal line, the middle staff is the piano accompaniment, and the bottom staff is the figured bass. The lyrics are: "Dieux. Les vertus dōt l'éclat vient de fraper mes yeux, Font les plus tēdres soins des".

TELEMAQUE.



Dieux. Tout est icy dans une paix pro- fonde, De vos Su- jets vous gou-



FLUTES.



rez le bonheur : Calme heureux, Calme heureux qui regnez



fur l'onde, Que ne regnez-vous dans mon cœur? Calme heureux qui regnez fur

This system contains the first vocal line and its lute accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lute accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "fur l'onde, Que ne regnez-vous dans mon cœur? Calme heureux qui regnez fur".

CALYPSO.

JE vois que vous brûlez

l'onde, Que ne regnez-vous, que ne regnez-vous dans mon cœur?

Doux.

VIOLONS.

This system contains the second vocal line and its lute accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lute accompaniment is on a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "JE vois que vous brûlez l'onde, Que ne regnez-vous, que ne regnez-vous dans mon cœur?". The word "Doux." is written above the final measure of the vocal line. The word "VIOLONS." is written below the lute staff.

de quitter ce ri-va-ge; Mais, à vous retenir vôte interest m'engage: Neptune en

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef and a key signature of one flat. It contains the lyrics: "de quitter ce ri-va-ge; Mais, à vous retenir vôte interest m'engage: Neptune en". The middle staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring chords and some melodic lines. The bottom staff is a lute or guitar accompaniment in G major with a bass clef, showing fret numbers (6, 7, 6, 6, 7, 6, 7, 6, 7) and some chords marked with an asterisk.

appa-ren-ce, a calmé son courroux, Je con-nois sa fu-reur, sous un

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef and a key signature of one flat. It contains the lyrics: "appa-ren-ce, a calmé son courroux, Je con-nois sa fu-reur, sous un". The middle staff is a piano accompaniment in G major with a bass clef, featuring chords and some melodic lines. The bottom staff is a lute or guitar accompaniment in G major with a bass clef, showing fret numbers (6, 6, 7, 6, 7, 6, 7) and some chords marked with an asterisk. The system concludes with the marking "T IV".

cal-me si doux, Peut-être il cache quelque o- rage. Sous un cal- me si

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains the lyrics "cal-me si doux, Peut-être il cache quelque o- rage. Sous un cal- me si". The middle staff is a lute accompaniment in a treble clef, and the bottom staff is a lute accompaniment in an alto clef. Both accompaniment staves include figured bass notation with numbers 6, 7, and 8, and various accidentals like asterisks and crosses.

doux, Peut- être il ca- che quelque o- ra- - ge. Non, à vous rete-

The second system of the musical score continues the piece. It also consists of three staves: a vocal line, a lute accompaniment in a treble clef, and a lute accompaniment in an alto clef. The lyrics for the vocal line are "doux, Peut- être il ca- che quelque o- ra- - ge. Non, à vous rete-". The musical notation includes various note values, rests, and figured bass notation with numbers 6, 7, and 8, and accidentals.

nit vôtre interest m'en- gage, Esprits qui me servez, embellissez ces lieux,

Et sous d'aima- bles traits, venez charmer ses yeux.

SCENE VII.

CALYPSO, TELEMAQUE, EUCHARIS, Troupe de Demons transformez en Jeux, en Plaisirs, & en Nymphes.
M A R C H E.

Gay.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

C H O E U R.

LES Jeux, & les Plaisirs regnent dans ces re- traites, On y goûte mille douceurs, On y

VIOLONS.

LES Jeux, & les Plaisirs regnent dans ces re- traites, On y goûte mille douceurs, On y

goute mille douceurs. H A U T B O I S E T V I O L O N S.

H A U T B O I S E T V I O L O N S.

goute mille douceurs. B A S S E - C O N T I N U E.

TELEMAQUE, TRAGEDIE. 3 A



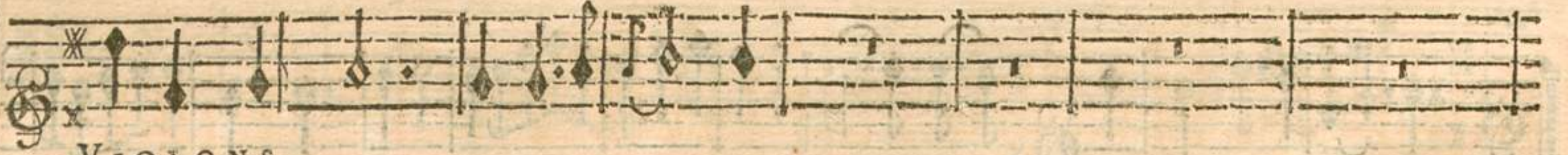
C'est l'Amour seul qui les a faites, Qu'il triomphe de tous les cœurs. Qu'il tri-



C'est l'Amour seul qui les a faites.



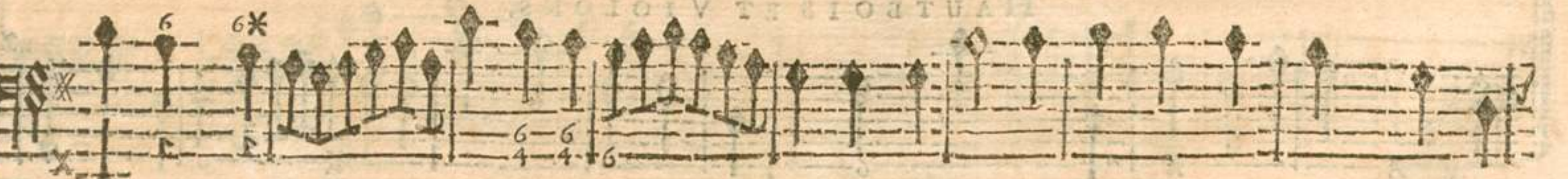
C'est l'Amour seul qui les a faites.



VIOLONS



VIOLONS.



BASSE DE VIOLONS.

Qu'il triomphe de tous les cœurs. Qu'il tri-

Musical staff for Hautbois and Violons, featuring a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The staff contains a series of notes, including quarter and eighth notes, with some accidentals.

omphe de tous les cœurs. HAUTBOIS ET VIOLONS.

Musical staff for Hautbois and Violons, identical to the first staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature.

HAUTBOIS ET VIOLONS.

Musical staff for Basse-Continue, featuring a bass clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The staff contains a series of notes, including quarter and eighth notes, with some accidentals and figured bass notation (e.g., 6, 5, 6, 6, 7, 4).

omphe de tous les cœurs. BASSE-CONTINUE,

Musical staff for the vocal line, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The staff contains a series of notes, including quarter and eighth notes, with some accidentals.

Les Jeux, & les Plaisirs regnent dans ces re- traites; On y goûte

Musical staff for the vocal line, identical to the previous staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature.

Musical staff for the vocal line, identical to the previous staff, featuring a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature.

Les Jeux, & les Plaisirs regnent dans ces re- traites; On y goûte

TELEMAQUE, TRAGEDIE

musical notation for Hautbois et Violons, first system.

mille douceurs. On y goûte mille douceurs. HAUTBOIS ET VIOLONS.

musical notation for Hautbois et Violons, second system.

HAUTBOIS ET VIOLONS.

musical notation for Basse-Continue, first system.

mille douceurs. On y goûte mille douceurs. BASSE-CONTINUE.

musical notation for voice, first system.

C'est l'Amour seul, C'est l'Amour seul qui les a faites, On y goûte mille douceurs. On y

musical notation for Hautbois et Violons, third system.

musical notation for Basse-Continue, second system.

C'est l'Amour seul, C'est l'Amour seul qui les a faites, On y goûte mille douceurs. On y

gôte mille dou-œurs.

Qu'il triomphe de tous les cœurs. Qu'il tri-

gôte mille douceurs. B-C.

Qu'il triomphe de tous les cœurs.

om-

phe de tous les cœurs. Qu'il triom-

phe de tous les cœurs.

Qu'il triom-

phe de tous les cœurs. Qu'il triom-

phe de tous les cœurs.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Tendrement, & doux.

Musical notation for Hautbois, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

HAUTOIS.

Musical notation for Violons, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

VIOLONS.

Musical notation for Basse-Continue, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

BASSE-CONTINUE.

Musical notation for a second system, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

Très doux.

Musical notation for a second system, featuring a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

Musical notation for a second system, featuring a bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The staff contains a series of notes and rests, with some notes marked with a '+' sign. The piece concludes with a double bar line.

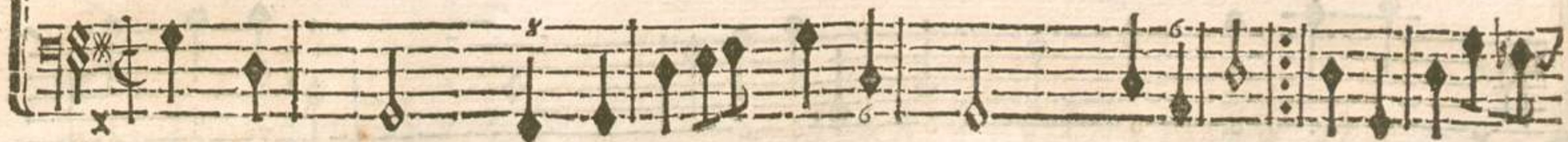
UNE NYMPHE.



Sur ces bords tout nous enchante, Nous goûtons d'heu-reux loisirs: On y voit la



HAUTBOIS seul.



BASSE-CONTINUE.



fleur naissante, S'abandonner aux doux Zephirs: On y prévient tous



ACTE TROISIEME, SCENE VII.

CHACONNE.

The first system of the Chaconne consists of two staves. The upper staff is for Violins, indicated by the label "VIOLONS." below it. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The lower staff is for a lower instrument, likely a cello or double bass, with a bass clef and the same key signature and time signature. Both staves contain rhythmic patterns of eighth and sixteenth notes. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The second system continues the musical piece with two staves. The upper staff uses a treble clef, and the lower staff uses a bass clef. The notation includes various rhythmic figures and rests, with some notes beamed together. The system ends with a double bar line and a repeat sign.

The third system of the Chaconne also consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The music continues with similar rhythmic patterns. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It features a melodic line with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is a lute accompaniment in bass clef, also in one flat and common time. It includes a series of chords and single notes, with some notes marked with a cross (X) and others with a plus sign (+). Fingering numbers (7, 6, 5) are visible below the staff.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, continuing the melody from the first system. The lower staff is a lute accompaniment in bass clef, providing harmonic support. It features a mix of chords and single notes, with some notes marked with a cross (X) and others with a plus sign (+). Fingering numbers (6, 4, 3) are visible below the staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a vocal line in treble clef, continuing the melody. The lower staff is a lute accompaniment in bass clef. It includes a series of chords and single notes, with some notes marked with a cross (X) and others with a plus sign (+). Fingering numbers (6, 6, 7) are visible below the staff.

Musical staff for Hautbois 1, featuring treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents.

HAUTBOIS.

Musical staff for Hautbois 2, featuring treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents.

HAUTBOIS.

Musical staff for Bassons, featuring bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents. A '7' is written below the first measure, and 'Doux.' is written below the staff towards the end.

BASSONS.

Doux.

Musical staff for Hautbois 1, featuring treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents.

Musical staff for Hautbois 2, featuring treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents.

Musical staff for Bassons, featuring bass clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various articulations, including slurs and accents. A '7' is written below the first measure, and '6-4-3' and '6-5-4' are written below the staff towards the end.

X

Les Croches égales.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G-clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It begins with a treble clef, a sharp sign, and an 'x' below the staff. The notes are mostly eighth notes, with some sixteenth notes. The lower staff is a lute accompaniment in C-clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It features a series of chords and single notes, with some fingerings indicated by numbers 4, 5, and 6. A bracket under the first few notes of the lute staff is labeled with the numbers 6, 5, and 4.

TOUS.

The second system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G-clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It begins with a treble clef, a sharp sign, and an 'x' below the staff. The notes are mostly eighth notes, with some sixteenth notes. The lower staff is a lute accompaniment in C-clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It features a series of chords and single notes, with some fingerings indicated by numbers 6 and 7. A bracket under the first few notes of the lute staff is labeled with the numbers 6 and 7.

The third system of music consists of two staves. The upper staff is a vocal line in G-clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It begins with a treble clef, a sharp sign, and an 'x' below the staff. The notes are mostly eighth notes, with some sixteenth notes. The lower staff is a lute accompaniment in C-clef with a key signature of one sharp and a common time signature. It features a series of chords and single notes, with some fingerings indicated by numbers 7 and 6. A bracket under the first few notes of the lute staff is labeled with the numbers 7 and 6.

Musical score for Acte Troisième, Scène VII, page 163. The score consists of three systems of two staves each. The top staff of each system is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature. The music features a variety of note values, rests, and ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-7. Performance markings include 'x' and '4x'. The piece concludes with a double bar line and the Roman numeral 'Xij' at the bottom right.

UNE NYMPHE, alternativement avec le CHOEUR.

Que l'Amour a d'ap- pas, Il vo- - - le, Il vole

HAUTBOIS.

BASSE-CONTINUE.

sur vos pas ! Que l'Amour a d'appas, Pourquoi n'ai- mez vous pas ? pas ? Quand on

LA NYMPHE.

BASSE-CONTINUE.

LE CHOEUR.

sent les ardeurs qu'il in- spire , O N cherit à jamais son em- pire.

O N cherit à jamais son em- pi- re.

LA NYMPHE.

D Oux Plaisirs , Jeux charmants , Beaux Jours , heureux Mo- ments ! Doux Plaisirs , Jeux char-

BASSE-CONTINUE.

LE CHOEUR

mants , Tout est pour les Amants. D Oux Plaisirs , Jeux charmants , Beaux Jours ,

D Oux Plaisirs , Jeux charmants , Beaux Jours ,

heureux Moments! Doux Plaisirs, Jeux charmants; Tout est

heureux Moments! Doux Plaisirs, Jeux charmants; Tout est

pour les Amants.

pour les Amants.

CHACONNE.

Doux.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE.

HAUBOIS.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a melodic line with various note values and rests. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with numerous fingerings indicated by numbers 4, 5, and 6. There are also asterisks and plus signs scattered throughout the bass line, likely indicating specific performance techniques or ornaments.

The second system of the musical score continues the piece. It features two staves, with the upper staff in treble clef and the lower staff in bass clef. The bass line is particularly detailed with many fingerings (6, 4, 5) and asterisks, suggesting a complex or technically demanding part for the instrument.

Tous.

The third system of the musical score is labeled "Tous." and consists of two staves. The upper staff is in treble clef and shows a melodic line. The lower staff is in bass clef and contains a bass line with fingerings (6, 4, 7) and asterisks. The notation is similar to the previous systems, with a focus on fingerings and specific performance markings.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a melodic line with various note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. The lower staff is a bass clef with a common time signature, containing a bass line with similar note values and rests. Fingering numbers (1-5) are placed below the notes in the bass staff. There are also asterisks (*) and a plus sign (+) placed below the bass staff, likely indicating performance instructions or ornaments.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lower staff is a bass clef with a common time signature. This system continues the melodic and bass lines from the first system. It includes various musical notations such as slurs, ties, and ornaments. Fingering numbers and asterisks are present in the bass staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. The lower staff is a bass clef with a common time signature. This system concludes the musical passage on this page. It features similar notation to the previous systems, including slurs, ties, and ornaments. Fingering numbers and asterisks are present in the bass staff.

ACTE TROISIEME, SCENE VII.

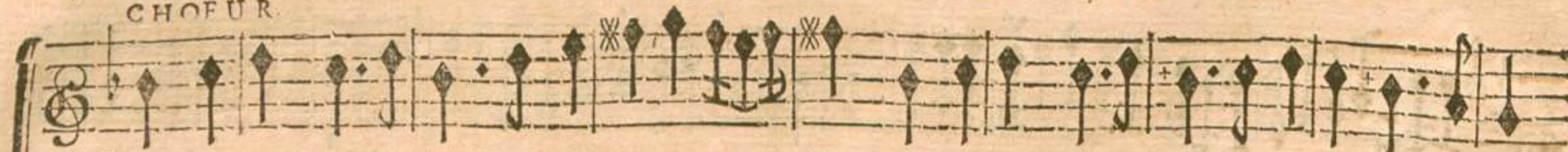
Notes égales.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat) and a common time signature. It contains a series of notes with diamond-shaped ornaments, some marked with a '+' sign. The lower staff is a bass clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains notes with diamond-shaped ornaments, some marked with an 'x' sign. There are also some numerical figures like '4' and '6' written below the staff.

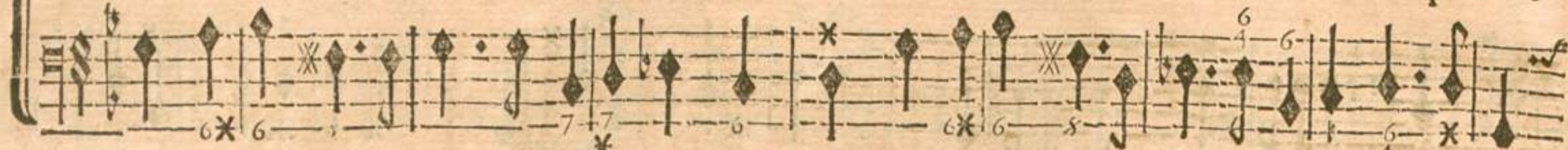
The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a series of notes with diamond-shaped ornaments. The lower staff is a bass clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains notes with diamond-shaped ornaments, some marked with an 'x' sign. There are also some numerical figures like '6' and '7' written below the staff.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is a treble clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains a series of notes with diamond-shaped ornaments. The lower staff is a bass clef staff with a key signature of one flat and a common time signature. It contains notes with diamond-shaped ornaments, some marked with an 'x' sign. There are also some numerical figures like '6', '7', and '4' written below the staff.

CHOEUR.



Sans les tendres soupirs, Sans les ardents desirs, Sans les tendres soupirs, Est-il de vrais plaisirs ?



Sans les tendres soupirs, Sans les ardents desirs, Sans les tendres soupirs, Est-il de vrais plaisirs ?

Seul.

TOUS.



A quoy fert la Jeunesse bril- lante ?

Sans amour on la voit lan- guif-



BASSE-CONTINUE.

Sans amour on la voit languif-

Seul.

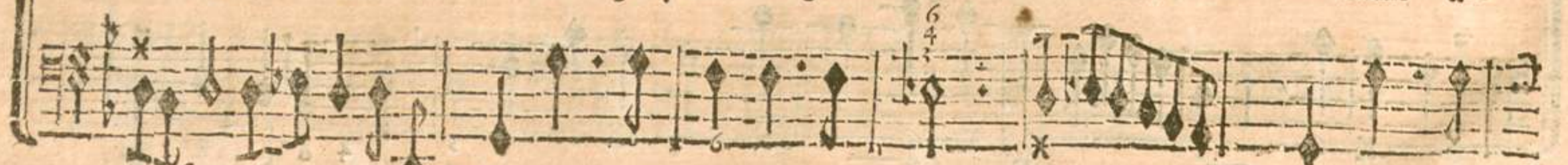
TOUS.



fan- te ?

A quoy fert la grandeur écla- tante ?

Sans a-



fan- te ? B-C.

Sans a-

Scul.

mour, peut- elle être char- mante? **C**Raignez-vous ses rigueurs? Il

mour, peut- elle être char- man- te? **BASSE-CONTINUE.**

n'en a point pour vous; Il vous offre en ces lieux les charmes les plus doux.

TOUS.

CRaignez- vous ses rigueurs? Il n'en a point pour vous; Il vous

CRaignez- vous ses rigueurs? Il n'en a point pour vous; Il vous

Y iij

TELEMAQUE, TRAGEDIE.



offre en ces lieux les charmes les plus doux.



offre en ces lieux les charmes les plus doux.



S C E N E V I I I.

CALYPSO, TELEMAQUE.

CALYPSO, à TELEMAQUE.



Vous voyez quel heureux a- zile L'Amour vous offre en ces climats; Pour arrê-



BASSE-CONTINUE.

TELEMAQUE.



ter icy vos pas, Mon soin fera-t'il inu-ti- le? M Es yeux sont enchantez,



je ne m'en défens pas: Mais pour bien goûter tant d'appas, Mon cœur n'est pas as-

CALYPSO.

sez tranquille. Vous n'êtes pas tranquille en ce charmant séjour? A ce

TELEMAQUE. Vivement. A part.

trouble secret je reconnois l'Amour. Vous auriez pénétré... Dieux! que luy

CALYPSO.

vais- je ap- pren- dre! ON pénétre aisément les secrets d'un cœur

TELEMAQUE.

CALYPSO.

ten- dre. LE destin de mes feux est en vôtre pouvoir. AU

temple de l'Amour, prenez soin de vous rendre, Prince, ce jour vous fera

voir Qu'au plus parfait bonheur vôtre cœur doit prétendre; Eucharis aura

TELEMAQUE, Vivement.

soin de vous le faire entendre. Dieux, ne trompez pas mon espoir.

CHOEUR.

Soupirez, l'Amour veut un cœur tendre; Rendez-vous, vous per-

Soupirez, l'Amour veut un cœur tendre; B.C. Rendez-vous, vous per-

Z

dez pour at- ten- dre. Trop heureux qui sçait plaire autant

dez pour at- ten- dre. B-C. Trop heureux qui sçait plaire autant

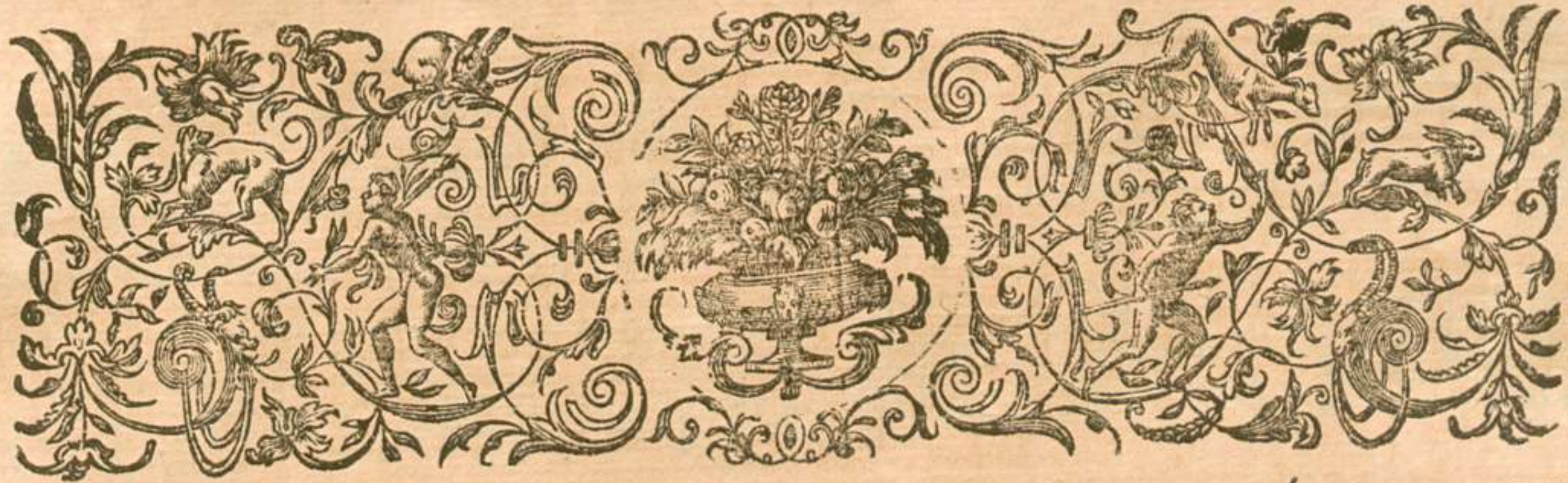
qu'il est charmé! Rien ne vaut le plai- sir d'aimer & d'être aimé.

qu'il est charmé! Rien ne vaut le plai- sir d'aimer & d'être aimé.

F I N D U T R O I S I È M E A C T E .

On reprend pour entr' Acte, la MARCHÉ, Page 154.

On reprend pour entr' Acte, la MARCHÉ, Page 154.



ACTE QUATRIÈME,

Le Théâtre représente le Temple de l'Amour.



SCENE PREMIERE.

E U C H A R I S.

P R E L U D E.

TOUS.

VIOLONS.

Z ij

EUCCHARIS.

Lieux fa- crez où l'Amour re-
doux,

soit sur les Au- tels L'hom- mage de tous les Mor- tels; Voyez mon triste sort, je

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE I.

perds tout ce que j'ai- me, Et je viens à l'Amour immoler l'amour même.

This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is on a treble clef staff with a key signature of one flat and a 3/4 time signature. The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are written below the vocal line.

Dieux! Dieux! quelle contrain-te fa- tale! Je retiens mes soupirs; mes pleurs n'osent cou-

FLUTE ALLEMANDE.

DESSUS DE VIOLON,

This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues on the treble clef staff. The piano accompaniment is on a grand staff. The lyrics are written below the vocal line. Below the piano part, the parts for the German Flute and Violin are indicated.

ler ; mes pleurs, mes pleurs n'osent couler ;

Mon amant va pa- roî- tre, & c'est pour ma ri- vale, Que je dois luy par- ler.



Dieux! Dieux! quelle contrain-te fa- tale! Je retiens mes soupirs, mes pleurs n'osent cou-



ler. mes pleurs, mes pleurs n'osent couler.



TELEMAQUE, TRAGEDIE,

Cédo ns ce cher A- mant, ou sa mort est cer- taine: Du beau sang dont je fors gar-

VIOLONS.

dons de l'infor- mer; Qu'il rou- gisse autant de m'ai- mer, Qu'il doit trouver de

gloi-re à char-mer une Rey-ne. Il vient: pour luy sauver le jour, Immo-

lons à la fois ma gloire & mon a-mour.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

SCENE II.

TELEMAQUE, EUCHARIS.

TELEMAQUE.

EH bien; à mon bonheur la Reyne consent-el- le? Me verray-je bien- tôt au

EUCHARIS.

comble de mes vœux? IL ne tient qu'à vous d'être heu- reux; Un fort glorieux vous ap-

TELEMAQUE.

pelle. V Ivre & mourir sous vôtre loy, Est-il un fort plus doux, plus glorieux pour

E U C H A R I S.

moy ! AH ! Seigneur, quittez ce langage : D'un malheureux amour songez à vous gué-

T E L E M A Q U E. E U C H A R I S.

rir. O Ciel ! A Calypso portez ce tendre hom- mage, Il faut ou l'aimer ou pe-

T E L E M A Q U E, Vivement.

Tendrement.

rir. MOy, je pourrois l'aimer ? non, que sa rage éclatte, Non, non, non, je ne puis ai-

EUCCHARIS.

mer que vous. Dieux! vous osez bra- ver son terrible cou- roux! Mais, quoy!

pour un amour, que nul espoir ne flatte, Pouvez- vous renon- cer à l'hy-

men glori- eux, Que vous présente un Immor- telle Sur un trône éclat-

ACTE QUATRIEME, SCENE II

TELEMAQUE, Vivement.

tant? FUt- elle dans les Cieux, mon cœur vous met au dessus

EUCHARIS.

d'el- le. QUElle est vôtre Eucha- ris, captive dans ces

lieux? Etran- gere, fans nom, d'une naissance ob- scure;

Ah! je rougis pour vous de la mortelle in- ju- re Que vous

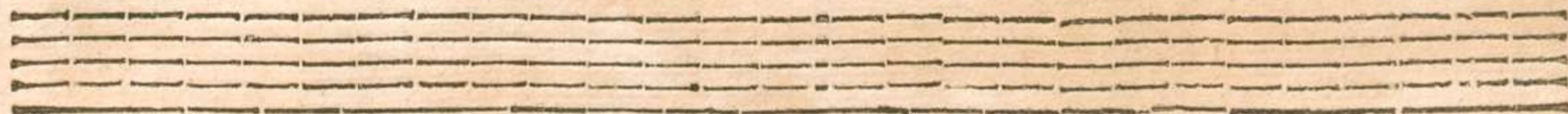
TELEMAQUE.

faites à vos A- yeux. Non, non, l'éclat du rang n'éblouit

point mes yeux, C'est la vertu que

ACTE QUATRIEME, SCENE II.

TELEMAQUE.



EUCHARIS.

Vivement.

j'aime; une vertu si pure Vaut tout le sang des Dieux. EH bien, connoissez

donc ma vertu toute en- tiere; Puisque pour vous sau- ver mes soins sont super.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

fus, Ma mort sera le prix de vos cruels re- fus, li faut que Calyp-

TELEMAQUE.

so m'immole la pre- miere. Je vais tout décou- vrir; Arrêtez, Arrêtez, Cru-

E N S E M B L E.

E U C H A R I S.

Voyez couler mes pleurs, laissez- vous atten- drir, Voyez couler mes

elic.

Voyez couler mes pleurs, laissez- vous atten-

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE II.

pleurs, laissez- vous atten- drir. Voy- ez couler mes pleurs, Vivez Prince, vi-
 drir. Voyez couler mes pleurs, laissez- vous atten- drir. Vivez Nymphæ, vi-

vez; c'est à moy de mou- rir. Vivez Prince, vi- vez; Voyez couler mes
 vez; c'est à moy de mou- rir. Voyez couler mes pleurs, laissez- vous atten-

pleurs, laissez-vous attendre. Voyez couler mes pleurs, Voyez couler mes

drir. Voyez couler mes pleurs, Voyez couler mes pleurs, laissez-vous atten-

The lute accompaniment includes figured bass notation: * 6 7 * 6 5 7* 4* 2* 7

pleurs, laissez-vous attendre. Vivez Prince, vivez; c'est à moy, c'est à

drir. Vivez Nym-phe, vivez; c'est à moy de mourir, c'est à moy, c'est à

The lute accompaniment includes figured bass notation: 5-6 4 7 6 7 6 7 6 7 6 7 6

moy de mourir; c'est à moy de mourir. Serez-vous inflexible à ma douleur mor-

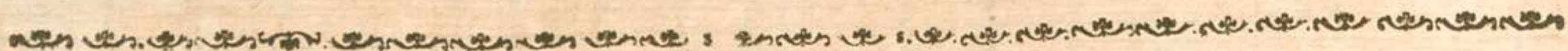
moy de mourir, c'est à moy de mourir.

TELEMAQUE.

telle? La Reyne vient; du moins feignez pour la calmer. Quoy? d'un détour si

bas vous me croiriez ca- pable? Elle a sauvé mes jours; je serois trop cou-

pable. Fuyons- là je ne puis la tromper, n'y l'ai- mer.



S C E N E I I I.

CALYPSO, EUCHARIS.

CALYPSO.

T'Ele- maque me fuit; Nymphé, qu'en dois-je

BASSE CONTINUE.

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE III.

EUCHARIS.

CALYPSO.

croire? **R**Eine, de vôtre choix il voit toute la gloi- re. **I**L me

EUCHARIS.

CALYPSO.

fuit cepen- dant; **S**On ti- mide res- pect Le ban- nit de vôtre pré- sence. **C**E

soin de mévi- ter ne m'est que trop sus- pect, Dans le cœur de l'In- grat je lis mieux qu'il ne

E U C H A R I S.

pense. EH! peut-il oublier jamais Que le jour qu'il res-pi-re est un de

C A L Y P S O.

vos bien faits? Craignez moins. C'Est à luy de craindre ma ven-geance; Il en

doit prevenir l'é-clat: Il peut avoir pour moy de la reconnois-sance, Et n'en

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE III.

être pas moins in-grat. Mais c'est peu d'être in-grat; o douleur sans é-ga-le!

Lorsque je luy van-tois les beautez de ces lieux, Il soupi-roit; son trouble a pa-

EUCHARIS.

ru dans ses yeux; Dieux! s'il ne m'aime pas, j'ay donc une Ri-vale. Il ne voit en ces

CALYPSO Vivement.

lieux rien d'aimable que vous. AH! si jamais l'Amour jaloux De mon cœur malheu-

76
6

reux s'empare, Qu'il tréble; au seul bruit de mes coups; Je rempliray d'effroy l'Averne, & le Té-

7 6

nare: L'amour est plus cru- el que l'enfer en courroux. Quand on l'ose for- cer à deve-

6 5 6 6

ACTE QUATRIEME, SCENE III.

EUCHARIS CALYPSO

nir barba- re. Calmez ces trāsports furieux. LE Dieu qu'on revere en ces lieux, Peut

seul de farmer ma co- lere ; Je prétends sur mon sort interroger l'Amour: Vous, cherchez Tele-

maque, il faut sur ce mis- tere Que je le con- sulte à son tour.

C c

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE IV.

Musical staff for Flutes, featuring a treble clef and a series of eighth and sixteenth notes with various ornaments and slurs.

FLUTES.

Second musical staff for Flutes, continuing the melodic line with similar rhythmic patterns and ornaments.

FLUTES.

LA GRANDE PRETRESSE.

Gravement,

Musical staff for the Grand Priestess, starting with a treble clef and a series of notes, including a prominent 'A' note at the beginning.

A- Mour, source toujours fe- con- de De la felici- té du

Musical staff for Violins, featuring a treble clef and notes with fingerings (6, 4, 3, 7, 3) indicated below the staff.

VIOLONS.

Two sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

FLUTES

mon- de. A- mour, source toujours fe- conde

7 6 5 6 4

6x

Detailed description: This block contains the musical notation for the first system. It features two staves for Flutes (top) and two staves for Basses (bottom). The lyrics are written below the bass staves. The music is in a key with one flat (B-flat) and a common time signature. The lyrics are: "mon- de. A- mour, source toujours fe- conde". There are various musical notations including notes, rests, and ornaments (marked with 'x'). Fingering numbers 7, 6, 5, 6, 4 are written below the bass staves. A '6x' is written above the final note of the bass line.

Detailed description: This block contains two empty musical staves, one above the other, with no notation or text.

1520

De la félici- té du monde. *Tournez-vite.*

The musical score consists of four staves. The first two staves are for a vocal line, with lyrics written below. The third staff is for a keyboard instrument (piano or harpsichord), and the fourth staff is for a string instrument (violin or viola). The music is in a 2/4 time signature and features various rhythmic values, including eighth and sixteenth notes, and rests. There are some markings like 'x' and '+' on the notes, possibly indicating fingerings or performance instructions.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, below the main score. They are arranged in two pairs, each pair consisting of two staves. The staves are blank, with no musical notation or lyrics present.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Plus levement.

TOUITES LES FLUTES.

LA GRANDE PRESSED.

pour

Musical notation for the first system of the flute part, including a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. The notation consists of a single staff with various notes and rests.

Tu triom- phes par tout, tu re-

Musical notation for the second system of the flute part, including a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. The notation consists of a single staff with various notes and rests.

gues à la fois Dans les enfers, dans les cieux, dans les cieux, sur la

Musical notation for the third system of the flute part, including a treble clef, a key signature of one flat, and a 4/4 time signature. The notation consists of a single staff with various notes and rests.

Le Dieu qui fait tout ce se tout-



nerre, Reconnoît tes suprêmes loix. Le Dieu qui lan-



ce le ton-nerre, Reconnoît tes suprêmes loix.

Tournez-vîte pour le Chœur.

plus legement.



TOUTES LES FLUTES.

LA GRANDE PRÉTRESSE.

doux



TU triom-

phes par tout, tu re-



gnes à la fois Dans les enfers, dans les cieux, Dans les enfers, dans les cieux, sur la



ret-

re;

Le Dieu qui lan-

ce le ton-

gnes à la fois Dans les enfers, dans les cieux, Dans les en-fers, dans les

gnes à la fois Dans les en-fers, dans les cieux, Dans les en-fers, dans les

omphes par tout, Tu regnes à la fois Dans les en-fers, dans les cieux, Dans les en-

tout, tu re- gnes à la fois Dans les enfers, dans les cieux, Dans les en-

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

210

cieux, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui lance le tonnerre, Recon-

cieux, dans les cieux sur la terre; Le Dieu qui lance le tonnerre, Recon-

fers, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui lance, qui lance le tonnerre, Recon-

fers, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui lance le tonnerre, Recon-

noît tes suprêmes loix. Le Dieu qui lan- ce le tonnerre, Reconnoît tes suprêmes

noît tes suprêmes loix. Le Dieu qui lan- ce le tonnerre, Reconnoît tes suprêmes

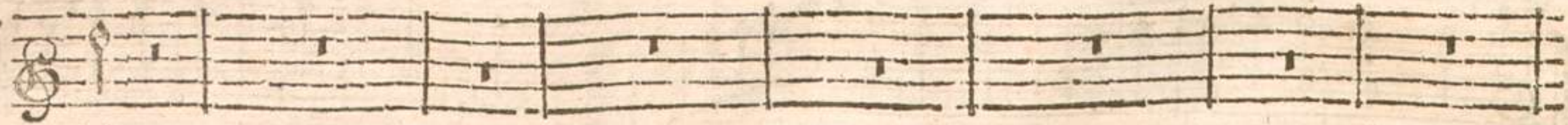
noît tes suprêmes loix. Le Dieu qui lance, qui lance le tonnerre, Reconnoît tes suprêmes

noît tes suprêmes loix. Le Dieu qui lan- ce le tonnerre, Reconnoît tes suprêmes

The musical score consists of six staves. The first and fifth staves are in treble clef (G-clef), and the second, third, and fourth staves are in bass clef (F-clef). The music is written in a style characteristic of 17th-century French lute tablature, with rhythmic values indicated by stems and flags. The lyrics are in French and are repeated across the staves. The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and accidentals. There are also some decorative symbols like asterisks and crosses scattered throughout the notation.

Deij

FIN.



loix.

FIN



loix.

FIN.



loix.

FIN.



loix.

FIN.



VIOLONS.

FIN.



Tu triom- phes par

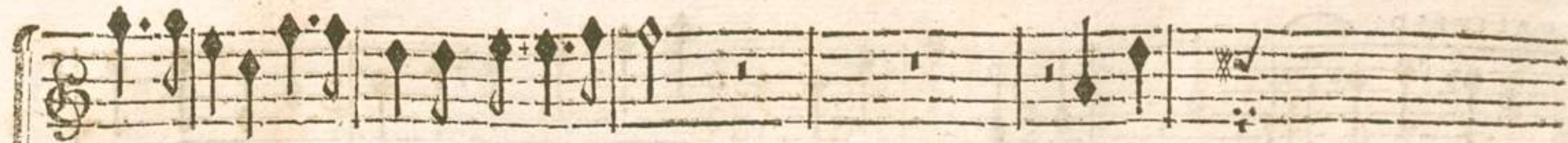
Tu triom- phes par

Tu tri-

Tu tri-

tout, tu re- gnes à la fois Dans les en- fers, dans les
 tout, tu re- gnes à la fois Dans les enfers, dans les
 omphes par tout, Tu tri- omphes par tout, tu regnes à la fois Dans les en-
 om- phes par tout, tu re- gnes à la fois Dans les en-

cieux, Dans les en-fers, dans les cieux, sur la terre, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui
 cieux, Dans les en-fers, dans les cieux, sur la terre, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui
 fers, dans les cieux, Dans les enfers, dans les cieux, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui
 fers, dans les cieux, Dans les enfers, dans les cieux, dans les cieux, sur la terre; Le Dieu qui



le tōnerre, Reconnoît tes suprêmes loix.

Tu triōphes, &c. page 208.



le tōnerre, Reconnoît tes suprêmes loix. Tu triom-

phes par tout. &c. page 208.



le tōnerre, Reconnoît tes suprêmes loix.



le tōnerre, Reconnoît tes suprêmes loix.

&c. page 208. Jusqu'au mot FIN.



CALYPSO.



M Aître des cœurs, tcy dont l'em- pire s'é- tend sur tout ce qui res- pire , Dieu char-



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



mant, Dieu charmant , daigne m'exau- cer : Daigne attédrir pour moy le cœur de ce que



j'ai- me; Amour, Amour, tu peux faire toy même Le sort que tu vas m'annoncer. A-

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff.

mour, Amour, tu peux faire toy même Le sort que tu vas m'annon- cer.

This system contains the second two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staff.

S C E N E V.

CALYPSO,

T R O U P E D E B E R G E R S E T D E B E R G E R E S.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

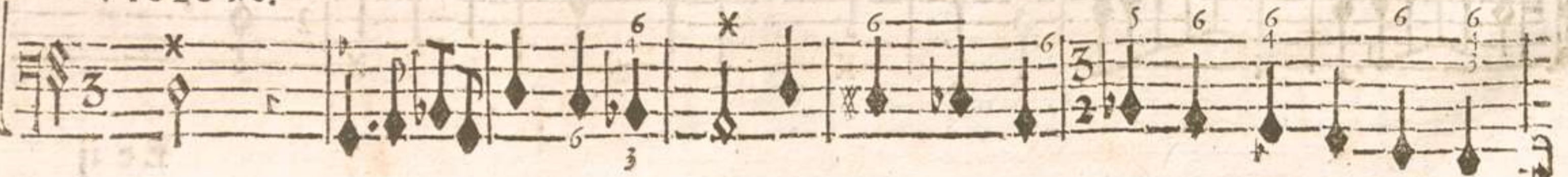
CALYPSO.



Quels doux concerts se font entendre! Amour, de ces Bergers les soins les plus pres-



VIOLONS.



fants: Sont d'apporter icy des cœurs recônoissâts Quel bôheur: je n'ose y prétendre. Heureux &

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a 3/4 time signature. The bottom staff is a lute accompaniment in treble clef. The lyrics are written below the vocal staff.

mille fois heureux Les cœurs qui, brûlant de tes feux, N'ont que des graces à te rendre!

This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef. The bottom staff is a lute accompaniment in treble clef. The lyrics are written below the vocal staff.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

BOUREE.

First system of musical notation for the Hautbois part, featuring a treble clef and a 2/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various ornaments and accidentals.

HAUTBOIS.

First system of musical notation for the Bassons part, featuring an alto clef and a 2/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various ornaments and accidentals.

BASSONS.

Second system of musical notation for the Hautbois part, continuing the melodic line with similar rhythmic patterns and ornaments.

Second system of musical notation for the Bassons part, continuing the melodic line with similar rhythmic patterns and ornaments.

First system of musical notation for the 'Tous' part, featuring a treble clef and a 2/4 time signature. The staff contains a series of eighth and sixteenth notes with various ornaments and accidentals.

Tous.

Second system of musical notation for the 'Tous' part, continuing the melodic line with similar rhythmic patterns and ornaments.

Musical staff for Hautbois. The staff contains a series of notes, including eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents. The key signature has one flat (B-flat).

HAUTBOIS.

Musical staff for Bassons. The staff contains a series of notes, including eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents. The key signature has one flat (B-flat).

BASSONS.

Musical staff for Tous (Violins). The staff contains a series of notes, including eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents. The key signature has one flat (B-flat).

Tous.

Musical staff for Tous (Violas). The staff contains a series of notes, including eighth and sixteenth notes, with some slurs and accents. The key signature has one flat (B-flat).

Tous.

Four empty musical staves, likely for the Cello and Double Bass parts.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

CHOEUR DE BERGERS ET DE BERGERES.



AMour, regne à jamais, à jamais sur nous: A nos tendres desirs fois toujours favo-



AMour, regne à jamais, à jamais sur nous: A nos tendres desirs fois toujours favo-



AMour, regne à jamais, à jamais sur nous: A nos tendres desirs fois toujours favo-



VIOLONS.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.



rable, Nous goû- tons sous tes loix les plai- sirs les plus doux.



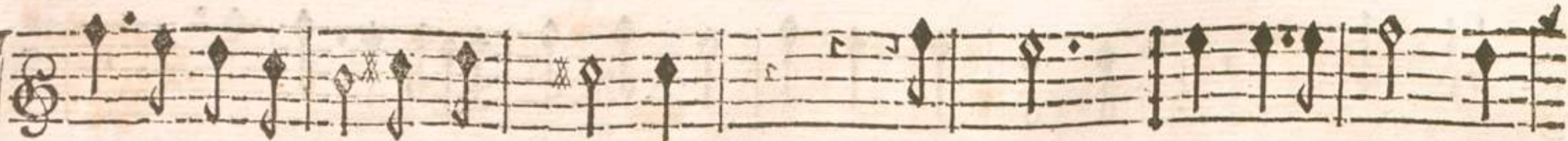
rable, Nous goû- tons sous tes loix les plai- sirs les plus doux.



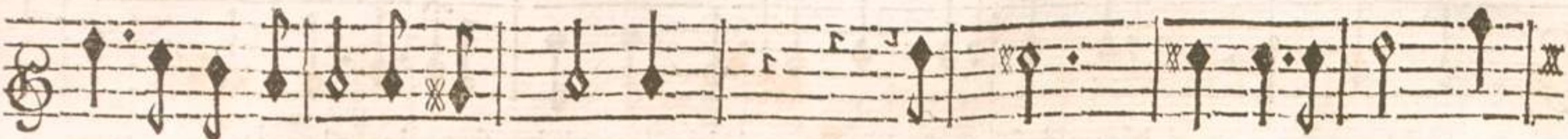
rable, Nous goû- tons sous tes loix les plai- sirs les plus doux.



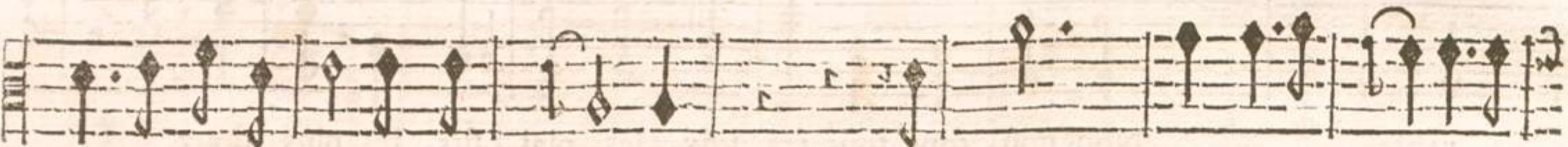
F f



Fay que ce bonheur soit du- rable, A- mour, regne à jamais sur



Fay que ce bonheur soit du rable, A- mour, regne à ja- mais sur



Fay que ce bonheur soit du- ra- ble, A- mour, regne à jamais, à ja-



nous, re- gne, re- gne à ja- mais, à jamais sur nous.

nous, re- gne, re- gne à ja- mais, à jamais sur nous.

mais sur nous, re- gne, re- gne à jamais, à ja- mais sur nous.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

PREMIER AIR POUR LES PRETRESSES.

Tendrement.

HAUTBOIS.

First staff of music for Hautbois 1, featuring a treble clef, a 3/4 time signature, and a melodic line with various ornaments and slurs.

HAUTBOIS.

Second staff of music for Hautbois 2, featuring a treble clef, a 3/4 time signature, and a melodic line with various ornaments and slurs.

VIOLONS.

Violons.

Third staff of music for Violons, featuring a treble clef, a 3/4 time signature, and a melodic line with various ornaments and slurs.

Fourth staff of music for Violons, continuing the melodic line with various ornaments and slurs.

Fifth staff of music for Violons, continuing the melodic line with various ornaments and slurs.

Très doux.

Sixth staff of music for Violons, continuing the melodic line with various ornaments and slurs.

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE V.

SECONDAIR, GAVOTTE.

GAY.

VIOLONS.

LA GRANDE PRETRESSE.

Dieu charmant, sous ta puis- sance, Que l'on goûte de plaisirs! Tu fais naître lespe-
 2.C. Dieu puissant, tu fais la guerre Aux plus grands des immortels ; Dans les cieux, & sur la

rance, Aussi tôt que les de sirs. Tes douceurs & tes al- larmes, Tout en chante
 terre, On t'é- leve des au- tels. Tout an- nonce ta vic- toire; Tous les Dieux te

tour à tour. Re- gne, Regne, A- mour, Fai briller tes
 font la cour. Re- gne, Regne, A- mour, Fai briller ta

charmes, Re- gne, Regne Amour, dans ce beau sé- jour.
 gloire, Re-

On reprend la GAVOTTE, cy dessous.

ACTE QUATRIEME, SCENE V.

PREMIER PASSEPIED.

Musical score for the first passepied. It consists of two staves. The top staff is for Hautbois and Violons, with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for Violons, with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in 6/8 time. The first staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x. The second staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x. The music is marked *Hautbois & Violons alternativement.*

Continuation of the first passepied musical score. It consists of two staves. The top staff is for Hautbois and Violons, with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for Violons, with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in 6/8 time. The first staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x. The second staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x.

DEUXIEME PASSEPIED.

Musical score for the second passepied. It consists of two staves. The top staff is for Violons, with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is for Violons, with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in 6/8 time. The first staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x. The second staff has a tempo marking of 6 and a dynamic marking of x. The music is marked **VIOLONS.**

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

HAUTBOIS. TOUS.

This system contains two staves. The top staff is for Hautbois and the bottom staff is for Tous. Both staves feature complex rhythmic patterns with many sixteenth and thirty-second notes. There are several asterisks (*) above the notes, likely indicating fingerings or breath marks. The music is written in a common time signature.

BASSONS. TOUS.

This system contains two staves. The top staff is for Bassons and the bottom staff is for Tous. The notation is similar to the first system, with complex rhythmic patterns and asterisks. The bottom staff has a '3' written below it, possibly indicating a triplet or a specific rhythmic value.

HAUTBOIS.

This system contains a single staff for Hautbois. The notation continues with complex rhythmic patterns and asterisks.

BASSONS.

This system contains a single staff for Bassons. The notation continues with complex rhythmic patterns and asterisks.

HAUTBOIS.

This system contains a single staff for Hautbois. The notation continues with complex rhythmic patterns and asterisks.

BASSONS.

This system contains a single staff for Bassons. The notation continues with complex rhythmic patterns and asterisks. At the end of the staff, there are the numbers '4' and '3' written vertically, possibly indicating a measure rest or a specific rhythmic value.

ACTE QUATRIEME, SCENE V.

233

Musical notation for the first system, labeled "TOUS." It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The music features a series of chords and melodic lines with various ornaments and accidentals.

TOUS.

Musical notation for the second system, labeled "TOUS." It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The music features a series of chords and melodic lines with various ornaments and accidentals.

TOUS.

LA GRANDE PRETRESSE.

Musical notation for the vocal line of the Grande Pretresse. It consists of a single staff with a soprano clef and a key signature of one flat. The music features a series of notes and rests.

AMour, soy favo- rable aux vœux d'une immor- tel- le, Fay qu'à ses yeux l'avenir se révelle.

Musical notation for the first violin part. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The music features a series of notes and rests.

VIOLONS.

Musical notation for the second violin part. It consists of a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The music features a series of notes and rests.

VIOLONS.

Musical notation for the Basse-Continue part. It consists of a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. The music features a series of notes and rests.

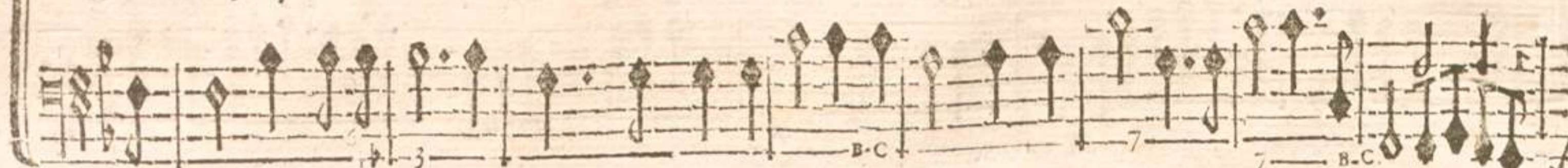
BASSE-CONTINUE.

G g

CHORUS.



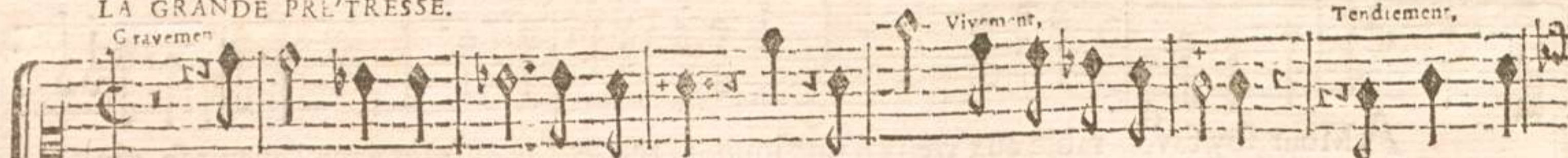
AMour, soy favora- ble aux vœux d'une immortelle, Fay qu'à ses yeux l'avenir se ré- velle.



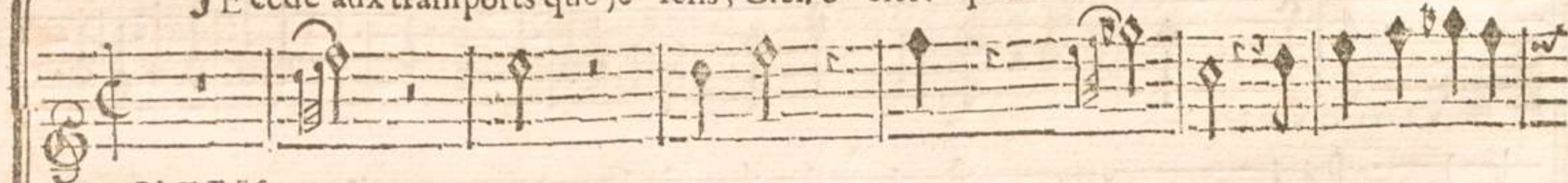
AMour, soy favorable aux vœux d'une immortelle, Fay qu'à ses yeux l'avenir se ré- velle.

LA GRANDE PRÉTRESSE.

Gravemen

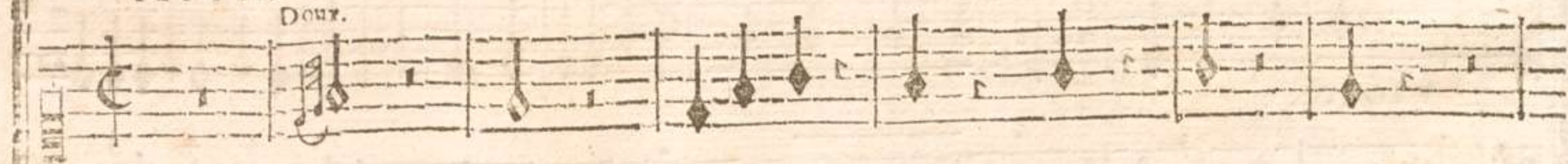


JE cède aux transports que je sens, Ciel! ô ciel! quelle vio- lence! Le Dieu s'em-



FLUTES.

Doux.



VIOLONS.



Vivement. Gravement

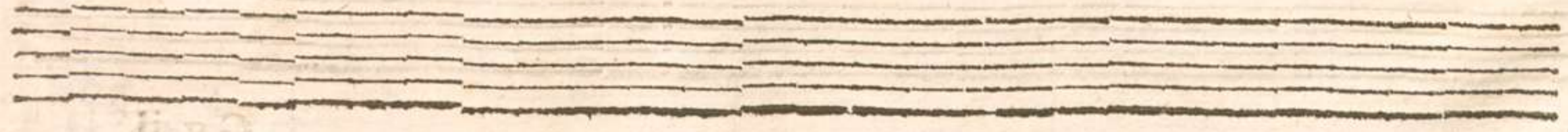
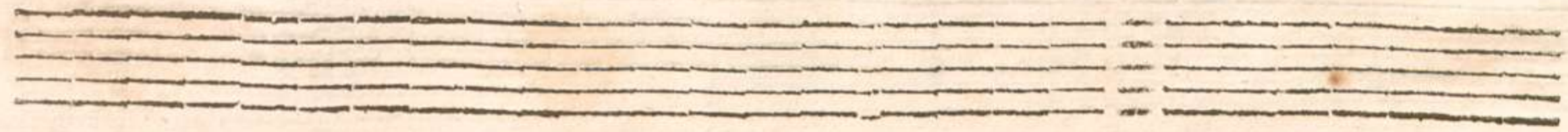
pare de mes sens, Il vient animer mes accens; Gardez- tous un profond si-

Très doux.

7 6 5 6 7 6 6 6



lence. Le Dieu qui fait ai-mer va par-ler par ma voix; Reyne, é- cou-te en trem-



ORACLE.

blant d'irrevocables loix.

Minerve à dispo- se du sort de

VIOLONS

VIOLONS

Tous.

Tele- maque, Anti- ope avec luy doit re- gner sur I- taque.

The first system of music consists of a vocal line and a basso continuo line. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Tele- maque, Anti- ope avec luy doit re- gner sur I- taque." The basso continuo line is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features various figured bass notations, including "6", "4*", "2", "6", "5", "4", and "3".



S C E N E V I.

CALYPSO. CHOEUR derriere le Theatre.

CALYPSO.

Quel Oracle fa- tal!

The second system of music consists of a vocal line and a basso continuo line. The vocal line is written in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "Quel Oracle fa- tal!" The basso continuo line is written in a single staff with a bass clef and a key signature of one flat. It features various figured bass notations, including "6", "5", "4", and "3".

BASSE-CONTINUE.

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE VI.

BRUIT.

Vivement.

VIOLONS.

This section contains three staves of music. The top staff is a piano introduction in 3/4 time, consisting of five measures of whole notes. The middle staff is for violins, starting with a treble clef and a 3/4 time signature, featuring a melodic line with many slurs and ornaments. The bottom staff is for a second instrument, likely a cello or double bass, with a bass clef and 3/4 time signature, featuring a bass line with some accidentals and slurs.

CALYPSO.

QUel bruit vient me fraper! . . .

This section contains three staves of music. The top staff is the vocal line for Calypso, starting with a bass clef and a 3/4 time signature, with lyrics 'QUel bruit vient me fraper! . . .'. The middle staff is for the violin, with a treble clef and 3/4 time signature, featuring a melodic line with slurs. The bottom staff is for the piano accompaniment, with a bass clef and 3/4 time signature, featuring a bass line with slurs and some accidentals.

CHOEUR derriere le Theatre.

CALYPSO.



Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse.

Ciel ! dans quel sang leurs mains vont-



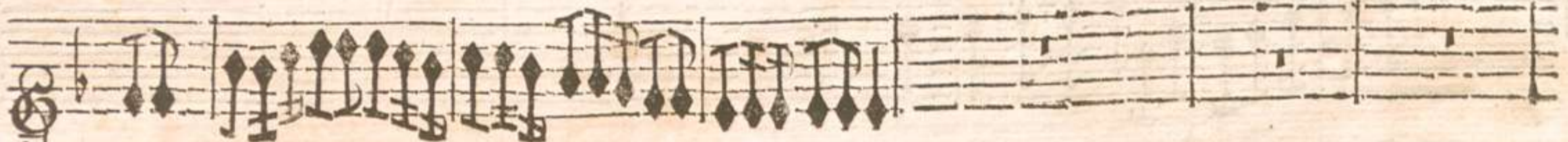
Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse.



Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse.



Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse. Qu'il pe- risse.



VIOLONS.



BASSE-CONTINUE.

ACTE QUATRIEME, SCENE VI.

LE CHOEUR.

elles se trem-per! Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-

Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-

Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse. Qu'il pe-

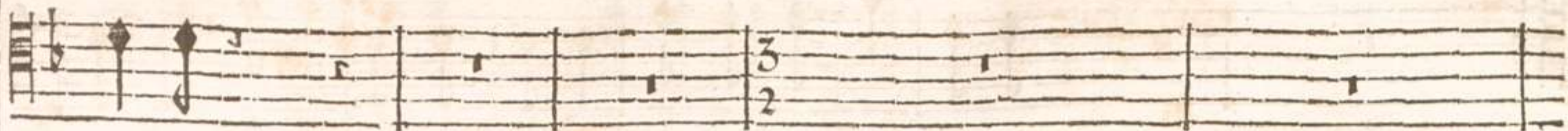
Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal parts with lyrics. The sixth staff is a basso continuo line with figured bass notation. The lyrics are: 'elles se trem-per! Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-' (first line), 'Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-' (second line), 'Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse. Qu'il pe-' (third line), and 'Immo-lons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-risse, Qu'il pe-' (fourth line). The figured bass notation includes numbers 7, 6, 5, 6, and 7, along with asterisks and other symbols.

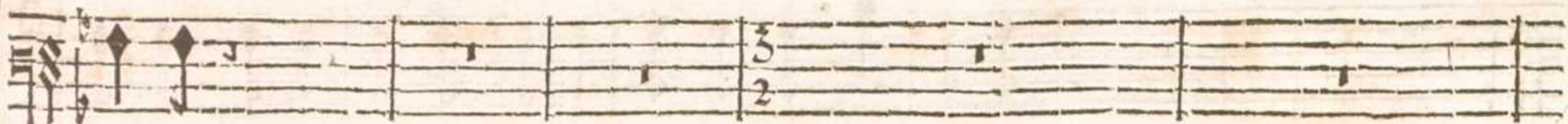
CALYPSO.



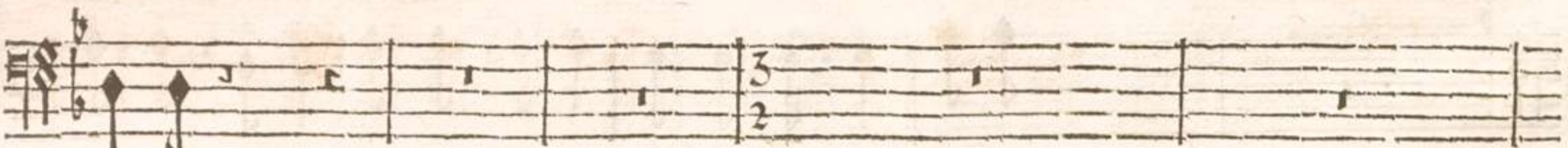
riffe. LE Fils d'Ulyffe, allons. le secou-rir. Dieux! tout ingrat qu'il est, puis je le voir pe-



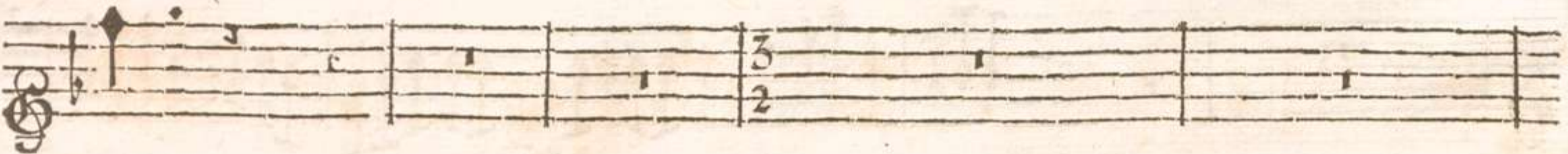
riffe.



riffe.



riffe.



LE CHOEUR.

The musical score consists of six staves. The first five staves are vocal parts with lyrics, and the sixth staff is a basso continuo line. The lyrics are:

rit ? Immolons le Fils d'U-lyffe, Immolons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-
 Immolons le Fils d'U-lyffe, Immolons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe-
 Immolons le Fils d'U-lyffe, Immolons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe- risse, Qu'il pe-
 Immolons le Fils d'U-lyffe, Immolons le Fils d'U-lyffe. Qu'il pe- risse, Qu'il pe-

The music is written in 3/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The vocal parts feature a mix of quarter and eighth notes, often with slurs. The basso continuo line uses a treble clef and includes figured bass notation.

rifle.

rifle.

rifle.

rifle.

rifle.

4 6 6 4 3

ACTE QUATRIÈME, SCÈNE VI.



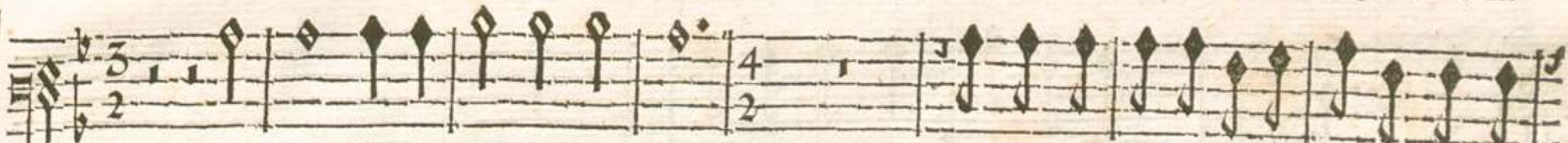
O Ciel! Telemaque est vainqueur!

Dérobons-nous à sa fureur, Dérobons-



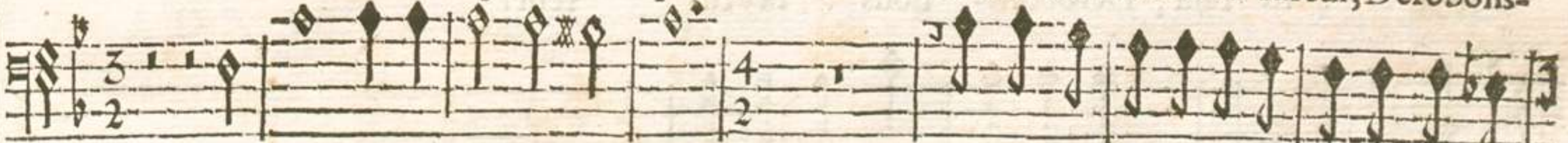
O Ciel! Telemaque est vainqueur!

Dérobons-nous à sa fureur, Dérobons-



O Ciel! Telemaque est vainqueur!

Dérobons-nous à sa fureur, Dérobons-



O Ciel! Telemaque est vainqueur!

Dérobons-nous à sa fureur, Dérobons-



CALYPSO.

Dieux puissants, la vertu par vous est triom- phante; Mais, quel objet affreux à mes yeux se présente?



SCENE VII.

ADRASTE mourant, les Prêtres de l'Amour, le Peuple, CALYPSO.

TOUS.

VIOLONS.

ADRASTE.

JE touche à mon instant fa- tal; Telemaque m'im-

BASSE-CONTINUE.

D'un vœu tant la vertu pour moi n'est point
 à mes yeux le plus précieux

mole, il remplit vôtre atten- te; Inhumaine, êtes-vous conten- te? Je brûlois de per-

A D R A S T E mourant, les Pères de l'Antique, le Peuple, CALPURNIO

cer le cœur de mon Rival; Mais, au deffaut du sien, je viens percer le vôtre; Il me

VIOLONS

6 7 4 3

BASE CONTINUE

Musical score for the first system. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The lyrics are: "venge de vos mépris, puisqu'il sou- pire pour un autre. QU'entends-je? IL a-

CALYPSO
ADRASTE

Musical score for the second system. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The lyrics are: "dore Eucha- ris. EUcha- ris! DE leurs cœurs j'ay vû l'intelligen- ce. Ciel!

CALYPSO.
ADRASTE
CALYPSO.

76

ADRASTE.

MON tourmēt fi- nit & le- vôtre commence; Du coup qui m'a frappé je sens moins la ri-

gueur, J'avois perdu l'espoir de ma vengeance; Je la laisse en mourant au fond de vôtre cœur.

ENTR'ACTE.

Musical notation for Violons and Hautbois. The Violons part is on a treble clef staff with a 6/8 time signature. The Hautbois part is on a treble clef staff. Both parts feature a series of sixteenth-note patterns with various ornaments and rests.

VIOLONS.

HAUTBOIS

Musical notation for Basse-Continue and Bassons. The Basse-Continue part is on a bass clef staff with a 6/8 time signature. The Bassons part is on a bass clef staff. Both parts feature a series of sixteenth-note patterns with various ornaments and rests.

BASSE-CONTINUE.

BASSONS

Musical notation for Tous (first system). The staff is on a treble clef. The notation includes various note values and rests, with a 'FIN.' marking at the end of the system.

TOUS.

FIN.

Musical notation for Tous (second system). The staff is on a bass clef. The notation includes various note values and rests, with a 'FIN.' marking at the end of the system.

TOUS.

FIN.

Musical notation for Hautbois. The staff is on a treble clef. The notation includes various note values and rests.

HAUTBOIS.

Musical notation for Bassons. The staff is on a bass clef. The notation includes various note values and rests.

BASSONS.

Musical notation for Tous (third system). The staff is on a treble clef. The notation includes various note values and rests, with a 'FIN.' marking at the end of the system.

TOUS. Au commencement jusqu'au mot FIN.

Musical notation for Tous (fourth system). The staff is on a bass clef. The notation includes various note values and rests, with a 'FIN.' marking at the end of the system.

TOUS.



ACTE CINQUIÈME.

Le Théâtre représente les Jardins du Palais de CALYPSO.
On voit la Mer dans l'éloignement.



SCENE PREMIERE.

CALYPSO.

PRELUDE

VICLONS.

BASSE CONTINUE.

K K

CALYPSO. Marqué.

HAyne, Dépit, Fureur, noirs enfants de ma flâ- me, Ecla- tez, c'est à vous de re-

Doux.

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The music is in a minor key and features various rhythmic patterns and ornaments.

gner dans mon ame. Plus de pi- tié, plus de re- tour; Sor de mon cœur, indigne Amour. Haine,

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a treble clef accompaniment. The bottom staff is a bass clef accompaniment. The music continues with similar rhythmic and melodic motifs as the first system.

Dépit, Fureur, noirs enfants de ma flâ-me, I clat-tez, c'est à vous de regner dans mon

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, featuring several sixteenth-note chords and some trills, with fingerings 6 and 4* indicated.

a- me. Al- lons...

Fort. *Doux.*

This system contains three staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, starting with a forte dynamic and becoming softer. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, with fingerings 6, 7, 6, 7, and 7 indicated. The system concludes with a double bar line and a fermata.

Vivement.

qui me retient? Ciel! quest-ce que je voy! Tous les Dieux irri-
 tez sont armez contre
 TOUS. Fort. Doux.

moy. Où suis-je? quel ef- froy! Je sens trembler la
 Fort. Doux.

ter. re! Nep- tu- ne sou- lé-
Doux

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics 'ter. re! Nep- tu- ne sou- lé-'. The middle staff is the piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The bottom staff is the bass line in G major, also featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The tempo is marked 'Doux'.

- - - ve les Mers, E- o- le fait fremir les
Fort. Doux.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, with lyrics '- - - ve les Mers, E- o- le fait fremir les'. The middle staff is the piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The bottom staff is the bass line in G major, also featuring a rhythmic pattern of eighth notes. The tempo is marked 'Doux'.

airs, Jupiter lan- - ce le Ton- ner- re! Tout pe-

Fort.

doux.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'airs, Jupiter lan- - ce le Ton- ner- re! Tout pe-'. The middle staff is the keyboard accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of one flat. It features a 'Fort.' dynamic marking and a 'doux.' marking above the staff. The bottom staff is the basso continuo line, starting with a bass clef and a key signature of one flat. It contains figured bass notation with various ornaments and a 'rit.' marking at the end.

rit, tout pe- rit, tout est plein d'hor- reur! Malheu- reuse,

Lentement.

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'rit, tout pe- rit, tout est plein d'hor- reur! Malheu- reuse,'. The middle staff is the keyboard accompaniment, starting with a treble clef and a key signature of one flat. It features a 'Lentement.' marking above the staff. The bottom staff is the basso continuo line, starting with a bass clef and a key signature of one flat. It contains figured bass notation with various ornaments and a 'rit.' marking at the end.

Où m'entraîne une aveugle fureur? Tu troubles ma raison redoutable Minerve, Tu def-

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle is the piano accompaniment, and the bottom is the figured bass. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/2. The lyrics are: "Où m'entraîne une aveugle fureur? Tu troubles ma raison redoutable Minerve, Tu def-".

Vivement

fends un In- grat, tu prends soin de son sort; Mais malgré toy le coup que ma main luy re-

The second system of music also consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle is the piano accompaniment, and the bottom is the figured bass. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/2. The tempo marking "Vivement" is placed above the vocal line. The lyrics are: "fends un In- grat, tu prends soin de son sort; Mais malgré toy le coup que ma main luy re-".

serve, Sera plus affreux que la mort; J'égalé- ray le suplice à l'offence, Il fremi-

ra de ma vengean- ce.

PRELUDE DE BASSES.

SCENE II.

TELEMAQUE, IDAS, CALYPSO.

CALYPSO. *O. Lentement.*

Prince, dans mes Etats Je ne vous retiens plus. De ses desseins sur vous, Minerve a sçu m'inf-

BASSE-CONTINUE.

truire, Vos yeux par Eucharis se laissent trop séduire, Partez, exécutez des

TELEMAQUE CALYPSO.

ordres absolus. Hélas! Ton cœur gé-mit! quel indigne lan-gage! Dans les

vivement.

fers d'une esclave, un lâche amour t'en- gage, Dumoins si cet a- mour... Dieux! quel est mon mal-

heur, Dieu des flots, noirs En- fers, Songe rempli d'horreur! Vôte menace est accom-

ple. Je t'aime, tu me hais, je t'ay sauvé la vie; Cruel tu me perces le cœur!

TELEMAQUE.

REine, ordonnez que je pe- rif- se, Je ne vois qu'à re- gret la lumiere du jour.

CALYPSO.

VA, fuy, Fils indigne d'U- lyse, Emporte avec toy ton amour, Il suffi- ra

TELEMAQUE.

CALYPSO.

pour ton su- pli- ce. Malheureuse Eucha- ris. TU deplores son fort,

Songe, à quels maux affreux la Perfide me livre: Il faut, pour me venger, qu'elle cesse de

TELEMAQUE.

CALYPSO.

vivre. Pourriez-vous luy donner la mort? N'En doute point, son sang lavera mon ou-

tra-ge: Qu'on la cherche, je vais l'immoler à ma rage. Quel plaisir de pou-

voir, en partant de ces lieux, Ne recevoir sur le rivage Que ses cris mou-

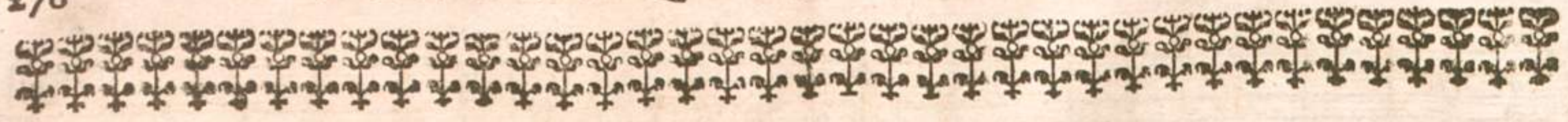


SCÈNE III.

TELEMAQUE.

rans, pour a- dieux. **A**Rrêtez : quel couroux: Quelle horrible ven- geance !

Dieux protecteurs de l'inno- cence, Eucharis va pe- rir, l'abandonnez- vous !



SCENE IV.

EUCHARIS, TELEMAQUE.

TELEMAQUE, Vivement.

Sauvez-vous, Eucharis, fuyez une implacable rage :

BASSE-CONTINUE.

EUCHARIS.

Si vous sçaviez quel fort !.. J'Ay tout appris.

TELEMAQUE. EUCCHARIS, *Tendrement.*

FUYEZ donc. C'EST à moy de quitter ce Ri- vage, C'est à moy d'y remplir mon

fort. Aux traits de ma Rivale opposons ma con- stance; Plus je sçauray braver la mort,

TELEMAQUE.

Plus elle perdra sa vengeance. NON, je veux me sauver du sort le plus af-

L i ij

EUCHARIS.

freux. Partez, éloignez-vous de ces bords dangereux, Mon amour vous est trop fu-

Tendrement.
nefte, Du coup qui vous menace, épargnez-moy l'horreur. De la triste Eucharis conservez ce qui

re- ste, Qu'elle vive dans votre cœur. Dieux inhumains, Dieux implacables,

TELEMAQUE, Vivement.



cables, Accablez- vous les innocens, Et protegez- vous les cou- pables!

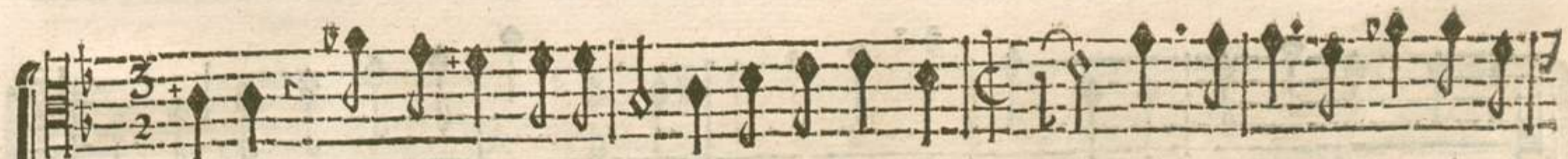


EUCHARIS.

TELEMAQUE.



Quelle fureur s'empare de vos sens, Vous outragez les Dieux. Les Dieux font tout mon



crime, Mais, je vais l'expier en terminant mon sort : Puissent- ils, contents de ma



M m

EUCHARIS.

TELEMAQUE,
Vivement.

mort, Ne prendre que moy pour victi- me! Non, vi- vez. Vous allez mou-

EUCHARIS.
Tendrement.

rir. Par ces tri- stes adieux C'est trop nous atten- drir; Par-

rez, au nom d'U- lyffe, Au nom de Penc- lope, Au nom de vos heureux Su-

jers; Parmi de si tendres Objets, Je n'o- se nommer Anti- o- pe.

TELEMAQUE, Vivement.

Demeurez Eucha- ris: quel nom prononcez- vous? Anti- ope! Non, non, une au-

guste Immor- tel- le Veut envain m'unir avec elle, Je ne puis

M m ij

V TELEMAQUE, TRAGDIE.

EUCHARIS.

être son epoux. Dieux ! la reserviez- vous à ce bonheur ex-

TELEMAQUE.

trême ! Non, faut- il qu'un ser- ment rassure vos es-

prits, Dieux ! armez contre- moy vôtre pouvoir su- prême, Si ja-

EUCHARIS.

mais. Arrêtez, Arrêtez, c'est Antiope même,

TELEMAQUE.

que vous aimez dans Eucharis. Vous Antiope, O

Mesuré.

Ciel ! le puis-je croire ? Le devoir, L'Amour, & la Gloire, Tout con-

EUCHARIS.

aspire à combler mes vœux. Que nous sommes loin d'être heureux !

TELEMAQUE

D U O.

EUCHARIS.

MIner-ve, terminez nos pei-nes, Nous n'esperons qu'en

TELEMAQUE.

MIner-ve, terminez nos pei-nes, Nous n'esperons qu'en

BASSE-CONTINUE.

rir deux malheureux A-mants Dont vous a-vez formé les

rir deux malheureux A-mants Dont vous a-vez formé les

7 5

chaî- nes.

chaî- nes.

4 *

B R U I T D E G U E R R E .

Nottes égales

Musical staff for Trompettes et Violons. The staff is in treble clef with a 3/4 time signature. It contains a series of rhythmic notes, primarily eighth and sixteenth notes, with stems pointing downwards. The notes are arranged in a pattern that suggests a war drum or trumpet sound.

TROMPETTES ET VIOLONS.

Tous

Musical staff for Tymballes. The staff is in bass clef with a 3/4 time signature. It contains a series of rhythmic notes, primarily eighth and sixteenth notes, with stems pointing downwards. The notes are arranged in a pattern that suggests a war drum or tympani sound.

T Y M B A L L E S .

E U C H A R I S .

Musical staff for Eucharis. The staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains a series of rhythmic notes, primarily eighth and sixteenth notes, with stems pointing downwards. The notes are arranged in a pattern that suggests a vocal melody.

M A I S , q u e l s s o n s é c l a - t a n s j u s q u ' a u x C i e u x s o n t p o r t e z !

TROMPETTES.

T E L E M A Q U E .

Musical staff for Telemaque. The staff is in treble clef with a common time signature (C). It contains a series of rhythmic notes, primarily eighth and sixteenth notes, with stems pointing downwards. The notes are arranged in a pattern that suggests a vocal melody.

M A I S , q u e l s s o n s é c l a - t a n s j u s q u ' a u x C i e u x s o n t p o r t e z !

T Y M B A L L E S .

B A S S E - C O N T I N U E .

Musical staff for Basse-Continue. The staff is in bass clef with a common time signature (C). It contains a series of rhythmic notes, primarily eighth and sixteenth notes, with stems pointing downwards. The notes are arranged in a pattern that suggests a bass line.

N r

Notes égales.
TOUS.

TROMPETTES.

TYMBALLES.

SCENE V.

IDAS, TELEMAQUE, EUCHARIS.

IDAS.

Seigneur, reprenez l'espe- rance, Vos Guerriers si long- temps par l'orage écar-

BASSE-CONTINUE.

TELEMAQUE. IDAS.

rez, Viennent vous secou- rir. Dieux! Leur Troupe s'a- vance, On les

a sur ces bords vainement arrê- tez : Que pouvoit Calyp- so ? Minerve étoit leur

guide , Nos plus fiers Enne- mis étonnez, éperdus , A peine ont vû briller le redou-

table E- gide, Qu'ils ont tous été confon- dus. La Reine envain rappelle une

troupe ti- mide , Ses ef- forts seront super- flus.



S C E N E V I.

Troupe de Grecs, TELEMAQUE, EUCHARIS, IDAS,
Femmes Grecques de la suite d'ANTIOPE delivrée.

M A R C H E.

TROMPETTES.

BASSE DE VIOLONS.

TYMBALLES.



TELEMAQUE.



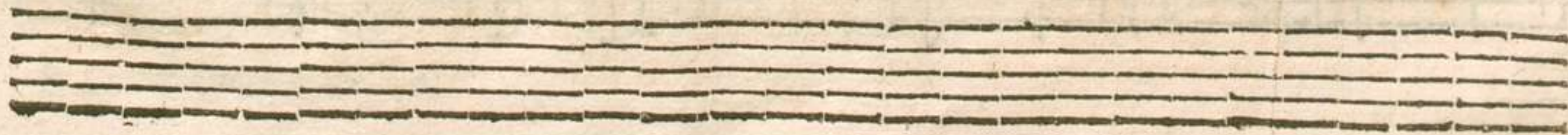
P Ar nos Jeux, par nos



BASSE-CONTINUE.



Chants, signalons nôtre zele, Minerve a termi- né le cours de nos malheurs.



Legerement.

Fille de Jupi- ter, ado- rable Im- mor- telle, Re- gnez à ja- mais, à ja-

mais dans nos cœurs. Fille de Jupi- ter, ado- rable Im- mor- telle, Re-

gnez, Regnez, à jamais dans nos cœurs.

C H O E U R.



Fille de Jupi- ter, ado- rable immortelle, Regnez, Regnez,



Fille de Jupi- ter, ado- rable immortelle, Regnez, Regnez,



Fille de Jupi- ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Re-



Fille de Jupi- ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Re-



VIOLONS.



BASSE CONTINUE.

Regnez à jamais dans nos cœurs. Regnez, Re-

gnez à jamais, à jamais dans nos cœurs. Regnez, Re-

gnez à jamais dans nos cœurs. Regnez, Regnez

gnez, à jamais dans nos cœurs. Regnez, Regnez

gnez, à jamais dans nos cœurs. Regnez, Regnez



gnez à jamais dans nos cœurs.



gnez à jamais dans nos cœurs.



à jamais, à jamais dans nos cœurs.



à jamais, à jamais dans nos cœurs.



TROMP. TOU. TROMP.



TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Fille de Jupiter, adorable immortal

Fille de Jupiter, adorable immortal

Fille de Jupiter, ado-

Fille de Jupiter, ado-

TOUS. TROMP. TOUS.

5 4 3 7 5 6 4 3

telle, Regnez, Regnez, Regnez à ja-

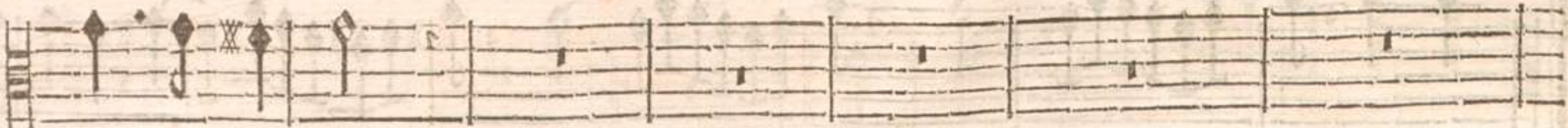
telle, Regnez, Regnez, Regnez à ja-

rable immor- telle, Regnez, Regnez à jamais, à ja-

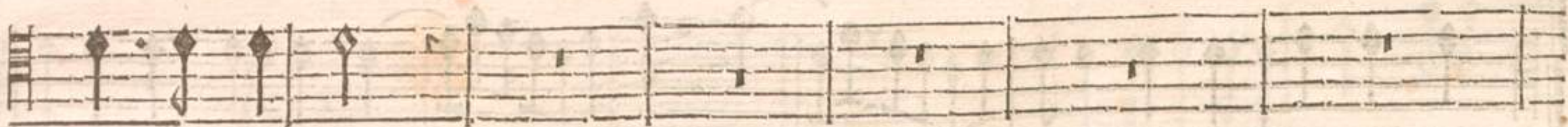
rable immor- telle, Regnez, Regnez à ja- mais, à ja-



mais dans nos cœurs.



mais dans nos cœurs.



mais dans nos cœurs.



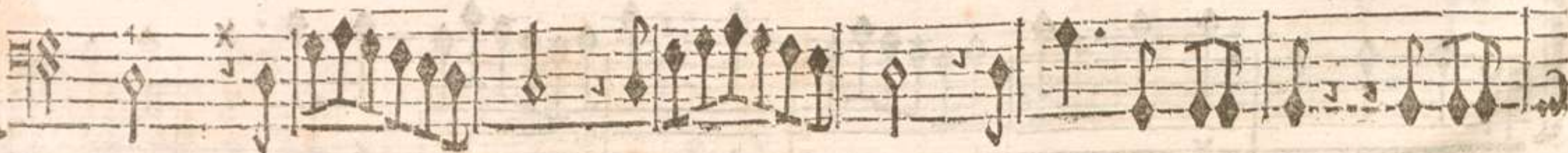
mais dans nos cœurs.



TROMP.

TOUS.

TROMP.



The musical score is arranged in seven staves. The first two staves are vocal parts for the 'Fille de Jupiter', with lyrics 'Fille de Jupiter' written below each staff. The third and fourth staves are instrumental parts, with the word 'Regnez' written below the fourth staff. The fifth and sixth staves are instrumental parts for 'TOUS.' and 'TROMP.', with the word 'Regnez' written below the sixth staff. The seventh staff is an instrumental part for 'TROMP.', with the word 'Regnez' written below it. The score includes various musical notations such as clefs, notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'f'.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Regnez, Re-

ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Regnez, Re-

Fille de Jupi- ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Regnez

Fille de Jupi- ter, ado- rable immor- telle, Regnez, Regnez

TRUMP. FOUR

TRUMP. FOUR

TRUMP. FOUR

TRUMP. FOUR

gnez à jamais dans nos cœurs.

gnez à jamais dans nos cœurs.

à ja- mais, à jamais dans nos cœurs.

à ja- mais, à jamais dans nos cœurs.

TROMP TOUS.

BASSE DE VIOLONS. TOUS,

Nottes égales.

Doux.

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Re-

TROMP. TOUS. TROMP.

Doux. Mour.

BASSE DE VIOL. TOUS. BASSE DE VIOL.

ACTE CINQUIÈME, SCÈNE VI.

gnez à ja- mais, Regnez à jamais, Regnez, Re-

Regnez à jamais, Regnez à jamais, Regnez à ja-

Regnez, Regnez à jamais, Regnez, Re-

Regnez à ja- mais, Regnez à jamais, Regnez,

P p

gnez, Regnez à jamais, à jamais dans nos cœurs. Regnez,

mais, Regnez, à jamais, à jamais dans nos cœurs. Regnez,

gnez, Regnez à jamais dans nos cœurs. Regnez, Re-

Regnez à jamais dans nos cœurs. Regnez, Re-

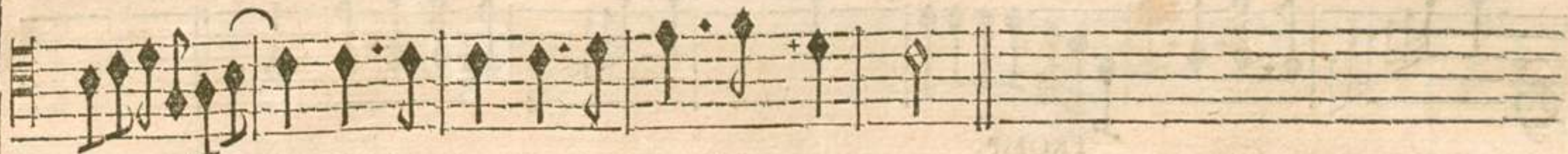
Regnez à jamais dans nos cœurs. Regnez, Re-



Regnez à jamais dans nos cœurs.



Regnez à jamais dans nos cœurs.



gnez à jamais, à jamais dans nos cœurs.



gnez à jamais, à jamais dans nos cœurs.



Tournez vite pour la Symphonie.



FINITE P p ij

TOUS. TROMP. TOUS. TROMP. TOUS.

Doux. TOUS. Doux.

TROMP.

TOUS.

a notes à coller sur les deux dernières notes de cette page pour y avoir ...

Petites FLUTES, Très vite.

A musical staff for Petites Flutes, marked 'Très vite'. It features a treble clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six.

TAMBOURIN.

A musical staff for Tambourin, marked 'Très vite'. It features a treble clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six.

BASSONS.

A musical staff for Bassons, marked 'Très vite'. It features a bass clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six.

BASSE DE VIOLONS.

A musical staff for Basse de Violons, marked 'Très vite'. It features a bass clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six. The word 'FIN.' is written above the first measure.

FIN.

A musical staff for Bassons, marked 'Très vite'. It features a bass clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six. The word 'FIN.' is written above the first measure.

Au Commencement,
jusqu'au mot FIN.

FIN.

A musical staff for Bassons, marked 'Très vite'. It features a bass clef and a 2/4 time signature. The notation consists of a series of rapid sixteenth-note patterns, with some notes beamed together in groups of four or six. The word 'FIN.' is written above the first measure.

FINALE.

FINALE.

FINALE.

Détaché.

Au Commencement,
jusqu'au mot FIN.

1697

L O U R E.

6
4

Violons. This system contains the first two staves of music for the violins. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. The time signature is 6/4. The music consists of eighth and sixteenth notes with various ornaments and accidentals.

VIOLONS.

6
4

This system contains the third and fourth staves of music for the violins. It continues the melodic and harmonic material from the first system.

This system contains the fifth and sixth staves of music for the violins. The notation includes various ornaments and dynamic markings.

This system contains the seventh and eighth staves of music for the violins. The music concludes with a final cadence.

This system contains the ninth and tenth staves of music for the violins. It features a variety of rhythmic patterns and ornaments.

This system contains the eleventh and twelfth staves of music for the violins. The music ends with a final chord and a fermata.

Pp iv

TELEMAQUE, TRAGEDIE.

Hautbois & Violons, alternativement.

M E N U E T.

Violons. Hautbois. Bassons.

FIN.

Detailed description: This system contains two staves of music. The top staff is for Violons (Violins) and the bottom staff is for Hautbois (Flutes) and Bassons (Bassoons). The music is in 3/4 time and consists of a series of eighth and sixteenth notes. There are two 'x' marks above the first staff and two 'x' marks above the second staff. The word 'FIN.' is written above the end of the second staff.

TOUS.

Au Rondeau. Hautbois.

Detailed description: This system contains one staff of music for Hautbois. The music continues with eighth and sixteenth notes. There are three 'x' marks above the staff. The text 'Au Rondeau. Hautbois.' is written below the staff.

Au Rondeau. Hautbois.

Tous. Bassons.

Detailed description: This system contains two staves of music. The top staff is for Hautbois and the bottom staff is for Bassons. The music continues with eighth and sixteenth notes. There are two 'x' marks above the top staff. The text 'Tous. Bassons.' is written below the staves.

TOUS.

BASSONS.

TOUS,

Au Rondeau.

Detailed description: This system contains one staff of music for Hautbois. The music continues with eighth and sixteenth notes. There are three 'x' marks above the staff. The text 'Au Rondeau.' is written below the staff.

Au Rondeau.

Tous.

Detailed description: This system contains two staves of music. The top staff is for Hautbois and the bottom staff is for Bassons. The music continues with eighth and sixteenth notes. There are three 'x' marks above the top staff. The text 'Tous.' is written below the staves.

TOUS.

UNE MATELOTTE, alternativement avec le CHOEUR.

Pour les Amants quel doux présage ! Tout vous promet des jours charmants.

Pour les Amants quel doux présage ! Tout vous promet des jours charmants.

SEULE.

A Vous faire un beau fort, L'Amour s'engage, Près du naufrage Vous trou-

BASSE-CONTINUE.

CHOEUR.

SEULE.

vez le Port Pour les Amants, &c. Plus de soupirs, Bravez l'orage,

Pour les Amants, &c.

BASSE-CONTINUE.

CHOEUR

Sur le Ri- vage Regnent les Plai- sirs. P Our les Amants, &c.

P Our les Amants, &c.

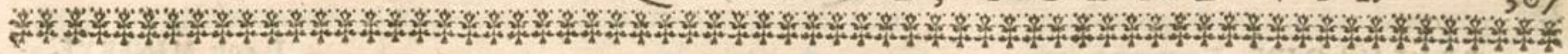
*On reprend le
Menuet, page 304.
& le Tambourin,
page 301.*

TELEMAQUE.

E Loignons-nous de ce Riva- ge : Venez belle Anti- ope, ache- ver mon bon-

BASSE-CONTINUE.

heur, Bravons de Calyp- so la jalouse fu- reur, Ne differons pas davan-



SCENE VII.

CALYPSO, TELEMAQUE, EUCHARIS.

rage.

Tous.

CALYPSO, à Telemaque.

TU triumphes Bar- bare , & mes efforts sont vains ; Mais, crains pour Eucha-

BASSE CONTINUE.

ris, son fort est en mes mains : Ma ven- geance me reste en- core.

TELEMAQUE, Fierement.

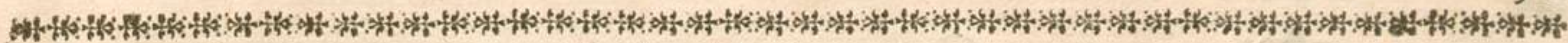
Il voit MINERVE.

Non, je ne tremble plus pour l'Objet que j'a-do-re. L'Eclat qui

CALYPSO.

brille dans les Cieux, M'annonce Minerve en ces lieux. QU'espere-

tu? ton cœur à ses loix est re-bel-le.



SCENE VII I.

MINERVE, CALYPSO, TELEMAQUE, & les Acteurs de la Scene précédente.

Prélude pour MINERVE.

MINERVE.

S Ors d'erreur, Calyp- so, ce He- ros m'est fi- del- le, Toujours de la ver-

Doux.

VIOLONS.

BASSE-CONTINUE,

tu son grand cœur fut épris, Anti- ope est l'objet d'une flâme si

CALYPSO. MINERVE.

belle, Reconnois- la dans Eucha- ris. Ciel! GE- mis dans l'hor-

reur d'une peine eter- nelle, Malgré- toy, malgré les En- fers, D'Anti-

76 50

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a common time signature. It contains 12 measures of music with lyrics underneath. The lower staff is a basso continuo line in G major, starting with a bass clef and a common time signature. It contains 12 measures of figured bass notation, with the numbers 76 and 50 written above the first two measures.

ope & de Tele- maque, Ma main sçaura briser les fers; Zéphirs, conduisez-

5 6 * 6 *6

Detailed description: This system contains two staves. The upper staff is a vocal line in G major, starting with a treble clef and a common time signature. It contains 12 measures of music with lyrics underneath. The lower staff is a basso continuo line in G major, starting with a bass clef and a common time signature. It contains 12 measures of figured bass notation, with the numbers 5, 6, *, 6, and *6 written above the measures.

les sur les rives d'I-taque; Par-tez, volez, - - - volez Zé-

CALYPSO.

phirs, obeis-sez. **T**out fuit: injustes Dieux, que vous me haïs-sez! O

toy puissant Atlas, Si ta Fille t'est chere, Par un dernier effort, declare- toy mon

Pere, Seconde mes fureurs, fers au gré de mon choix La vengeance que je re-

spire, Puny tous les Dieux à la fois, Renverse le celeste Em- pire,

Dont tu soutiens le poids.

Fort.

PRELUDE.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of notes with stems, some grouped by slurs. The lower staff is in bass clef and contains similar notes with stems, also featuring slurs. The notation is typical of 18th-century musical manuscripts.

The second system of music also consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of notes with stems, some grouped by slurs. The lower staff is in bass clef and contains similar notes with stems, also featuring slurs. The notation is typical of 18th-century musical manuscripts.

Mesuré.

Quels sifflements af- freux ? Les Vents soule-

Doux.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with a 'Mesuré.' (measured) tempo marking. The lyrics 'Quels sifflements af- freux ? Les Vents soule-' are written below it. The bottom staff is a keyboard accompaniment in treble clef, starting with a 'Doux.' (soft) dynamic marking. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some chords and melodic lines.

vent l'On- de , L'Air fre- mir , La foudre gron-

Fort. Doux.

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff continues the vocal line with lyrics 'vent l'On- de , L'Air fre- mir , La foudre gron-'. The bottom staff continues the keyboard accompaniment, featuring a 'Fort.' (forte) dynamic marking followed by a 'Doux.' (soft) dynamic marking. The accompaniment includes a sixteenth-note figure and a section marked with a '6' and an asterisk, indicating a sixteenth-note pattern.

de, Je ne vois plus icy que des objets d'hor-

reur!

Dieux, en me punif- sant, vous servez ma fu- reur.

Fort.

VIOLONS.

The musical score consists of eight staves. The first four staves are grouped together, with the first and third staves using a soprano clef (C1) and the second and fourth staves using an alto clef (C3). The fifth and sixth staves are also grouped, with the fifth staff using a soprano clef and the sixth staff using an alto clef. The seventh and eighth staves are the final lines of the piece, with the seventh staff using a soprano clef and the eighth staff using an alto clef. The notation includes various note values, rests, and bar lines. The word "FIN." is written in the center of the sixth staff.

Revisé & corrigé par Nous-souffignez, à Paris, le 3. Fevrier 1730.

Desnoyers

Ballard

* * * * *

A T T R I B U T I O N D E L A C H A R G E
de Seul Imprimeur du Roy pour la Musique.

DA R Lettres Patentes du Roy, données à Fontainebleau le cinquième jour du mois d'Octobre, l'An de Grace mil six cent quatre vingt-quinze, Signées, LOUIS; & sur le replis, Par le Roy, PHELYPEAUX; Scellées du grand Sceau de cire jaune; Confirmées par Lettres de Surannation, données à Marly le vingt-huitième May mil sept cent quinze, Signées comme dessus: Toutes lescdites Lettres Verifiées & Registrées en Parlement le septième Juin 1715. Il est permis (à J-B-Christophe Ballard, Seul Imprimeur du Roy pour la Musique, & Noteur de la Chapelle de Sa Majesté,) d'Imprimer, faire Imprimer, Vendre & Distribuer toute sorte de Musique, tant Vocale qu'Instrumentale, de quelque Auteur ou Auteurs que ce soit, avec tres-expresses inhibitions & défenses à tous Imprimeurs, Libraires, Tailleurs & Fondateurs de Caracteres, & autres personnes, generalement quelconques, de Tailler, Fondre, ny Contrefaire les Notes, Caracteres, Lettres grises, & autres choses inventées par ledit Ballard; ny d'entreprendre ou faire entreprendre ladite Impression de Musique, en aucun lieu de ce Royaume, Terres & Seigneuries de l'obéissance de Sa Majesté, nonobstant toutes Lettres à ce contraires sans le congé & permission dudit Ballard; A peine de confiscation des Livres ou Exemplaires, Notes, Caracteres, & autres Instruments servant au fait de ladite Impression de Musique, & de six mille livres d'Amende; Ainsi qu'il est plus amplement déclaré esdites Lettres: Sadite Majesté voulant qu'à l'Extrait d'icelles mis au commencement ou fin desdits Livres imprimez, foy soit ajoutée comme à l'Original.



OPERA MISE EN MUSIQUE

Par Monsieur DESTOUCHES.

- ISSE, Partition generale in-fol. }
AMADIS DE GRECE, 3. Edition in-4o. }
MARTHESIE, in-4o. } Paroles de Mr. DE LAMOTTE.
OMPHALE, in-4o. }
LE CARNAVAL & LA FOLIE, in-4o. }
CALLIRHOE, 2e. Edition in-4o. de Mr. ROY.
TELEMAQUE, 2e. Edition, conforme à la derniere Remise, de Mr.
SEMIRAMIS, in-4o. }
LES ELEMENTS, in-4o. } de Mr. ROY.
LES STRATAGÈMES DE L'AMOUR, in-4o. }

*Il y a un Catalogue general & Chronologique de tous les autres Opera,
depuis l'Etablissement de l'Academie Royale de Musique.*

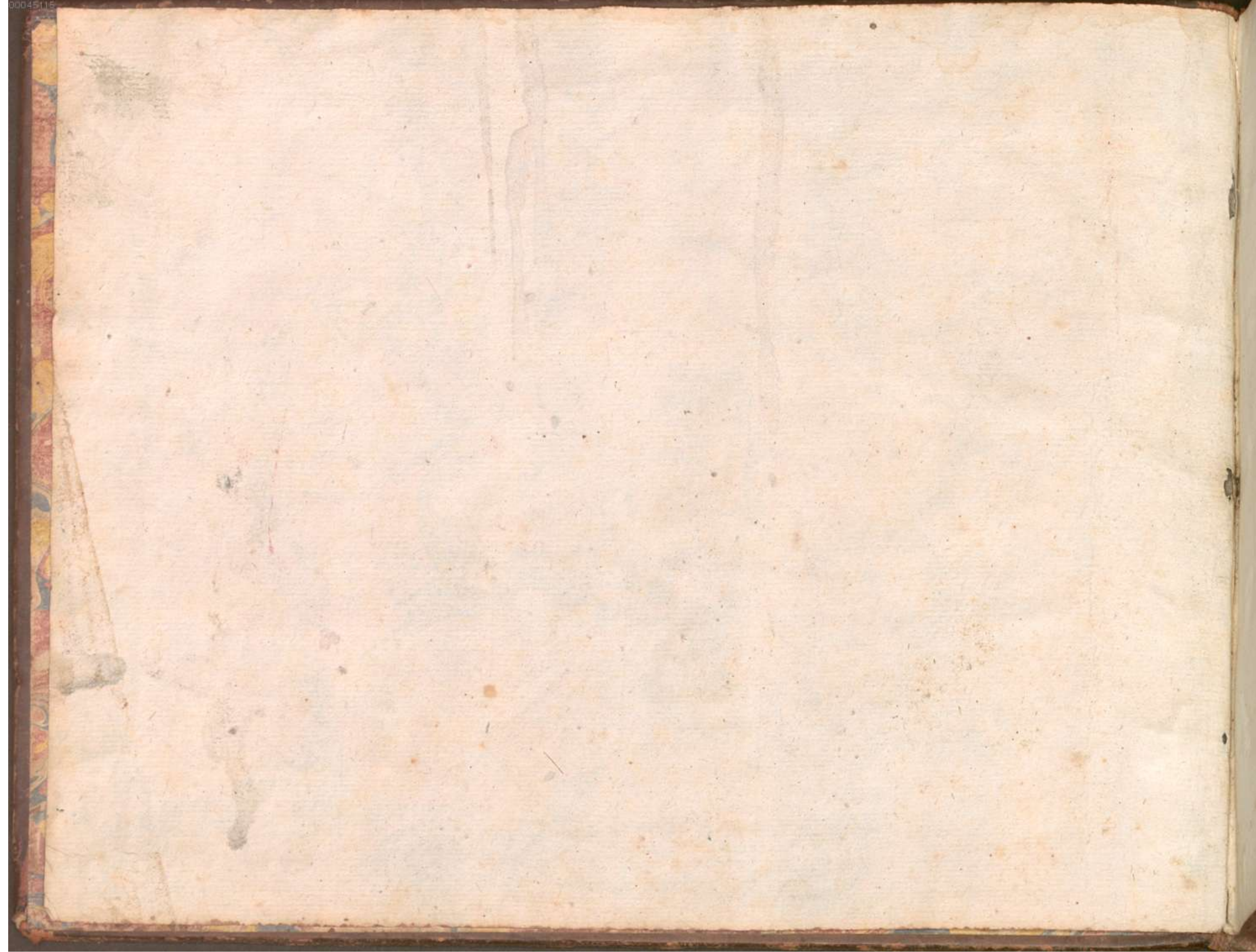






€830, -439











OPERA MIS EN MUSIQUE

Par Monsieur DESTOUCHES.

ISSÉ, Partition generale in-fol.
AMADIS DE GRECE, 3. Edition in-4o.

MART

OMPH

LE CAR

CALLI

TELEM

SEMIR

LES E

LES STR

Il y a

